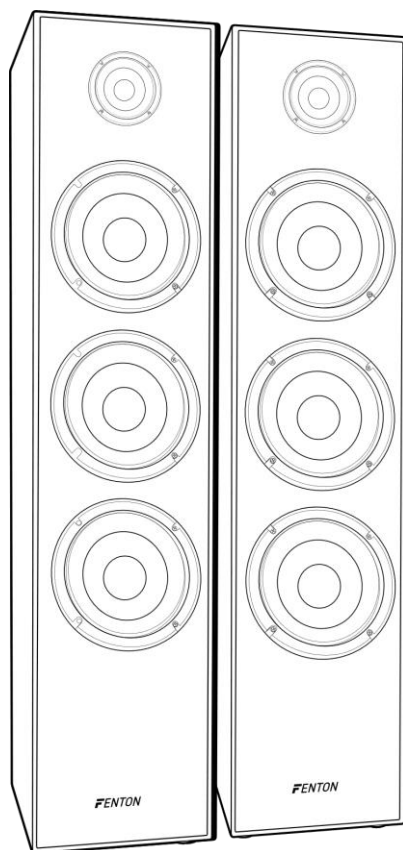




SHF80 Tower Speaker

Ref. nr.: 100.282 & 100.284



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI

V1.3

Congratulations to the purchase of this Fenton product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this unit have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the unit for a long period of time. Or the battery may be damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Fenton cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Fenton product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien voorzien van accu, laad de accu elke 3 maanden als u het apparaat voor een langere periode niet gebruikt. De batterij kan worden beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijder. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Fenton geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

Vielen Dank für den Kauf dieses Fenton gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können.

Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten.
- Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wird mit Batterie bereitgestellt. Bitte laden Sie die Batterie alle 3 Monate, wenn Sie nicht gehen, um das Gerät für längere Zeit nicht benutzen. Oder die Batterie kann beschädigt werden.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C. liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluss treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Fenton ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

Felicitaciones a la compra de este producto Fenton. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.
sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Fenton no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fenton. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement.

Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obtenez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Cet appareil contient un accumulateur rechargeable au plomb. Rechargez-le tous les trois mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil sinon l'accumulateur pourrait être endommagé.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.

Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Fenton ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

Gratulujemy zakupu urządzenia marki Fenton. Proszę o przeczytanie instrukcji przed użyciem urządzenia, aby jak najlepiej móc wykorzystać jego możliwości.

Przeczytaj tę instrukcję przed pierwszym użyciem urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby nie utracić gwarancji. Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia, aby uniknąć pożaru lub/oraz porażenia prądem. Naprawy mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowany serwis. Zatrzymaj tę instrukcję na wypadek potrzeby w przyszłości.

- Przed użyciem skonsultuj się ze specjalistą. Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielić specyficzny zapach. To zupełnie normalne, zniknie po chwili.
- Urządzenie posiada podzespoły przewodzące prąd. Nie otwieraj obudowy urządzenia.
- Nie umieszczaj metalowych obiektów ani płynów w urządzeniu. Może to spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Nie umieszczaj w pobliżu takich źródeł ciepła jak grzejnik itd. Nie umieszczaj urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zasłaniaj kanałów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do ciągłej pracy.
- Pamiętaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.
- Podczas wyjmowania wtyczki z gniazdka zawsze ciągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Nie wtykaj kabla mając mokre dłonie.
- Jeśli wtyczka lub/oraz kabel zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez wykwalifikowaną osobę.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone na tyle, że widoczne są części wewnętrzne, nie podłączaj sprzętu do gniazdka, ani go nie uruchamiaj. Skontaktuj się z dystrybutorem. Nie podłączaj urządzenia do opornika bądź dimmera.
- Aby uniknąć porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych ani na wilgoć.
- Sprzęt może być naprawiany tylko w autoryzowanym serwisie.
- Podłączaj urządzenie do uziemionego źródła zasilania (220-240Vac/50Hz) z bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy lub w sytuacjach, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, odłącz je od gniazdka. Zasada brzmi: odłącz sprzęt od gniazdka, gdy go nie używasz.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, może wystąpić kondensacja. Pozwól na to, aby sprzęt osiągnął temperaturę pokojową. Nigdy nie używaj w wilgotnych pomieszczeniach, bądź na zewnątrz.
- Podczas użytkowania znacznie wzrasta temperatura obudowy. Nie dotykaj jej w czasie pracy, bądź natychmiast po wyłączeniu urządzenia.
- Aby uniknąć wypadków w pracy, wykonuj polecenia zawarte w tej instrukcji.
- Zabezpiecz urządzenie dodatkowym łańcuchem bezpieczeństwa. Używaj wysokiej jakości haków. Upewnij się, że nikt nie stoi w pobliżu okolicy montażu. Montuj sprzęt w odległości co najmniej 50cm od materiałów łatwopalnych i zachowuj co najmniej 1m wolnej przestrzeni z każdej strony, aby zapewnić odpowiednie chłodzenie
- Urządzenie posiada diody LED wysokiej mocy. Nie patrz bezpośrednio na diody, aby nie uszkodzić wzroku.
- Nie włączaj i wyłączaj urządzenia co chwilę. Skraca to jego żywotność.
- Trzymaj z dala od dzieci. Nie zostawiaj sprzętu bez opieki.
- Nie używaj spray'ów do czyszczenia przełączników. To powoduje osiadanie się kurzu oraz tłuszczu. W przypadku usterki zasięgnij rady u specjalisty. Obsługuj urządzenie mając czyste ręce.
- Nie naciskaj przycisków z zbyt dużą siłą.
- Jeśli urządzenie upadnie, przed kolejnym włączeniem zawsze musi być sprawdzone przez wykwalifikowanego technika.
- Nie używaj chemikaliów do czyszczenia obudowy. Niszczą one lakier. Dokonuj czyszczenia za pomocą suchej szmatki.
- Trzymaj z dala od innej elektroniki, która może spowodować zakłócenia.
- Podczas serwisu używaj tylko oryginalnych części. W innym przypadku może nastąpić poważne uszkodzenie sprzętu, lub niebezpieczne promieniowanie.
- Wyłącz urządzenie przed wyciągnięciem kabla zasilającego. Odłącz wszystkie kable przed przenoszeniem sprzętu.
- Upewnij się, że nikt nie uszkodzi kabla zasilającego. Sprawdź przed każdym użyciem, czy kabel zasilający nie nosi znamion uszkodzenia.
- Urządzenie może pracować przy napięciu 220-240Vac/50Hz. Jeśli podróżujesz ze sprzętem, sprawdź, czy możesz je bezpiecznie podłączyć do prądu.
- Zachowaj oryginalny karton, aby móc transportować urządzenie w bezpiecznych warunkach.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

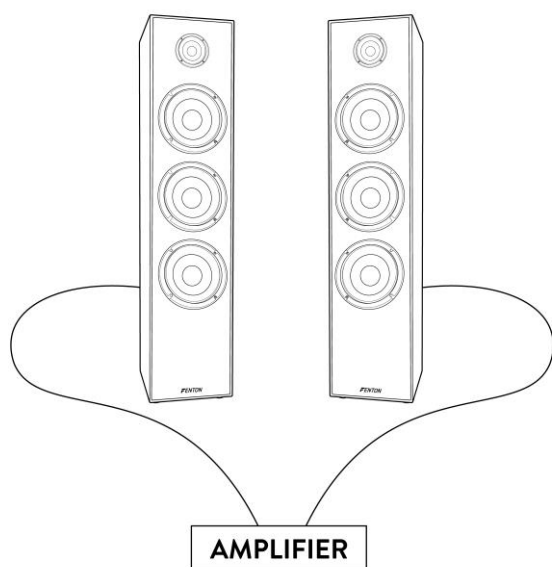
UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Fenton nie jest odpowiedzialny za uszczerbek na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

BASIC CONNECTIONS / BASIS AANSLUITING / CONEXIONES BÁSICAS / CONNEXIONS DE BASE / GRUNDANSCHLÜSSE / PODSTAWOWE POŁĄCZENIA



TECHNICAL SPECIFICATION / TECNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Power max	: 500Watt
Output power	: 250Watt
Frequency response	: 20Hz-20kHz
Impedance	: 8Ohm
Woofer	: 3x 6.5"
Tweeter	: 1"
Dimension (unit)	: 242 x 315 x 1096mm
Weight (unit)	: 13.10kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032



Specifications and design are to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2022 by TRONIOS the Netherlands



ADRIA INTERNET RADIO

Ref. nr.: 102.238; 102.239



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

V1.2

INDEX

ENGLISH	7
UNPACKING INSTRUCTION	8
POWER SUPPLY	8
BEFORE YOU START	8
GETTING STARTED	8
CONTROL	8
REAR PANEL	9
REMOTE CONTROL	9
AUDIO PLAYBACK	10
MENU NAVIGATION	10
FIRST TIME / quick SETUP	10
BT PLAYBACK	10
INTERNET RADIO	11
SPOTIFY	11
DAB & FM	11
PRESETS	12
USB	12
AUX OUT	12
ALARMS	13
SETTINGS	13
NEDERLANDS	15
UITPAKKEN	16
AANSLUITSPANNING	16
VOORDAT JE BEGINT	16
AAN DE SLAG	16
BEDIENING	16
ACHTERPANEEL	17
AFSTANDBEDIENING	17
AUDIO AFSPLEN	18
MENU NAVIGATION	18
EERSTE / SNELLE INSTALLATIE	18
BT PLAYBACK	18
INTERNET RADIO	19
SPOTIFY	19
DAB & FM	19
PRESETS	20
USB	20
AUX UITGANG	21
ALARM (WEKKER)	21
INSTELLINGEN	21
DEUTSCH	24
AUSPACKEN	25
NETZANSCHLUSS	25
BEVOR SIE BEGINNEN	25
ERSTE SCHRITTE	25
BEDIENUNG	25
RÜCKSEITE	26
FERNBEDIENUNG	26
AUDIO WIEDERGABE	27
MENÜFÜHRUNG	27
ERST-/SCHNELLINSTALLATION	27
BT WIEDERGABE	28
INTERNET RADIO	28
SPOTIFY	28
DAB & FM	29
PRESETS	29
USB	29
AUX AUSGANG	30
ALARM (WECKER)	30
EINSTELLUNGEN	31
ESPAÑOL	33
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	34
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	34
ANTES DE EMPEZAR	34
CÓMO EMPEZAR	34
OPERACIÓN	34
PANEL TRASERO	35
CONTROL REMOTO	35

REPRODUCCIÓN DE AUDIO.....	36
MENÚ DE NAVEGACIÓN.....	36
PRIMERA CONFIGURACIÓN / CONFIGURACIÓN RÁPIDA	36
REPRODUCCIÓN DE BT	36
RADIO INTERNET	37
SPOTIFY	37
DAB & FM	37
PRESETS.....	38
USB.....	38
SALIDA AUX	38
ALARMA.....	39
CONFIGURACIÓN.....	39
FRANÇAIS	41
DEBALLAGE.....	42
ALIMENTATION	42
AVANT DE COMMENCER.....	42
COMMENCER.....	42
OPÉRATION.....	42
FACE ARRIÈRE.....	43
TÉLÉCOMMANDE.....	43
LECTURE AUDIO.....	44
NAVIGATION DE MENU	44
PREMIERE CONFIGURATION / CONFIGURATION RAPIDE	44
LECTURE BT	45
RADIO INTERNET	45
SPOTIFY	45
DAB & FM	46
PRESETS.....	46
USB.....	46
SORTIE AUX	47
ALARMES	47
PARAMÈTRES.....	47
POLSKI	50
INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA	51
ZASILANIE	51
ZANIM ZACZNIESZ.....	51
ROZPOCZĘCIE PRACY	51
STEROWANIA	51
PANEL TYLNY.....	52
ZDALNE STEROWANIE.....	52
ODTWARZANIE AUDIO	53
NAWIGACJA W MENU	53
PIERWSZA KONFIGURACJA / SZYBKA KONFIGURACJA.....	53
BT GRAJĄCY.....	53
RADIO INTERNETOWE	54
SPOTIFY	54
DAB & FM	54
PRESETS.....	55
USB.....	55
WYJŚCIE AUX.....	56
ALARMY	56
USTAWIENIA	56
ČESKY.....	58
POKYNY PO VYBALENÍ	59
NAPÁJENÍ	59
NEŽ ZAČNETE	59
ZAČÍNÁME	59
OVLÁDÁNÍ	59
ZADNÍ PANEL.....	60
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ.....	60
PŘEHRAVÁNÍ ZVUKU	61
NAVIGACE NABÍDKOU.....	61
POPRVÉ / RYCHLÉ NASTAVENÍ.....	61
BT PŘEHRAVÁNÍ.....	61
INTERNETOVÉ RÁDIO	61
SPOTIFY	62
DAB & FM	62
PŘEDVOLBY	63
USB.....	63
AUX VÝSTUP	63

BUDÍK.....	63
NASTAVENÍ.....	64
TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE	66

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Audizio product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Audizio cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWER SUPPLY

The label on the back/under side of the product indicates the mains voltage to which it must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this. Any other voltage than the one indicated may cause irreparable damage to the unit. The unit must also be connected directly to the mains voltage and no dimmer or adjustable power supply may be used.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

BEFORE YOU START

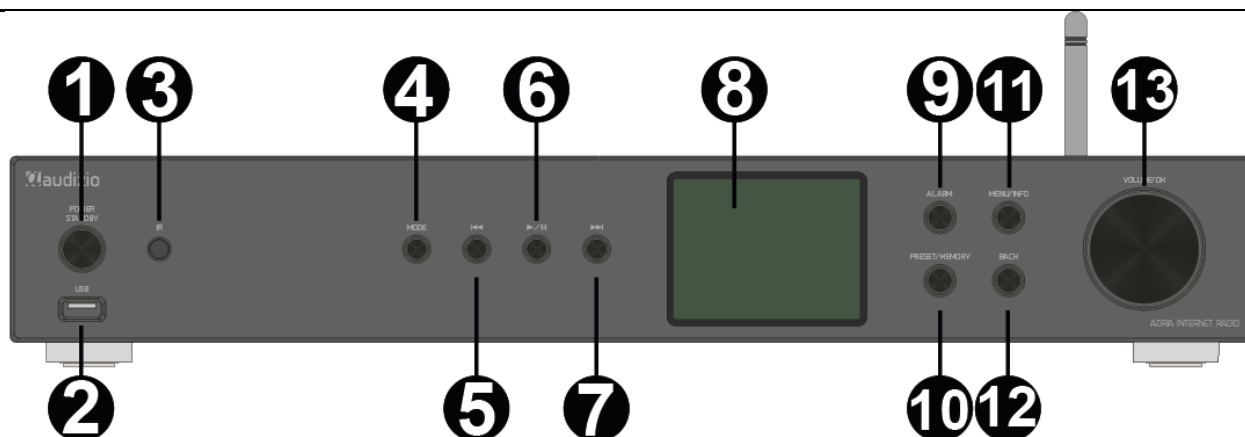
Please ensure the following is ready: You have a broadband internet connection. A wireless broadband router is connected to the internet successfully. The radio supports Wireless B, G and N connection (Wireless N router can also be used with the setting on B or G). You know the Wired Equivalent Privacy (WEP) or Wi-Fi Protected Access (WPA) data encryption code/password. You need to key in the correct code when the radio is connected to the wireless router for network connection. If you do not know the code/password, please contact the person/technician who set up the router/network for you. The radio can work via Wireless network connection (Wi-Fi connection).

GETTING STARTED

- Remove internet radio from the package box.
- Plug in the power lead and switch on the device.

Note: Before starting, please make sure that the voltage mentioned on the power supply is corresponds to the voltage used in your local area. Only use the supplied mains VDE plug to connect the device to a household mains socket.

CONTROL



- 1. Power**
Press to switch the device in on-/standby mode
- 2. USB slot**
To play media files from a USB device
- 3. Infrared remote control sensor**
- 4. Mode**
Press to switch between different modes (Internet radio, podcasts, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Previous**
Press to change to previous track
- 6. Play/Pause**
Press to start/resume or pause playback
- 7. Next**
Press to change to next track
- 8. Display screen**
- 9. Alarm**
Press to initiate alarm setting
- 10. Preset/Memory**
Press to access the memory menu (for storing presets)
- 11. Menu/Info**
Press to see station information/properties of the station that is playing. Press and hold to enter the menu that corresponds to the currently used mode

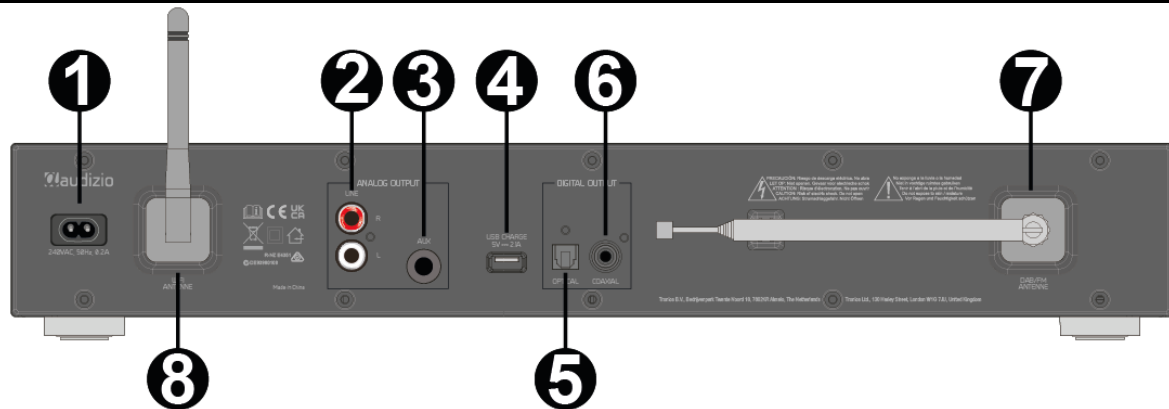
12. Back

Press to return to previous menu

13. Volume/OK

Rotate to adjust volume level. Press to confirm input (OK). Rotate within menus to scroll

REAR PANEL



1. **AC power input connector**
2. **RCA output**
RCA line output connectors
3. **AUX output**
Auxiliary 3.5mm jack output
4. **USB charge slot**
USB output socket for charging other devices, such as smartphones
5. **Optical output (Toslink)**
6. **Coaxial output**
7. **DAB/FM antenna**
8. **WIFI antenna**

REMOTE CONTROL

1. **Power**
Press to switch the device in on-/standby mode
2. **Snooze**
Press to snooze
3. **Previous**
Press to change to previous track
4. **Play/Pause**
Press to start/resume or pause playback
5. **Next**
Press to change to next track
6. **Stop**
Press to stop play in internet radio-/usb mode
7. **Repeat**
Press to choose repeat modes
8. **Shuffle**
Press to choose shuffle mode
9. **Sleep**
Press to set a sleep timer
10. **Alarm**
Press to set an alarm
11. **Info**
Press to show station/media information
12. **Back**
Press to go to previous menu
13. **Scan**
Press to scan for stations
14. **EQ**
Press to change EQ preset setting
15. **Mode**
Press to change modes
16. **P+ / P-**
Choose previous/next preset channel
17. **Up/Down**
Up and down scrolling buttons
18. **Volume**
Press to increase or decrease output volume



19. OK

Press to confirm input

20. Menu

Press to enter the menu

21. Num pad

Numeric keys for accurate input

22. Mute

Press to (un)mute the device

23. Preset/Memory

Press to enter the preset/memory list

AUDIO PLAYBACK

The common controls for audio playback are identical across all playback modes:

Rotate **[Volume/OK]** to increase or decrease the volume level. The general track controls are **[Play/Pause]** to start and pause tracks and the **[Next]** and **[Previous]** buttons to skip to the next or previous track in the current playlist.

MENU NAVIGATION

The main control for moving through menus and options is **[Volume/OK]**. Rotate the knob to move up or down a menu. Once the required option or value is highlighted press the knob to confirm and enter the highlighted sub-menu. All menus and lists act as loops, meaning that turning the control to go beyond the first or last entry in a menu or list takes you to the opposite end of the menu or list. To enter the menu tree in a particular mode press **[Menu/Info]**. To move back a menu level press **[Back]**. Each mode has a unique menu structure, with options specific to that mode.

FIRST TIME / QUICK SETUP

Ensure that the WIFI- and DAB/FM antenna are screwed and tightened onto the unit correctly. Turn on the radio by pressing **[Power]**.

When turned on for the first time, the device starts a setup wizard to configure settings for date/time and network automatically. Once this setup has finished, the system is ready to use in most modes.

Note: To change these settings later, enter **Menu>System settings>** and select the required setting.

To run the setup wizard again, select **Menu>System settings>Setup wizard**.



The Network settings can be reset by manually running the Network wizard, select **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Choose **[Yes]** to start the setup wizard. When **[No]** is chosen, the device asks if you would like to run the wizard next time, select **[Yes]** or **[No]**. The system then starts without configuring time/date and network settings and enters the main menu.

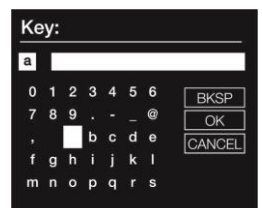
Note: If the power supply is interrupted while the wizard is in progress, the wizard will run again next time.

To connect the device with your network, you need a Wi-Fi wireless router (and corresponding password key, if set).

Password protected network

To enter a network password key, rotate **[Volume/OK]** to highlight the desired character and press **[Volume/OK]** to confirm the selected character.

"Backspace", "OK" and "Cancel" are located on the right side of the password screen. These can be accessed with rotating **[Volume/OK]**, by pressing **[Menu/Info]** the selection (un)highlights the Back Space option.



If connecting fails, the device returns to a previous screen automatically. To exit the process use the **[Back]**- or **[Menu]** button.

Note: The device remembers the last four wireless networks it has connected to and automatically tries to connect to whichever one it can find. You can access the list with registered networks through **Menu>System settings>Network>Network profile>** from here you can delete unwanted networks by rotating and pressing **[Volume/OK]**, then confirm delete: **[Yes]**.

There are also other options for viewing and manually altering network settings: **Menu>System settings>Network**.

Users experienced with networking may find these options useful for diagnosing and fixing network problems.

BT PLAYBACK

Before transmission between your BT device and the radio is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The radio is served as a receiver, to receive the music stream to be played on the radio. If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated in your BT device, however.

- Press **[Mode]** to enter BT mode.
- Turn on BT streaming on your device. The device will scan for pairable BT devices in the reception range.
- Select "Audizio Adria" from the list with found devices.

Start playback on your BT device. Playback now takes place emitting sound from the radio (connected loudspeakers).

INTERNET RADIO

You can connect with your network to access a multitude of internet radio stations and podcasts from around the world.

Listening to internet content

Thousands of radio stations around the world broadcast online. To listen to an internet radio station or podcast:

- Press **[Mode]**.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Internet radio'.
- Press and hold **[Menu/Info]** to enter the internet radio main menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select one of the following options:

Last Listened

When Internet radio mode is (re)started, the last-listened station is selected. To select another recently used station, select **Menu>Last listened**, then one of the stations listed. Most recent stations appear at the top of the list.

Station list >

Country

This menu item is unique for every country, for example, 'UK'. Selecting 'UK' presents a sub-menu with a location based selection of stations using a variety of categories, for example, local stations, BBC stations, Genres or stations from a specific city.

Choose the required category and either a further list of sub categories is shown, or (if there are no further sub-categories) the available stations for the chosen category are listed.

Search

You can also search for Internet broadcasts or stations by searching on particular keywords in their title. To search, select **Menu>Station List>Search**. Enter a keyword by selecting characters by rotating and pressing **[Volume/OK]**, then "OK".

Location

To select an Internet broadcast from a particular location, select **Menu>Station List>Location>**. Select a continent from the menu and a list of available countries is presented. Select a country and the available internet radio stations are shown.

Popular

Presents a list of the most popular internet stations from around the world.

Discover

Discover allows you to select from a list of stations defined by either their origin, genre or language. Navigate through the category options; once you have made your selection, a screen confirms your selected category and the number of stations within that category. To show the list, select the option showing the number of available stations.

Now playing information

While the device is playing a station, the display shows its name and description. If any artist and/or track information is available, this is also shown. To view further information, press **[Menu/Info]**. Each time you press **[Menu/Info]**, another set of information is displayed:

Artist

Slogan (default; where available)

Language/Location

Codec and sampling rate

Playback buffer

Today's Date

SPOTIFY

Use your phone, tablet or computer as a remote control for Spotify.

Go to spotify.com/connect to learn how.



DAB & FM

Changing DAB stations

Press **[Mode]**, rotate and press **[Volume/OK]** to select 'DAB radio'. During the scan, the display will show "Scanning...". The first time you select DAB radio, the device will automatically perform a scan to find all available stations and will tune into one when finished.

Changing FM stations

Seek tuning

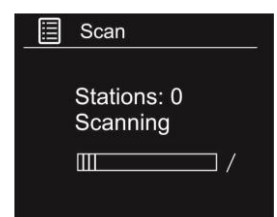
- Press **[Mode]** and rotate and press **[Volume/OK]** to select 'FM radio'.
- Press **[Volume/OK]** to seek the next FM radio station that has a strong signal.

Manual tuning

- Press **[Mode]** and rotate and press **[Volume/OK]** to select 'FM radio'.
- Press **[Next]** or **[Previous]** on main unit or remote control to step up or down 0.05 MHz.

Station list

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main DAB menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Station list'.
- A list of DAB stations will appear on the display.



Scan

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main DAB menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Scan'.
- All the stations that have been found will be stored automatically.

Manual tune

As well as the auto tune function, you can manually tune the receiver. This can be helpful when aligning your aerial or for adding stations that were missed during auto tuning.

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main DAB menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Manual Tune'.

Prune invalid

To remove all unavailable stations from the list.

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main DAB menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Prune invalid'.
- Press **[Volume/OK]** to select 'YES' and press **[Volume/OK]** to confirm. Select 'NO' to cancel.

DRC (Dynamic Range Compression)

When listening to music with high dynamic range in a noisy environment, you can compress the audio dynamic range.

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main DAB menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'DRC'.
- Press **[Volume/OK]** to select DRC high/low/off. Press **[Volume/OK]** to confirm the setting.

PRESETS

You can store up to 30 Internet-, DAB- and FM stations for quick access. To store a station to as preset:

- Tune into the station you want to store as a preset.
- Press and hold **[Preset/Memory]** to view the numerical list of stored presets, then rotate and press **[Volume/OK]** to choose any preset. You can overwrite existing presets.

To recall a preset when listening to digital radio or FM radio:

- Press **[Preset/Memory]** on the front panel and rotate **[Volume/OK]** to scroll through the list of presets. Press **[Volume/OK]** to tune into the selected preset channel.

USB

- Press **[Mode]** to display the 'function' menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Music Player'.

Press **[Play/Pause]** to pause the track that is playing. When a track is paused, press **[Play/Pause]** again to resume playback. During play or pause state, press **[Next]** or **[Previous]** to skip to the next track or go back to the beginning of the current track. **NOTE:** The device can only play MP3 and WMA file formats in USB operation and supports USB version 2.0 and 3.0 (with up to 128GB of memory). It may not be compatible with all USB devices; this is not an indication of a problem of the unit.

Repeat playback

- Press **[Repeat]** on the remote control, "🔁" will appear on the display. It will play the current folder repeatedly.
- Press **[Repeat]** once again, the repeat function will turn off.

Random playback

All tracks on the USB can be played in a random order.

- During playback, press **[Random]** on the remote control. The "🎲" indicator will show on the display. All tracks will be played in random order.
- Press **[Previous]** or **[Next]** to playback the next random track.
- After all the tracks have been played, the playback will stop automatically.
- To cancel random playback, press **[Random]** during random mode playback. Normal playback will resume.

Charge Your Device

You can charge your device through the USB socket on the rear of this device with a USB cable (not supplied).

NOTE:

The maximum current for USB charging is 1A. Devices used for USB charging are not under warranty. The USB charging is supported only during 'Power ON' state, not supported during 'Standby' state.

AUX OUT

You can connect an external amplifier with the radio through 3.5 mm aux-out jack on the rear of the device.

Use a cable with 3.5 mm pins at both ends, one end connected to the aux-out jack of the radio, the other end connected to the external amplifier. Set the volume level on the radio to minimum before connecting.

ALARMS

Setting an alarm

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Alarms'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Alarm 1' or 'Alarm 2'.
- Rotate **[Volume/OK]** to scroll through each alarm setting. If you want to change a setting, press **[Volume/OK]**. You can set the following alarm options:
 - Enable:** Rotate and press **[Volume/OK]** to choose when you want the alarm to repeat. The available options are 'Off', 'Daily', 'Once', 'Weekends' or 'Weekdays'.
 - Time:** Rotate and press **[Volume/OK]** to adjust the hour of the alarm.
 - Note: If you have set your radio to use the 12 hour time format, make sure that you select 'AM' or 'PM' before pressing **[Volume/OK]**.
 - Repeat to set the minutes of the alarm.
 - Mode:** Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between 'Buzzer', 'Internet radio', 'DAB', 'FM'.
 - Volume:** Rotate and press **[Volume/OK]** to set the volume of evoke when the alarm sounds.
 - Save:** Rotate and press **[Volume/OK]** to save the alarm.

Snooze

To initiate snooze function, press **[Volume/OK]**. The display will show a countdown timer to show how long the alarm will snooze for. To adjust the amount of time the alarm will be snoozed by, press **[Volume/OK]** to change the snooze duration in 5 minute intervals up to 15 minutes, and then 30 minutes. To cancel the snoozing interval alarm, press **[Power/Standby]**.

Sleep mode

This function allows programming the device to switch into standby mode by itself after a set period of time.

- To activate the sleep mode function, press **[Sleep]** repeatedly. The time will change with below interval on every press:
Sleep off - 15mins - 30mins - 45mins - 60mins.
- Stop pressing **[Sleep]** once your desired sleep time appears on the display. The sleep function will be activated after two seconds. A sleep icon will appear on the display. The remaining time until the switch to standby mode is initiated, is displayed next to the icon in the display.
- Once the sleep timer has counted down to zero, the unit will turn into standby mode automatically. To turn the sleep mode function off whilst the sleep timer is still counting down, press **[Sleep]** repeatedly to select "SLEEP OFF". The sleep icon will disappear from the display.
- Press **[Sleep]** once to show the sleep timer status on the display when turned on.

SETTINGS

Equalizer settings

This device features different EQ sound effect modes. Follow below steps to change EQ settings:

- Press and hold **[Menu/Info]** on main unit or remote control. Rotate and press **[Volume/OK]** to select "System settings".
- Rotate and press **[Volume/OK]** or use the **[VOL+]** or **[VOL-]** buttons on the remote control to select the "Equalizer".
- Press **[Volume/OK]** on main unit or remote control to select.
- Rotate and press **[Volume/OK]** or use the **[VOL+]** or **[VOL-]** buttons on the remote control to choose among 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Manually setting the bass and treble value

- Press and hold **[Menu/Info]** to view the main menu.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select **System settings>Equalizer>My EQ profile setup**.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Bass' or 'Treble'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to set the level from '-14dB' (low) to '+14dB' (high).

Time and date settings

The clock will automatically set itself using your network, DAB or FM radio signal. If the time or date does not update automatically, you can manually set it using this option.

Note: Any time or date updates received by a digital broadcast will override manual settings.

Setting the time and date manually:

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Set Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to set the day of the month. Repeat to set the month and year.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to set the hour. Repeat to adjust the minutes.

Note: If you have set the 12 hour time format, make sure that you select the 'AM' or 'PM' version of the hour before pressing **[Volume/OK]**.

Time and date synchronization

You can synchronize the time and date via FM, DAB or network signal.

To specify the clock synchronization options:

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Auto update'.

- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' and 'No Update' synchronization options.

Changing the time format

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Set format'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between '12' or '24' hours.

Changing the time zone

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Set time zone'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose your Time zone.

Daylight saving time options

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Time/Date'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Daylight savings'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'On' if you want to enable daylight savings time. Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Off' if you want to disable daylight savings time.

Changing language

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'System settings' > 'Language'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select the desired menu language.

Inactive standby

Use Inactive Standby to turn off (standby) the unit after a certain time in play state.

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'System settings' > 'Inactive Standby'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Inactive Standby'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between the Off > 2 hours > 4 hours > 5 hours > 6 hours.

Backlight

To adjust the screen backlight duration before dimming automatically:

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'System settings' > 'Backlight'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Timeout'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose a timeout setting.

On level

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'System settings' > 'Backlight'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'On Level'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between 'High', 'Medium' or 'Low'.

Dim level

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'System settings' > 'Backlight'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'Dim Level'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose between 'Medium', 'Low'.

Factory reset

Note: Initiating a factory reset removes all presets, stored stations, alarms and resets all other options to default settings.

- Press and hold **[Menu/Info]** and enter 'main menu'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to choose 'System settings' > 'Factory Reset'.
- Rotate and press **[Volume/OK]** to select 'Yes'. The device will be reset to factory settings. Select 'No' if you do not want to reset to factory settings.

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Audizio product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Audizio geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd. Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

AANSLUITSPANNING

Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

VOORDAT JE BEGINT

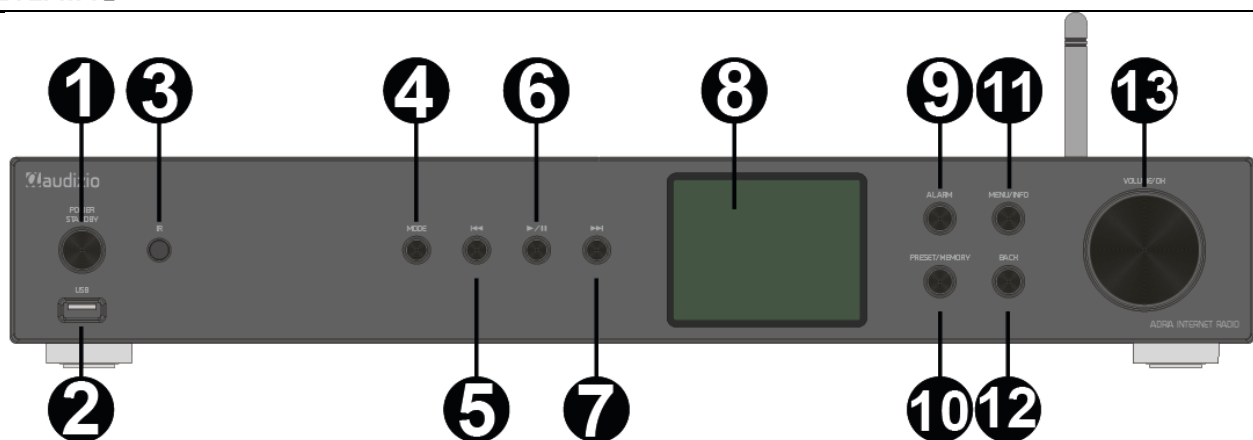
Zorg ervoor dat het volgende voorhanden is: U hebt een breedband internetverbinding. Een draadloze breedband router is succesvol verbonden met het internet. De radio ondersteunt Wireless B, G en N verbinding (Wireless N router kan ook gebruikt worden met de instelling op B of G). Je kent de Wired Equivalent Privacy (WEP) of Wi-Fi Protected Access (WPA) data-encryptie code/wachtwoord. U moet de juiste code intoetsen wanneer de radio is verbonden met de draadloze router voor de netwerkverbinding. Als u de code/het wachtwoord niet weet, neem dan contact op met de persoon/technicus die de router/het netwerk voor u heeft ingesteld.

AAN DE SLAG

- Haal de internetradio uit de verpakking.
- Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan.

Opmerking: Controleer voor u begint of de spanning die op de voeding vermeld staat, overeenkomt met de spanning die in uw woongebied wordt gebruikt. Gebruik uitsluitend de meegeleverde VDE-stekker om het apparaat op een huishoudelijk stopcontact aan te sluiten.

BEDIENING



- 1. Power**
Indrukken om het apparaat aan- of in stand-bymodus te zetten
- 2. USB**
Om mediabestanden van een USB-apparaat af te spelen
- 3. Infrarood afstandsbedieningssensor**
- 4. Mode**
Druk om te wisselen tussen verschillende modi (internetradio, podcasts, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Vorige**
Druk om naar het vorige nummer te gaan
- 6. Afspelen/Pauzeren**
Druk hierop om de weergave te starten/hervatten of te pauzeren
- 7. Volgende**
Druk om naar het volgende nummer te gaan
- 8. Display**
- 9. Alarm**
Druk om de wekker in te stellen
- 10. Preset/Memory**
Indrukken om het geheugenmenu (voor het opslaan van presets) te openen
- 11. Menu/Info**
Indrukken om zenderinformatie/eigenschappen te zien van de zender die wordt afgespeeld. Ingedrukt houden om het menu te openen dat overeenkomt met de momenteel gebruikte modus

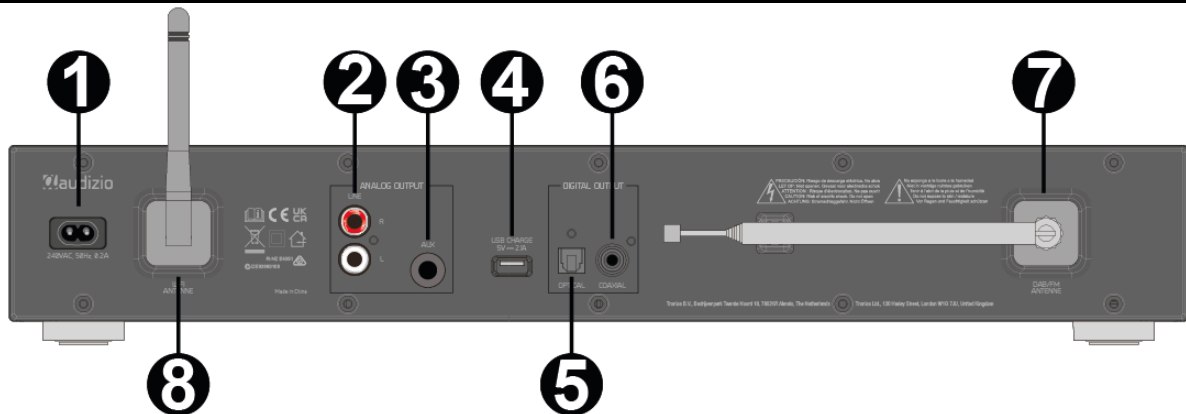
12. Back

Druk om terug te keren naar het vorige menu

13. Volume/OK

Draai om het volume aan te passen. Druk op om de invoer te bevestigen (OK). Draai binnen menu's om te scrollen

ACHTERPANEEL



1. **AC-ingangsaansluiting**
2. **RCA uitgang**
RCA lijnuitgangen
3. **AUX uitgang**
AUX 3.5mm jack-uitgang
4. **USB-laadpoort**
USB-uitgang voor het opladen van andere apparaten, zoals smartphones
5. **Optische uitgang (Toslink)**
6. **Coaxiale uitgang**
7. **DAB/FM-antenne**
8. **WIFI-antenne**

AFSTANDBEDIENING

1. **Power**
Indrukken om het apparaat aan- of in stand-bymodus te zetten
2. **Snooze**
Indrukken om te sluimeren (snoozen)
3. **Vorige**
Druk om naar het vorige nummer te gaan
4. **Afspelen/Pauzeren**
Druk hierop om de weergave te starten/hervatten of te pauzeren
5. **Volgende**
Druk om naar het volgende nummer te gaan
6. **Stop**
Druk om het afspelen te stoppen in internet radio-/USB modus
7. **Repeat**
Druk om herhaalmodi te kiezen
8. **Shuffle**
Druk om de shuffle modus te kiezen
9. **Sleep**
Druk om een slaaptimer in te stellen
10. **Alarm**
Druk om een wekker in te stellen
11. **Info**
Druk om zender-/media informatie te tonen
12. **Back**
Druk om naar het vorige menu te gaan
13. **Scan**
Druk om naar zenders te scannen
14. **EQ**
Druk om een andere EQ preset instelling te kiezen
15. **Mode**
Druk om van modus te veranderen
16. **P+ / P-**
Kies het vorige/ volgende vooringestelde kanaal
17. **Omhoog/Omlaag**
Omhoog en omlaag scrollende knoppen
18. **Volume**
Indrukken om het uitgangsvolume te verhogen of te verlagen



19. OK

Druk op om de invoer te bevestigen

20. Menu

Druk op om het menu te openen

21. Num pad

Numerieke toetsen voor nauwkeurige invoer

22. Mute

Druk om het apparaat te (de)muten (dempen)

23. Preset/Memory

Druk om de voorgeprogrammeerde/geheugenlijst te openen

AUDIO AF SPELEN

De gemeenschappelijke bedieningselementen voor audioweergave zijn identiek voor alle afspeelmodi:

Draai aan **[Volume/OK]** om het volumeniveau te verhogen of te verlagen. De algemene trackbedieningsknoppen zijn **[Pause/Pause]** om tracks te starten en te pauzeren en de knoppen **[Next]** en **[Previous]** om naar de volgende of vorige track in de huidige afspeellijst te gaan.

MENU NAVIGATION

De belangrijkste knop om door menu's en opties te gaan is **[Volume/OK]**. Draai aan de knop om in een menu omhoog of omlaag te gaan. Zodra de gewenste optie of waarde is gemarkeerd, drukt u op de knop om te bevestigen en naar het gemarkeerde submenu te gaan. Alle menu's en lijsten werken als lussen, wat betekent dat als u de knop draait om voorbij het eerste of laatste item in een menu of lijst te gaan, u naar het tegenovergestelde einde van het menu of de lijst gaat. Druk op **[Menu/Info]** om de menustructuur in een bepaalde modus te openen. Om een menuniveau terug te gaan drukt u op **[Back]**. Elke modus heeft een unieke menustructuur, met voor die modus specifieke opties.

EERSTE / SNELLE INSTALLATIE

Zorg ervoor dat de WIFI- en DAB/FM-antenne correct op het apparaat zijn geschroefd en aangedraaid. Zet de radio aan door op **[Power]** te drukken.

Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, start een installatiewizard om de instellingen voor datum/tijd en netwerk automatisch te configureren. Zodra deze installatie is voltooid, is het systeem klaar voor gebruik in de meeste modi.

Opmerking: Om deze instellingen later te wijzigen, gaat u naar **Menu>System settings>** en selecteert u de gewenste instelling. Om de installatiewizard opnieuw uit te voeren, kiest u **Menu>System settings>Setup wizard**.



De netwerkinstellingen kunnen opnieuw worden ingesteld door de netwerkwizard handmatig uit te voeren, kies **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Kies **[Yes]** om de installatiewizard te starten. Als u **[No]** kiest, vraagt het apparaat of u de wizard de volgende keer wilt uitvoeren, kies **[Yes]** of **[No]**. Het systeem start dan zonder de tijd/datum en netwerkinstellingen te configureren en gaat naar het hoofdmenu.

Opmerking: Als de voeding wordt onderbroken terwijl de wizard bezig is, zal de wizard de volgende keer opnieuw worden uitgevoerd.

Om het apparaat met uw netwerk te verbinden, hebt u een draadloze Wi-Fi-router nodig (en de bijbehorende wachtwoordsleutel, indien ingesteld).

Met wachtwoord beveiligd netwerk

Om een netwerkwachtwoord in te voeren, draait u aan **[Volume/OK]** om het gewenste teken te markeren en drukt u op **[Volume/OK]** om het geselecteerde teken te bevestigen.

"Backspace", "OK" en "Cancel" bevinden zich aan de rechterkant van het wachtwoordscherm. Deze zijn toegankelijk door aan **[Volume/OK]** te draaien, door op **[Menu/Info]** te drukken wordt de Backspace-optie (on)zichtbaar.



Als de verbinding mislukt, keert het apparaat automatisch terug naar een vorig scherm. Gebruik de **[Back]**- of **[Menu]**-knop om het proces af te sluiten.

Opmerking: Het apparaat onthoudt de laatste vier draadloze netwerken waarmee het verbinding heeft gemaakt en probeert automatisch verbinding te maken met één van deze netwerken. U heeft toegang tot de lijst met geregistreerde netwerken via **Menu>System settings>Network>Network profile>** vanaf hier kunt u ongewenste netwerken verwijderen door te draaien en op **[Volume/OK]** te drukken, bevestig daarna het verwijderen: **[Yes]**.

Er zijn ook andere opties voor het bekijken en handmatig wijzigen van netwerkinstellingen: **Menu>System settings>Network**. Gebruikers met ervaring met netwerken kunnen deze opties nuttig vinden voor het diagnosticeren en oplossen van netwerkproblemen.

BT PLAYBACK

Voordat transmissie tussen uw BT-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten gekoppeld worden. Dit proces wordt "pairing" genoemd. De radio dient als ontvanger, om de muziekstroom te ontvangen die op de radio moet worden afgespeeld. Als u al eerder met een BT-apparaat hebt gekoppeld, wordt deze verbinding automatisch hersteld wanneer beide

apparaten binnen bereik zijn en de BT-bediening op de radio is geselecteerd. "Koppelen" hoeft niet te worden herhaald. Deze functie moet mogelijk wel geactiveerd worden op uw BT-apparaat.

- Druk op **[Mode]** om de BT modus te activeren.
- Zet BT-streaming op uw apparaat aan. Het apparaat zal scannen naar koppelbare BT-apparaten in het ontvangstbereik.
- Selecteer "**Audizio Adria**" in de lijst met gevonden apparaten.
- Start de weergave op uw BT-apparaat. Het afspelen vindt nu plaats met geluid uit de radio (met aangesloten luidsprekers).

INTERNET RADIO

U kunt via uw netwerk toegang krijgen tot een groot aantal wereldwijde internetradiostations en podcasts.

Luisteren naar internetcontent

Duizenden radiostations over de hele wereld zenden online uit. Om naar een internet radiostation of podcast te luisteren:

- Druk op **[Mode]**.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om "Internet radio" te kiezen.
- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het hoofdmenu van de internetradio te openen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om een van de volgende opties te kiezen:

Last listened

Wanneer de internetradiomodus (opnieuw) wordt gestart, wordt de laatst beluisterde zender geselecteerd. Om een andere recent gebruikte zender te selecteren, selecteert u **Menu>Last listened** en vervolgens een van de weergegeven zenders. De meest recente zenders verschijnen bovenaan de lijst.

Station list >

Country

Dit menu-item is uniek voor elk land, bijvoorbeeld "UK". Als u "UK" selecteert, verschijnt een submenu met een op de locatie gebaseerde selectie van zenders in verschillende categorieën, bijvoorbeeld lokale zenders, BBC-zenders, genres of zenders uit een bepaalde stad.

Kies de gewenste categorie en ofwel wordt een verdere lijst van subcategorieën getoond, ofwel (indien er geen verdere subcategorieën zijn) worden de beschikbare stations voor de gekozen categorie opgesomd.

Search

U kunt ook zoeken naar internetuitzendingen of zenders door te zoeken op bepaalde trefwoorden in hun titel. Om te zoeken, selecteert u **Menu>Station List>Search**. Voer een trefwoord in door tekens te selecteren door te draaien en op **[Volume/OK]** te drukken, en vervolgens "OK".

Location

Om een internetuitzending van een bepaalde locatie te selecteren, selecteert u **Menu>Station List>Location>**.

Selecteer een continent in het menu en er wordt een lijst met beschikbare landen getoond. Selecteer een land en de beschikbare internetradiozenders worden getoond.

Popular

Presenteert een lijst van de populairste internetstations uit de hele wereld.

Discover

Met Discover kunt u kiezen uit een lijst van zenders die worden gedefinieerd op basis van hun herkomst, genre of taal. Navigeer door de categorie-opties; zodra u uw keuze hebt gemaakt, bevestigt een scherm uw geselecteerde categorie en het aantal zenders binnen die categorie. Om de lijst te tonen, selecteert u de optie die het aantal beschikbare stations weergeeft.

Now playing information

Terwijl het toestel een zender afspeelt, toont het display de naam en de beschrijving ervan. Als er informatie over de artiest en/of het nummer beschikbaar is, wordt deze ook getoond. Om meer informatie te zien, drukt u op **[Menu/Info]**. Telkens wanneer u op **[Menu/Info]** drukt, wordt een andere set informatie weergegeven:

Artiest

Slogan (standaard; indien beschikbaar)

Taal/Locatie

Codec en sampling rate

Afspeelbuffer

Datum

SPOTIFY

Gebruik je telefoon, tablet of computer als een afstandsbediening voor Spotify.

Ga naar spotify.com/connect om te leren hoe je dat doet.



DAB & FM

Veranderen van DAB-zender

Druk op **[Mode]**, draai en druk op **[Volume/OK]** om "DAB radio" te kiezen. Tijdens het scannen toont het display "Scanning...". De eerste keer dat u DAB radio selecteert, zal het apparaat automatisch een scan uitvoeren om alle beschikbare zenders te vinden en zal het op een zender afstemmen wanneer het klaar is.

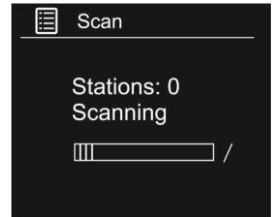
Veranderen van FM-zender

Zoek afstemming

- Druk op **[Mode]** en draai en druk op **[Volume/OK]** om "FM radio" te kiezen.
- Druk op **[Volume/OK]** om de volgende FM-radiozender met een sterk signaal te zoeken.

Handmatige afstemming

- Druk op **[Mode]** en draai en druk op **[Volume/OK]** om "FM radio" te kiezen.
- Draai **[Next]** of **[Previous]** op het hoofdtoestel of de afstandsbediening om 0.05 MHz te verhogen of te verlagen.



Lijst met stations

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het DAB-hoofdmenu op te roepen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Station list' te kiezen.
- Op het display verschijnt een lijst met DAB-zenders.

Scan

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het DAB-hoofdmenu op te roepen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Scan' te kiezen.
- Alle gevonden stations worden automatisch opgeslagen.

Handmatig afstemmen

Naast de automatische afstemfunctie kunt u de ontvanger ook handmatig afstemmen. Dit kan handig zijn om uw antenne uit te lijnen of om zenders toe te voegen die u tijdens het automatisch afstemmen hebt gemist.

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het DAB-hoofdmenu op te roepen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Manual Tune' te kiezen.

Prune invalid

Om alle onbeschikbare stations uit de lijst te verwijderen.

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het DAB-hoofdmenu op te roepen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Prune invalid' te kiezen.
- Druk op **[Volume/OK]** om "YES" te kiezen en druk op **[Volume/OK]** om te bevestigen. Kies "NO" om te annuleren.

DRC (Dynamic Range Compression)

Wanneer u in een lawaaiige omgeving naar muziek met een hoog dynamisch bereik luistert, kunt u het dynamische geluidsbereik comprimeren.

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het DAB-hoofdmenu op te roepen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'DRC' te kiezen.
- Druk op **[Volume/OK]** om DRC high/low/off te kiezen. Druk op **[Volume/OK]** om de instelling te bevestigen.

PRESETS

U kunt maximaal 30 Internet-, DAB- en FM-zenders opslaan voor snelle toegang. Om een zender op te slaan als voorkeurszender:

- Stem af op de zender die u wilt opslaan als voorkeuzezender.
- Houd **[Preset/Memory]** ingedrukt om de numerieke lijst van opgeslagen presets te bekijken, draai- en druk op **[Volume/OK]** om een preset te kiezen. U kunt bestaande voorinstellingen (presets) overschrijven.

Een preset oproepen bij het luisteren naar digitale radio of FM-radio:

- Druk op **[Preset/Memory]** op het voorpaneel en draai aan **[Volume/OK]** om door de lijst met voorkeurszenders te bladeren.
- Druk op **[Volume/OK]** om af te stemmen op de gekozen voorkeurszender.

USB

- Druk op **[Mode]** om het "function" menu weer te geven.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Music Player' te kiezen

Druk op **[Play/Pause]** om de spelende track te pauzeren. Wanneer een track is gepauzeerd, drukt u nogmaals op **[Play/Pause]** om de weergave te hervatten. Druk tijdens weergave of pauze op **[Next]** of **[Previous]** om naar het volgende/vorige nummer te gaan of terug te gaan naar het begin van het huidige nummer.

OPMERKING:

Het apparaat kan alleen MP3- en WMA-bestandsformaten afspelen in USB-gebruik en ondersteunt USB-versie 2.0 en 3.0 (met maximaal 128 GB geheugen). Het apparaat is mogelijk niet compatibel met alle USB-apparaten; dit duidt niet per definitie op een probleem met het apparaat.

Repeat playback (herhalen)

- Druk op **[Repeat]** op de afstandsbediening, "🔁" verschijnt op het display. De huidige map wordt herhaaldelijk afgespeeld.
- Druk nogmaals op **[Repeat]**, de herhaalfunctie wordt uitgeschakeld.

Random playback (willekeurige weergave)

Alle nummers op het USB-apparaat kunnen in een willekeurige volgorde worden afgespeeld:

- Druk tijdens de weergave op **[Random]** op de afstandsbediening. De "∞" indicator verschijnt op het display. Alle nummers zullen in willekeurige volgorde worden afgespeeld.
- Druk op **[Previous]** of **[Next]** om het volgende willekeurige nummer af te spelen.
- Nadat alle nummers zijn afgespeeld, stopt de weergave automatisch.
- Om de willekeurige weergave te annuleren, drukt u tijdens de willekeurige weergave op **[Random]**. De normale weergave wordt hervat.

Uw apparaat opladen

U kunt uw apparaat opladen via de USB-aansluiting aan de achterkant van dit apparaat met een USB-kabel (niet meegeleverd).

OPMERKING:

De maximale stroom voor USB-opladen is 1A. Apparaten die gebruikt worden voor het opladen via USB vallen niet binnen garantie. Het opladen via USB wordt alleen ondersteund tijdens 'Power ON', niet tijdens 'Standby'.

AUX UITGANG

U kunt een externe versterker met de radio verbinden via de 3,5 mm aux-out aansluiting op de achterkant van het apparaat. Gebruik een kabel met 3,5 mm pinnen aan beide uiteinden, het ene uiteinde aangesloten op de aux-out aansluiting van de radio, het andere uiteinde aangesloten op de externe versterker. Zet het volume van de radio op het minimum voordat u verbinding maakt.

ALARM (WEKKER)

Een alarm instellen

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar het 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Alarms' te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Alarm 1' of 'Alarm 2' te kiezen.
- Draai aan **[Volume/OK]** om door elke alarminstelling te bladeren. Als u een instelling wilt veranderen, drukt u op **[Volume/OK]**. U kunt de volgende alarmopties instellen:
 - Enable:** Draai en druk op **[Volume/OK]** om te kiezen wanneer u het alarm wilt laten herhalen. De beschikbare opties zijn 'Uit', 'Dagelijks', 'Eenmaal', 'Weekenden' of 'Weekdagen'.
 - Time:** Draai en druk op **[Volume/OK]** om het uur van de wekker in te stellen.
 - Opmerking: Als u uw radio hebt ingesteld om de 12-uurs indeling te gebruiken, zorg er dan voor dat u 'AM' of 'PM' kiest voordat u op **[Volume/OK]** drukt.
 - Herhaal om de minuten van het alarm in te stellen.
 - Mode:** Draai en druk op **[Volume/OK]** om te kiezen tussen 'Buzzer', 'Internet radio', 'DAB', 'FM'.
 - Volume:** Draai en druk op **[Volume/OK]** om het volume van het alarm in te stellen.
 - Save:** Draai en druk op **[Volume/OK]** om het alarm op te slaan.

Snooze (sluimeren)

Om de sluimerfunctie te starten, drukt u op **[Volume/OK]**. Het display toont een aftelklok die aangeeft hoe lang de wekker zal sluimeren. Om de tijdsduur van de snooze in te stellen, drukt u op **[Volume/OK]** om de snooze duur te veranderen in intervallen van 5 minuten tot 15 minuten, en vervolgens 30 minuten. Om het snooze-interval alarm te annuleren, drukt u op **[Power/Standby]**.

Sleep mode (slaapmodus)

Met deze functie kan worden geprogrammeerd dat het apparaat na een bepaalde tijd vanzelf in de stand-by modus gaat.

- Druk herhaaldelijk op **[Sleep]** om de slaapfunctie te activeren. De tijd zal bij elke druk veranderen met onderstaand interval: Sleep off - 15mins - 30mins - 45mins - 60mins.
- Stop met het indrukken van **[Sleep]** zodra de gewenste slaaptijd op het display verschijnt. De slaapfunctie wordt na twee seconden geactiveerd. Een 'slaap-icoon' verschijnt op het display. De resterende tijd tot de omschakeling naar de standby modus wordt gestart, wordt naast het icoon op het display weergegeven.
- Zodra de slaaptimer is afgeteld tot nul, schakelt het toestel automatisch over naar de stand-by modus. Om de functie uit te schakelen terwijl de slaaptimer nog aan het aftellen is, drukt u herhaaldelijk op **[Sleep]** om "SLEEP OFF" te selecteren. Het 'slaap-icoon' zal van het display verdwijnen.
- Druk eenmaal op **[Sleep]** om de slaaptimer status op het display te tonen wanneer deze functie is ingeschakeld.

INSTELLINGEN

Equalizer instellingen

Dit apparaat heeft verschillende EQ-geluidsinstellingen. Volg onderstaande stappen om de EQ-instellingen te wijzigen:

- Houd **[Menu/Info]** op het hoofdtoestel of de afstandsbediening ingedrukt. Draai en druk op **[Volume/OK]** om "System settings" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** of gebruik de toetsen **[VOL+]** of **[VOL-]** op de afstandsbediening om "Equalizer" te kiezen.
- Druk op **[Volume/OK]** op het hoofdtoestel of op de afstandsbediening om het menu te betreden.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** of gebruik de knoppen **[VOL+]** of **[VOL-]** op de afstandsbediening om te kiezen tussen 'Normaal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Handmatig Instellen van de lage en hoge tonen

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt om het hoofdmenu te zien.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om **System settings>Equalizer>My EQ profile setup** te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om "Bass" of "Treble" te kiezen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om het niveau in te stellen van '-14dB' (laag) tot '+14dB' (hoog).

Time and date (tijd en datum)

De klok stelt zichzelf automatisch in via uw netwerk-, DAB- of FM-radiosignaal. Als de tijd of datum niet automatisch wordt bijgewerkt, kunt u deze handmatig instellen met deze optie.

Opmerking: Alle via een digitale uitzending ontvangen updates van tijd en datum hebben voorrang op de handmatige instellingen. De tijd en datum handmatig instellen:

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Set Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om de dag van de maand in te stellen. Herhaal dit om de maand en het jaar in te stellen.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om het uur in te stellen. Herhaal dit om de minuten in te stellen.

Opmerking: Als u de 12-uurs indeling hebt ingesteld, zorg er dan voor dat u 'AM' of 'PM' kiest voordat u op **[Volume/OK]** drukt.

Synchroniseren van tijd en datum

U kunt de tijd en datum synchroniseren via FM, DAB of een netwerksignaal.

Om de opties voor kloksynchronisatie op te geven:

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Auto update' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' of 'No Update' te selecteren.

De tijdnotatie wijzigen

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Set format' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om de 12uurs- of 24uurs notatie te kiezen.

Tijdzone veranderen

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Set time zone' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om uw tijdzone te kiezen.

Zomertijd/wintertijd

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Time/Date' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Daylight savings' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'On' te kiezen als u de zomertijd wilt inschakelen. Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Off' te kiezen als u de zomertijd wilt uitschakelen.

Systeemtaal wijzigen

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Language' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om de gewenste menutaal te kiezen.

Inactieve Standby

Gebruik Inactieve stand-by om het toestel uit te schakelen (stand-by) na een bepaalde tijd in de afspeelstand.

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Inactive Standby' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Inactive Standby' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om Off > 2 hours > 4 hours > 5 hours > 6 hours te kiezen.

Achtergrondverlichting

Om de duur van de schermverlichting in te stellen voordat deze automatisch wordt gedimd:

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Backlight' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Timeout' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om een timeout-instelling te kiezen.

Verlichtingniveau bij "aan" (on level)

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Backlight' te selecteren.

- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'On Level' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'High', 'Medium' of 'Low' te kiezen.

Verlichtingniveau bij dimmen (dim level)

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Backlight' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Dim Level' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Medium' of 'Low' te kiezen.

Terugzetten naar fabrieksinstellingen (factory reset)

Opmerking: Het starten van een fabrieksreset verwijdt alle presets, opgeslagen stations en alarmen en zet alle andere opties terug naar de standaardinstellingen.

- Houd **[Menu/Info]** ingedrukt en ga naar 'main menu'.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'System settings' > 'Factory Reset' te selecteren.
- Draai en druk op **[Volume/OK]** om 'Yes' te selecteren. Het apparaat wordt teruggezet naar de fabrieksinstellingen. Selecteer 'No' als u de fabrieksinstellingen niet wilt herstellen.

Vielen Dank für den Kauf dieses Audizio gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C. liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Audizio ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät so lange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

BEVOR SIE BEGINNEN

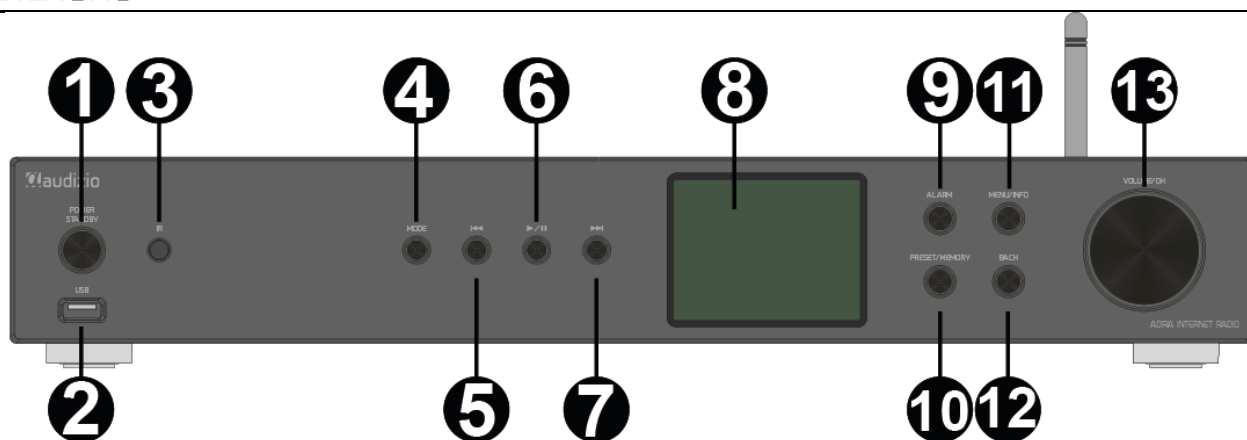
Stellen Sie Folgendes sicher: Sie verfügen über eine Breitband-Internetverbindung. Ein drahtloser Breitband-Router ist erfolgreich mit dem Internet verbunden. Er unterstützt Wireless B, G und N-Verbindungen (Wireless N-Router können auch mit der Einstellung B oder G verwendet werden). Sie kennen den WEP- (Wired Equivalent Privacy) oder WPA- (Wi-Fi Protected Access) Datenverschlüsselungscode/das Kennwort. Sie müssen den richtigen Code eingeben, wenn das Funkgerät mit dem drahtlosen Router verbunden ist, um eine Netzwerkverbindung herzustellen. Wenn Sie den Code/das Kennwort nicht kennen, wenden Sie sich an die Person/den Techniker, die/der den Router/das Netzwerk für Sie eingerichtet hat.

ERSTE SCHRITTE

- Nehmen Sie das Internetradio aus der Verpackung.
- Stecken Sie das Netzkabel ein und schalten Sie das Gerät ein.

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass die auf dem Netzteil angegebene Spannung mit der in Ihrer Region verwendeten Spannung übereinstimmt. Verwenden Sie für den Anschluss des Geräts an eine Haushaltssteckdose nur den mitgelieferten VDE-Stecker.

BEDIENUNG



- 1. Power**
Drücken, um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu schalten
- 2. USB**
Wiedergeben von Mediendateien von einem USB-Gerät
- 3. Infrarot-Fernbedienungssensor**
- 4. Mode**
Drücken Sie die Taste, um zwischen verschiedenen Modi zu wechseln (Internetradio, Podcasts, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Vorherige**
Drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln
- 6. Abspielen/Pausieren**
Drücken, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen
- 7. Nächste**
Drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln
- 8. Anzeige**
- 9. Alarm**
Drücken, um den Wecker zu stellen
- 10. Preset/Memory**
Drücken, um das Speichermenü aufzurufen (zum Speichern von Voreinstellungen)
- 11. Menu/Info**
Drücken Sie diese Taste, um Senderinformationen/Eigenschaften des wiedergegebenen Senders anzuzeigen. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Menü für den aktuellen Modus aufzurufen

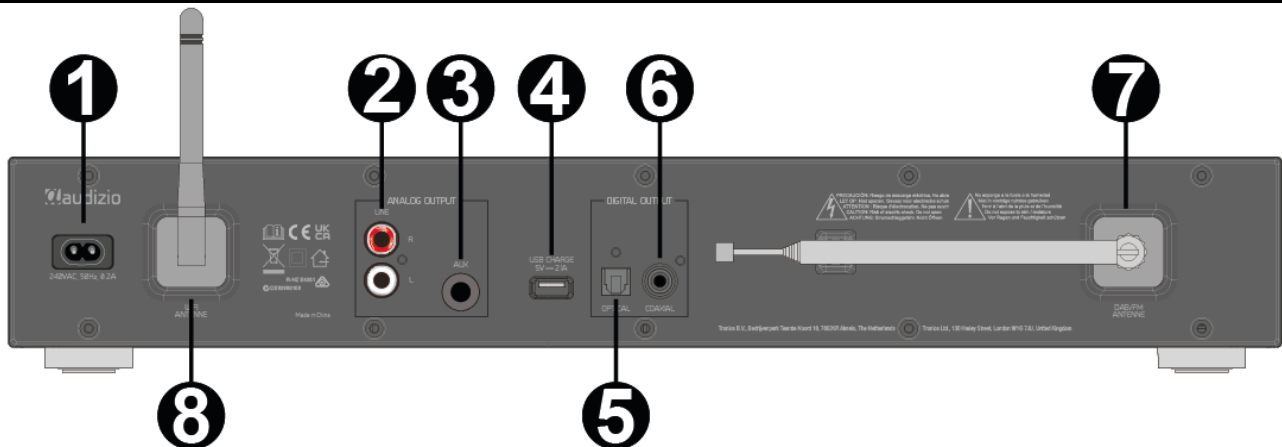
12. Back

Drücken Sie , um zum vorherigen Menü zurückzukehren

13. Volume/OK

Drehen Sie, um die Lautstärke einzustellen. Drücken Sie , um die Eingabe zu bestätigen (OK). Drehen innerhalb der Menüs zum Blättern

RÜCKSEITE



1. **AC-Eingangsbuchse**
2. **RCA Ausgang**
RCA-Line-Ausgänge
3. **AUX Ausgang**
AUX 3,5 mm Klinkenausgang
4. **USB-ladpoort**
USB-Ausgang zum Aufladen anderer Geräte, z. B. Smartphones
5. **Optischer Ausgang (Toslink)**
6. **Koaxialer Ausgang**
7. **DAB/FM-Antenne**
8. **WIFI-Antenne**

FERNBEDIENUNG

1. **Power**
Drücken, um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu schalten
2. **Snooze**
Zum Schlummern drücken
3. **Vorherige**
Drücken, um zum vorherigen Titel zu wechseln
4. **Abspielen/Pausieren**
Drücken, um die Wiedergabe zu starten/fortzusetzen oder zu unterbrechen
5. **Nächste**
Drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln
6. **Stop**
Drücken, um die Wiedergabe zu stoppen in Internet radio-/USB Modus
7. **Repeat**
Drücken Sie zur Auswahl der Wiederholungsmodi
8. **Shuffle**
Drücken Sie , um den Zufallswiedergabemodus auszuwählen
9. **Sleep**
Drücken, um einen Sleep-Timer einzustellen
10. **Alarm**
Drücken, um einen Wecker zu stellen
11. **Info**
Drücken, um Kanal-/Media informationen anzuzeigen
12. **Back**
Drücken Sie , um zum vorherigen Menü zu gelangen
13. **Scan**
Drücken, um nach Sendern zu suchen
14. **EQ**
Drücken Sie , um eine andere EQ-Voreinstellung auszuwählen
15. **Mode**
Drücken, um den Modus zu ändern
16. **P+ / P-**
Wählen Sie den vorherigen/nächsten voreingestellten Kanal
17. **Auf/Ab**
Tasten zum Blättern nach oben und unten



18. Lautstärke

Drücken Sie diese Taste, um die Ausgangslautstärke zu erhöhen oder zu verringern

19. OK

Drücken Sie, um die Eingabe zu bestätigen

20. Menu

Drücken Sie, um das Menü zu öffnen

21. Num pad

Numerische Tasten für präzise Eingaben

22. Mute

Drücken, um das Gerät stumm zu schalten

23. Preset/Memory

Drücken, um die Voreinstellungs-/Speicherliste zu öffnen

AUDIO WIEDERGABE

Die gemeinsamen Steuerelemente für die Audiowiedergabe sind für alle Wiedergabemodi identisch:

Drehen Sie **[Volume/OK]**, um den Lautstärkepegel zu erhöhen oder zu verringern. Die üblichen Track-Bedienelemente sind **[Play/Pause]** zum Starten und Anhalten von Tracks und die Schaltflächen **[Next]** und **[Previous]** zum Wechseln zum nächsten bzw. vorherigen Track in der aktuellen Playlist.

MENÜFÜHRUNG

Der wichtigste Drehknopf zum Navigieren durch die Menüs und Optionen ist **[Volume/OK]**. Drehen Sie den Drehknopf, um in einem Menü nach oben oder unten zu gehen. Sobald die gewünschte Option oder der gewünschte Wert hervorgehoben ist, drücken Sie den Drehknopf zur Bestätigung und gehen Sie zum hervorgehobenen Untermenü. Alle Menüs und Listen funktionieren als Schleifen, d. h., wenn Sie den Drehknopf drehen, um über den ersten oder letzten Eintrag in einem Menü oder einer Liste hinauszugehen, bewegen Sie sich zum anderen Ende des Menüs oder der Liste. Drücken Sie **[Menu/Info]**, um die Menüstruktur in einem bestimmten Modus aufzurufen. Um eine Menüebene zurückzugehen, drücken Sie **[Back]**. Jeder Modus hat eine eigene Menüstruktur mit spezifischen Optionen für diesen Modus.

ERST-/SCHNELLINSTALLATION

Vergewissern Sie sich, dass die WIFI- und die DAB/FM-Antenne richtig am Gerät angeschraubt und festgezogen sind. Schalten Sie das Radio durch Drücken von **[Power]** ein.

Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, startet ein Installationsassistent, der Datum/Uhrzeit und Netzwerkeinstellungen automatisch konfiguriert. Nach Abschluss dieser Installation ist das System in den meisten Modi einsatzbereit.

Hinweis: Um diese Einstellungen später zu ändern, gehen Sie zu **Menu>System settings>** und wählen Sie die gewünschte Einstellung. Um den Setup-Assistenten erneut zu starten, wählen Sie **Menu>System settings>Setup wizard**.



Sie können die Netzwerkeinstellungen zurücksetzen, indem Sie den Netzwerkassistenten manuell ausführen: Wählen Sie **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Wählen Sie **[Yes]**, um den Installationsassistenten zu starten. Wenn Sie **[No]** wählen, fragt das Gerät, ob Sie den Assistenten beim nächsten Mal ausführen möchten. Wählen Sie **[Yes]** oder **[No]**. Das System startet dann ohne Konfiguration von Uhrzeit/Datum und Netzwerkeinstellungen und wechselt in das Hauptmenü. **Hinweis:** Wenn die Stromversorgung während der Ausführung des Assistenten unterbrochen wird, wird der Assistent beim nächsten Mal erneut ausgeführt.

Um das Gerät mit Ihrem Netzwerk zu verbinden, benötigen Sie einen drahtlosen Wi-Fi-Router (und dessen Passwortschlüssel, falls eingestellt).

Passwortgeschütztes Netzwerk

Um ein Netzwerkpasswort einzugeben, drehen Sie **[Volume/OK]**, um das gewünschte Zeichen zu markieren, und drücken Sie **[Volume/OK]**, um das ausgewählte Zeichen zu bestätigen. "Backspace", "OK" und "Cancel" befinden sich auf der rechten Seite des Passwort-Bildschirms. Diese können durch Drehen von **[Volume/OK]** aufgerufen werden, durch Drücken von **[Menu/Info]** wird die Option Backspace (in)sichtbar.



Wenn die Verbindung fehlschlägt, kehrt das Gerät automatisch zu einem vorherigen Bildschirm zurück. Verwenden Sie die Taste **[Back]** oder **[Menu]**, um den Vorgang zu beenden.

Anmerkung: Das Gerät merkt sich die letzten vier drahtlosen Netzwerke, mit denen es verbunden war, und versucht automatisch, eine Verbindung zu einem dieser Netzwerke herzustellen. Sie können die Liste der registrierten Netzwerke über **Menu>System settings>Network>Network profile>** aufrufen. Von hier aus können Sie unerwünschte Netzwerke durch Drehen und Drücken von **[Volume/OK]** löschen und den Löschvorgang bestätigen: **[Yes]**.

Es gibt auch andere Optionen zum Anzeigen und manuellen Ändern von Netzwerkeinstellungen: **Menu>System settings>Network**. Für Benutzer mit Netzwerkerfahrung sind die folgenden Optionen bei der Diagnose und Lösung von Netzwerkproblemen hilfreich.

BT WIEDERGABE

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem Radio möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio dient als Empfänger, um den Musik-Stream zu empfangen, der über das Radio abgespielt werden soll. Wenn Sie zuvor ein Pairing mit einem BT-Gerät durchgeführt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn sich beide Geräte in Reichweite befinden und der BT-Betrieb am Funkgerät ausgewählt ist. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Diese Funktion muss jedoch möglicherweise auf Ihrem BT-Gerät aktiviert werden.

- Drücken Sie **[Mode]**, um den BT-Modus aufzurufen.
- Aktivieren Sie BT-Streaming auf Ihrem Gerät. Das Gerät sucht nach koppelbaren BT-Geräten im Empfangsbereich.
- Wählen Sie **"Audizio Adria"** aus der Liste der gefundenen Geräte.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem BT-Gerät. Die Wiedergabe erfolgt nun mit Ton aus dem Radio (bei angeschlossenen Lautsprechern).

INTERNET RADIO

Sie können über Ihr Netzwerk auf eine große Anzahl weltweiter Internetradiosender und Podcasts zugreifen.

Internet-Inhalte anhören

Tausende von Radiosendern in aller Welt senden online. So hören Sie einen Internet-Radiosender oder Podcast:

- Drücken Sie **[Mode]**.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "Internetradio" auszuwählen.
- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das Hauptmenü des Internetradios zu öffnen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um eine der folgenden Optionen auszuwählen:

Last listened

Wenn der Internetradio-Modus (erneut) gestartet wird, wird der zuletzt gehörte Sender ausgewählt. Um einen anderen zuletzt verwendeten Sender auszuwählen, wählen Sie **Menu>Last listened** und dann einen der angezeigten Sender. Die neuesten Sender erscheinen am Anfang der Liste.

Station list >

Country

Dieser Menüpunkt ist für jedes Land einzigartig, z. B. "UK". Wenn Sie "UK" auswählen, wird ein Untermenü mit einer standortbezogenen Auswahl von Sendern in verschiedenen Kategorien angezeigt, z. B. lokale Sender, BBC-Sender, Genres oder Sender aus einer bestimmten Stadt.

Wählen Sie die gewünschte Kategorie aus, und es wird entweder eine weitere Liste mit Unterkategorien angezeigt, oder (wenn es keine weiteren Unterkategorien gibt) werden die verfügbaren Sender für die ausgewählte Kategorie aufgelistet.

Search

Sie können auch nach Internet-Sendungen oder -Kanälen suchen, indem Sie nach bestimmten Schlüsselwörtern in den Titeln der Kanäle suchen. Um zu suchen, wählen Sie **Menu>Station List>Search**. Geben Sie ein Schlüsselwort ein, indem Sie Zeichen durch Drehen auswählen und **[Volume/OK]** drücken, dann "OK".

Location

Um eine Internetsendung von einem bestimmten Ort auszuwählen, wählen Sie **Menu>Station List>Location>**.

Wählen Sie einen Kontinent aus dem Menü aus und eine Liste der verfügbaren Länder wird angezeigt. Wählen Sie ein Land aus und die verfügbaren Internet-Radiosender werden angezeigt.

Popular

Präsentiert eine Liste der beliebtesten Internet-Sender aus aller Welt.

Discover

Mit Discover können Sie aus einer Liste von Sendern wählen, die nach Herkunft, Genre oder Sprache definiert sind. Navigieren Sie durch die Kategorieoptionen; sobald Sie Ihre Wahl getroffen haben, bestätigt ein Bildschirm die gewählte Kategorie und die Anzahl der Sender innerhalb dieser Kategorie. Um die Liste anzuzeigen, wählen Sie die Option, die die Anzahl der verfügbaren Sender anzeigt.

Now playing information

Während das Gerät einen Sender abspielt, zeigt das Display dessen Namen und Beschreibung an. Wenn Informationen über den Künstler und/oder den Song verfügbar sind, werden diese ebenfalls angezeigt. Um weitere Informationen zu erhalten, drücken Sie **[Menu/Info]**. Jedes Mal, wenn Sie **[Menü/Info]** drücken, wird eine andere Information angezeigt:

Artist

Slogan (Standard; falls vorhanden)

Sprache/Standort

Codec und Abtastfrequenz

Wiedergabepuffer

Datum

SPOTIFY

Verwende dein Smartphone, Tablet oder deinen Computer als Fernbedienung für Spotify.
Auf spotify.com/connect erfährst du mehr.



DAB & FM

DAB-Sender wechseln

Drücken Sie **[Mode]**, drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "DAB-Radio" auszuwählen. Während des Scannens zeigt das Display "Scanning...". Wenn Sie zum ersten Mal DAB-Radio auswählen, führt das Gerät automatisch einen Suchlauf durch, um alle verfügbaren Sender zu finden, und stellt einen Sender ein, wenn er bereit ist.

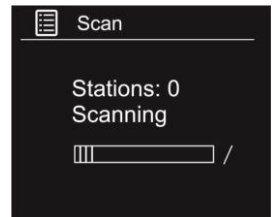
FM-Sender wechseln

Ausrichtung finden

- Drücken Sie **[Mode]**, drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "FM-Radio" auszuwählen.
- Drücken Sie **[Volume/OK]**, um den nächsten FM-Radiosender mit einem starken Signal zu suchen.

Manuelle Abstimmung

- Drücken Sie **[Mode]**, drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "FM-Radio" auszuwählen.
- Drücken Sie die **[Next]**- oder **[Previous]**-Taste am Hauptgerät oder auf der Fernbedienung, um 0,05 MHz nach oben oder unten zu bewegen.



Liste der Sender

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das DAB-Hauptmenü aufzurufen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Station list' auszuwählen.
- Auf dem Display erscheint eine Liste der DAB-Sender.

Scan

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das DAB-Hauptmenü aufzurufen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Scannen' auszuwählen.
- Alle gefundenen Sender werden automatisch gespeichert.

Manuelle Abstimmung

Neben der automatischen Abstimmung können Sie den Empfänger auch manuell abstimmen. Dies kann nützlich sein, um Ihre Antenne auszurichten oder Sender hinzuzufügen, die Sie bei der automatischen Abstimmung verpasst haben.

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das DAB-Hauptmenü aufzurufen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Manual Tune' auszuwählen.

Prune invalid

So entfernen Sie alle nicht verfügbaren Sender aus der Liste.

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das DAB-Hauptmenü aufzurufen.
- Drehen Sie den Regler und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Prune invalid' auszuwählen.
- Drücken Sie **[Volume/OK]**, um "YES" auszuwählen und drücken Sie **[Volume/OK]** zur Bestätigung. Wählen Sie "NO" zum Abbrechen.

DRC (Dynamic Range Compression)

Wenn Sie Musik mit einem hohen Dynamikbereich in einer lauten Umgebung hören, können Sie den dynamischen Klangbereich komprimieren.

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das DAB-Hauptmenü aufzurufen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'DRC' auszuwählen.
- Drücken Sie **[Volume/OK]**, um DRC hoch/niedrig/aus zu wählen. Drücken Sie **[Volume/OK]**, um die Einstellung zu bestätigen.

PRESETS

Sie können bis zu 30 Internet-, DAB- und FM-Sender für den schnellen Zugriff speichern. So speichern Sie einen Sender als voreingestellten Sender:

- Stellen Sie den Sender ein, den Sie als Sender speichern möchten.
- Halten Sie **[Preset/Memory]** gedrückt, um die numerische Liste der gespeicherten Voreinstellungen aufzurufen, drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um eine Voreinstellung auszuwählen. Sie können vorhandene Voreinstellungen überschreiben.

Aufrufen einer Voreinstellung beim Hören von Digitalradio oder FM-Radio:

- Drücken Sie **[Preset/Memory]** auf dem Bedienfeld und drehen Sie **[Volume/OK]**, um durch die Liste der gespeicherten Sender zu blättern.
- Drücken Sie **[Volume/OK]**, um den ausgewählten voreingestellten Sender einzustellen.

USB

- Drücken Sie **[Mode]**, um das Menü "function" aufzurufen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Music Player' auszuwählen.

Drücken Sie **[Play/Pause]**, um die Wiedergabe des Titels anzuhalten. Wenn ein Titel angehalten wurde, drücken Sie erneut **[Play/Pause]**, um die Wiedergabe fortzusetzen. Drücken Sie während der Wiedergabe oder in der Pause **[Next]** oder **[Previous]**, um zum nächsten/vorherigen Titel zu springen oder zum Anfang des aktuellen Titels zurückzugehen.

ANMERKUNG: Das Gerät kann nur MP3- und WMA-Dateiformate im USB-Betrieb wiedergeben und unterstützt die USB-Versionen 2.0 und 3.0 (mit bis zu 128 GB Speicher). Das Gerät ist möglicherweise nicht mit allen USB-Geräten kompatibel; dies ist nicht unbedingt ein Hinweis auf ein Problem mit dem Gerät.

Repeat playback (wiederholen)

- Drücken Sie **[Repeat]** auf der Fernbedienung, "⏮" erscheint auf dem Display. Der aktuelle Ordner wird wiederholt abgespielt.
- Drücken Sie erneut **[Repeat]**, die Wiederholungsfunktion wird ausgeschaltet.

Random playback (zufällige Anzeige)

Alle Titel auf dem USB-Gerät können in zufälliger Reihenfolge abgespielt werden:

- Drücken Sie während der Wiedergabe **[Random]** auf der Fernbedienung. Die Anzeige "∞" erscheint auf dem Display. Alle Titel werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.
- Drücken Sie **[Previous]** oder **[Next]**, um den nächsten zufälligen Titel abzuspielen.
- Nachdem alle Titel abgespielt wurden, stoppt die Wiedergabe automatisch.
- Um die Zufallswiedergabe abubrechen, drücken Sie während der Zufallswiedergabe auf **[Random]**. Die normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Aufladen Ihres Geräts

Sie können Ihr Gerät über den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts mit einem USB-Kabel aufladen (nicht im Lieferumfang enthalten).

ANMERKUNG: Der maximale Strom für das Aufladen über USB beträgt 1 A. Für Geräte, die über USB aufgeladen werden, gilt die Garantie nicht. USB-Laden wird nur während "Power ON" unterstützt, nicht während 'Standby'.

AUX AUSGANG

Sie können einen externen Verstärker über die 3,5-mm-Aux-Out-Buchse auf der Rückseite des Geräts an das Radio anschließen. Verwenden Sie ein Kabel mit 3,5-mm-Stiften an beiden Enden, wobei ein Ende an die Aux-Out-Buchse des Radios und das andere Ende an den externen Verstärker angeschlossen wird. Stellen Sie die Lautstärke des Radios vor dem Anschließen auf Minimum.

ALARM (WECKER)

Einstellen eines Alarms

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum "main menu".
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Alarms' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Alarm 1' oder 'Alarm 2' auszuwählen.
- Drehen Sie **[Volume/OK]**, um durch die einzelnen Alarmeinstellungen zu blättern. Um eine Einstellung zu ändern, drücken Sie **[Volume/OK]**. Sie können die folgenden Alarmoptionen einstellen:
 - Enable:** Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um auszuwählen, wann der Alarm wiederholt werden soll. Die verfügbaren Optionen sind 'Aus', 'Täglich', 'Einmal', 'Wochenende' oder 'Wochentage'.
 - Time:** Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um die Weckzeit einzustellen.
 - Anmerkung: Wenn Sie Ihr Radio auf das 12-Stunden-Format eingestellt haben, stellen Sie sicher, dass Sie "AM" oder "PM" auswählen, bevor Sie **[Volume/OK]** drücken.
 - Wiederholen Sie den Vorgang, um die Alarmminuten einzustellen.
 - Mode:** Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um zwischen 'Summer', 'Internetradio', 'DAB', 'FM' zu wählen.
 - Volume:** Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um die Lautstärke des Weckers einzustellen.
 - Save:** Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um den Alarm zu speichern.

Snooze (Schlummern)

Um die Schlummerfunktion zu starten, drücken Sie **[Volume/OK]**. Auf dem Display wird ein Countdown-Timer angezeigt, der angibt, wie lange der Wecker noch schläft. Um die Dauer der Schlummerfunktion einzustellen, drücken Sie **[Volume/OK]**, um die Schlummerdauer in Intervallen von 5 Minuten bis 15 Minuten und dann 30 Minuten einzustellen. Um den Schlummerintervallalarm abubrechen, drücken Sie **[Power/Standby]**.

Sleep mode (Schlafmodus)

Mit dieser Funktion kann das Gerät so programmiert werden, dass es nach einer bestimmten Zeit automatisch in den Standby-Modus wechselt.

- Drücken Sie wiederholt auf **[Sleep]**, um die Schlaffunktion zu aktivieren. Die Zeit ändert sich mit jedem Drücken in folgendem Intervall: Schlaf aus - 15 Minuten - 30 Minuten - 45 Minuten - 60 Minuten.
- Hören Sie auf, **[Sleep]** zu drücken, sobald die gewünschte Schlafzeit auf dem Display erscheint. Die Sleep-Funktion wird nach zwei Sekunden aktiviert. Auf dem Display erscheint ein "Schlafsymbol". Die verbleibende Zeit bis zur Umschaltung in den Standby-Modus wird neben dem Symbol auf dem Display angezeigt.
- Sobald der Sleep-Timer auf null heruntergezählt hat, schaltet das Gerät automatisch in den Standby-Modus. Um die Funktion auszuschalten, während der Einschlaf-Timer noch herunterzählt, drücken Sie wiederholt **[Sleep]**, um "SLEEP OFF" zu wählen. Das "Schlafsymbol" verschwindet vom Display.
- Drücken Sie **[Sleep]** einmal, um den Status des Sleep-Timers auf dem Display anzuzeigen, wenn diese Funktion aktiviert ist.

EINSTELLUNGEN

Equalizer-Einstellungen

Dieses Gerät verfügt über verschiedene EQ-Klangeinstellungen. Gehen Sie wie folgt vor, um die EQ-Einstellungen zu ändern:

- Halten Sie **[Menu/Info]** auf dem Hauptgerät oder der Fernbedienung gedrückt. Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "Systemeinstellungen" auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]** oder verwenden Sie die Tasten **[VOL+]** oder **[VOL-]** auf der Fernbedienung, um "Equalizer" auszuwählen.
- Drücken Sie **[Volume/OK]** auf dem Hauptgerät oder der Fernbedienung, um das Menü aufzurufen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]** oder verwenden Sie die Tasten **[VOL+]** oder **[VOL-]** auf der Fernbedienung, um zwischen 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup' zu wählen.

Manuelle Einstellung der Bässe und Höhen

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt, um das Hauptmenü aufzurufen.
 - Drehen und drücken Sie den **[Volume/OK]** Regler, um **System settings>Equalizer>My EQ profile setup** zu wählen.
 - Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "Bässe" oder "Höhen" auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um den Pegel von '-14dB' (niedrig) bis '+14dB' (hoch) einzustellen.

Time and date (Uhrzeit und Datum)

Die Uhr stellt sich automatisch über Ihr Netzwerk, DAB- oder FM-Radiosignal. Wenn die Uhrzeit oder das Datum nicht automatisch aktualisiert werden, können Sie sie mit dieser Option manuell einstellen.

Hinweis: Alle Zeit- und Datumsaktualisierungen, die über den digitalen Rundfunk empfangen werden, haben Vorrang vor manuellen Einstellungen. Manuelle Einstellung von Uhrzeit und Datum:

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Time/Date' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Set Time/Date' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um den Tag des Monats einzustellen. Wiederholen Sie den Vorgang, um den Monat und das Jahr einzustellen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um die Stunde einzustellen. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Minuten einzustellen.

Hinweis: Wenn Sie das 12-Stunden-Format eingestellt haben, stellen Sie sicher, dass Sie "AM" oder "PM" wählen, bevor Sie **[Volume/OK]** drücken.

Synchronisierung von Uhrzeit und Datum

Sie können die Uhrzeit und das Datum über FM, DAB oder ein Netzwerksignal synchronisieren.

So legen Sie Optionen für die Uhrzeitsynchronisation fest:

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Time/Date' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Auto update' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' oder 'No Update' auszuwählen.

Ändern des Zeitformats

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Time/Date' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Set format' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um die 12- oder 24-Stunden-Notation auszuwählen.

Ändern der Zeitzone

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Time/Date' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Set time zone' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um Ihre Zeitzone auszuwählen.

Sommerzeit/Winterzeit

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Time/Date' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Daylight savings' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "On" auszuwählen, wenn Sie die Sommerzeit aktivieren möchten. Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "Off" auszuwählen, wenn Sie die Sommerzeit deaktivieren möchten.

Systemsprache ändern

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Language' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um die gewünschte Menüsprache auszuwählen.

Inaktive Standby

Verwenden Sie Inactive standby, um das Gerät nach einer bestimmten Zeit im Wiedergabemodus auszuschalten (Standby).

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Inactive Standby' auszuwählen.

- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Inactive Standby' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um Aus > 2 Stunden > 4 Stunden > 5 Stunden > 6 Stunden zu wählen.

Hintergrundbeleuchtung

So stellen Sie die Dauer der Hintergrundbeleuchtung ein, bevor diese automatisch gedimmt wird:

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Backlight' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Timeout' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um eine Zeitüberschreitungseinstellung auszuwählen.

Beleuchtungsstärke bei "Ein" (on level)

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Backlight' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'On Level' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'High', 'Medium' oder 'Low' auszuwählen.

Beleuchtungsstärke bei "Dimm" (dim level)

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Backlight' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Dim Level' auszuwählen.
- Drehen und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'Medium' oder 'Low' auszuwählen.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen (factory reset)

Hinweis: Durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen werden alle Voreinstellungen, gespeicherten Sender und Alarme gelöscht und alle anderen Optionen auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.

- Halten Sie **[Menu/Info]** gedrückt und gehen Sie zum 'main menu'.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um 'System settings' > 'Factory Reset' auszuwählen.
- Drehen Sie und drücken Sie **[Volume/OK]**, um "Yes" auszuwählen. Das Gerät wird auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Wählen Sie "No", wenn Sie die Werkseinstellungen nicht wiederherstellen möchten.

Felicitaciones a la compra de este producto Audizio. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.
sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Audizio no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

ANTES DE EMPEZAR

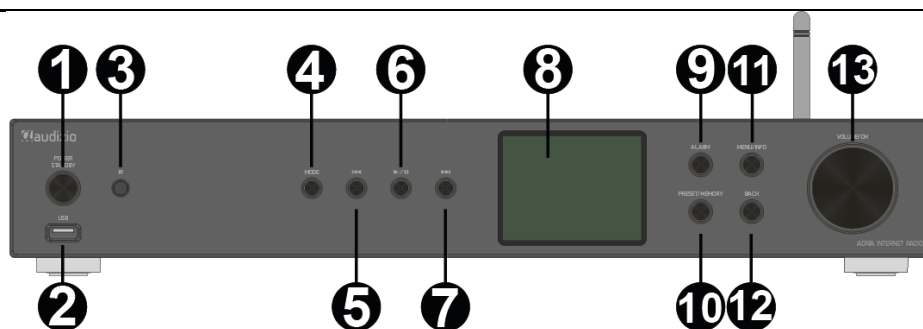
Por favor, asegúrese de que lo siguiente está listo: Tiene una conexión a Internet de banda ancha. Un router inalámbrico de banda ancha está conectado a Internet con éxito. La radio admite la conexión inalámbrica B, G y N (el router inalámbrico N también puede utilizarse con la configuración en B o G). Conoce el código/contraseña de encriptación de datos de la Privacidad Equivalente por Cable (WEP) o del Acceso Protegido Wi-Fi (WPA). Debe introducir el código correcto cuando la radio esté conectada al router inalámbrico para la conexión a la red. Si no conoce el código/contraseña, póngase en contacto con la persona/técnico que le configuró el router/red. La radio puede funcionar a través de una conexión de red inalámbrica (conexión Wi-Fi).

CÓMO EMPEZAR

- Sacar la radio de Internet de la caja del paquete.
- Enchufe el cable de alimentación y coloque el interruptor de encendido/apagado (en el gabinete trasero) en la posición ON.

Nota: Antes de empezar, asegúrese de que el voltaje mencionado en la fuente de alimentación se corresponde con el voltaje utilizado en su zona. Utilice únicamente el enchufe VDE suministrado para conectar el aparato a una toma de corriente doméstica.

OPERACIÓN



- 1. Power**
Pulse para cambiar el dispositivo en modo de encendido/espera
- 2. Ranura USB**
Para reproducir archivos multimedia desde un dispositivo USB
- 3. Sensor de control remoto por infrarrojos**
- 4. Mode**
Pulse para cambiar entre los distintos modos (radio por Internet, podcasts, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Anterior**
Pulse para cambiar a la pista anterior
- 6. Reproducir/Pausa**
Pulse para iniciar/reanudar o pausar la reproducción
- 7. Siguiente**
Pulse para cambiar a la siguiente pista
- 8. Pantalla**
- 9. Alarm**
Pulse para iniciar el ajuste de la alarma
- 10. Preset/Memory**
Pulse para acceder al menú de memoria (para almacenar preselecciones)
- 11. Menu/Info**
Pulse para ver la información/propiedades de la emisora que se está reproduciendo. Mantenga pulsado para entrar en el menú correspondiente al modo utilizado actualmente

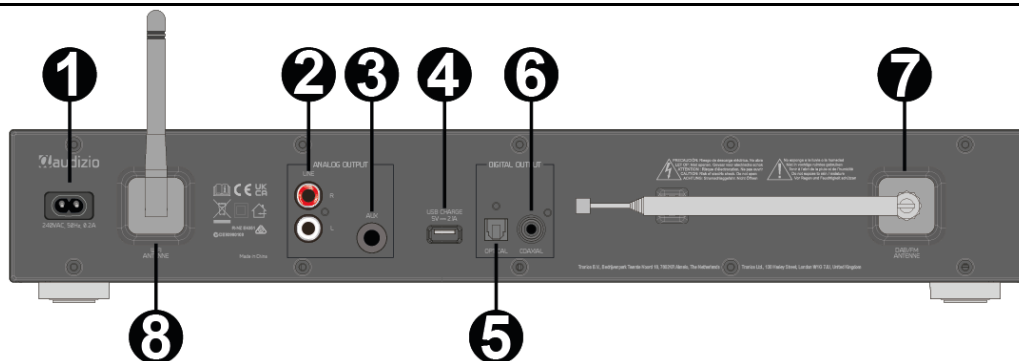
12. Back

Pulse para volver al menú anterior

13. Volume/OK

Gire para ajustar el nivel de volumen. Pulse para confirmar la entrada (OK). Gire dentro de los menús para desplazarse

PANEL TRASERO



1. Conector de entrada de alimentación de CA

2. Salida RCA

Conectores de salida de línea RCA

3. Salida AUX

Salida auxiliar de 3,5 mm

4. Ranura de carga USB

Toma de salida USB para cargar otros dispositivos, como smartphones

5. Salida óptica (Toslink)

6. Salida coaxial

7. Antena DAB/FM

8. Antena WIFI

CONTROL REMOTO

1. Power

Pulse para cambiar el dispositivo en modo de encendido/espera

2. Snooze

Pulsar para repetir la alarma (snooze)

3. Anterior

Pulse para cambiar a la pista anterior

4. Reproducir/Pausa

Pulse para iniciar/reanudar o pausar la reproducción

5. Siguiente

Pulse para cambiar a la siguiente pista

6. Detener

Pulse para detener la reproducción en modo radio por Internet/USB

7. Repita

Pulse para elegir los modos de repetición

8. Modo aleatorio

Pulse para elegir el modo aleatorio

9. Sleep

Pulsa para programar un temporizador para dormir

10. Alarma

Pulsar para programar una alarma

11. Info

Pulse para mostrar la información de la emisora/medio

12. Back

Pulse para ir al menú anterior

13. Scan

Pulse para buscar emisoras

14. EQ

Pulse para cambiar el ajuste del ecualizador

15. Mode

Pulse para cambiar de modo

16. P+ /P-

Elija el canal anterior/siguiente presintonizado

17. Arriba/Abajo

Elija el siguiente canal preestablecido

18. Volume

Pulse para aumentar o disminuir el volumen de salida

19. OK

Pulse para confirmar la entrada



20.Menu

Pulse para entrar en el menú

21. Num pad

Teclas numéricas para una introducción precisa

22. Mute

Pulse para (des)silenciar el dispositivo

23.Preset/Memory

Pulse para entrar en la lista de preselecciones/memorias

REPRODUCCIÓN DE AUDIO

Los controles comunes para la reproducción de audio son idénticos en todos los modos de reproducción:

Gira **[Volume/OK]** para subir o bajar el nivel de volumen. Los controles generales de las pistas son **[Play/Pause]** para iniciar y pausar las pistas y los botones **[Next]** y **[Previous]** para saltar a la pista siguiente o anterior de la lista de reproducción actual.

MENÚ DE NAVEGACIÓN

El mando principal para moverse por los menús y las opciones es **[Volume/OK]**. Gire el mando para subir o bajar por un menú. Una vez resaltada la opción o valor deseado, pulse el mando para confirmar y entrar en el submenú resaltado. Todos los menús y listas actúan como bucles, lo que significa que al girar el mando para ir más allá de la primera o última entrada de un menú o lista se llega al extremo opuesto del menú o lista. Para entrar en el árbol de menús en un modo determinado, pulse **[Menu/Info]**. Para retroceder un nivel de menú, pulse **[Back]**. Cada modo tiene una estructura de menú única, con opciones específicas para ese modo.

PRIMERA CONFIGURACIÓN / CONFIGURACIÓN RÁPIDA

Asegúrese de que la antena WIFI y DAB/FM están atornilladas y apretadas en la unidad correctamente. Encienda la radio pulsando **[Power]**.

Quando se enciende por primera vez, el dispositivo inicia un asistente de configuración para configurar automáticamente los ajustes de fecha/hora y red. Una vez finalizada esta configuración, el sistema está listo para ser utilizado en la mayoría de los modos.

Nota: Para cambiar estos ajustes posteriormente, entre en **Menu>System settings>** y seleccione el ajuste deseado. Para volver a ejecutar el asistente de configuración, seleccione **Menu>System settings>Setup wizard**.



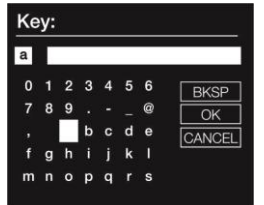
La configuración de la red puede restablecerse ejecutando manualmente el asistente de red, seleccione **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Seleccione **[Yes]** para iniciar el asistente de configuración. Cuando se elige **[No]**, el dispositivo pregunta si desea ejecutar el asistente la próxima vez, seleccione **[Yes]** o **[No]**. A continuación, el sistema se inicia sin configurar la hora/fecha y los ajustes de red y entra en el menú principal.

Nota: Si se interrumpe el suministro de energía mientras el asistente está en curso, el asistente se ejecutará de nuevo la próxima vez. Para conectar el dispositivo con su red, necesita un router inalámbrico Wi-Fi (y la correspondiente clave de acceso, si se ha establecido).

Red protegida por contraseña

Para introducir una clave de contraseña de red, gire **[Volume/OK]** para resaltar el carácter deseado y pulse **[Volume/OK]** para confirmar el carácter seleccionado.

"Backspace", "OK" y "Cancel" se encuentran en la parte derecha de la pantalla de la contraseña. Se puede acceder a ellas girando **[Volume/OK]**, pulsando **[Menu/Info]** la selección (des)resalta la opción de Retroceso.



Si la conexión falla, el aparato vuelve automáticamente a la pantalla anterior. Para salir del proceso utilice el botón **[Back]**- o **[Menu]**.

Nota: El dispositivo recuerda las cuatro últimas redes inalámbricas a las que se ha conectado e intenta automáticamente conectarse a la que encuentre. Puede acceder a la lista con las redes registradas a través de **Menu>System settings>Network>Network profile>** desde aquí puede eliminar las redes no deseadas girando y pulsando [**Volume/OK**], luego confirme la eliminación: [**Yes**]. También hay otras opciones para ver y modificar manualmente los ajustes de red: **Menu>System settings>Network**. Los usuarios con experiencia en redes pueden encontrar estas opciones útiles para diagnosticar y solucionar problemas de red.

REPRODUCCIÓN DE BT

Antes de que sea posible la transmisión entre su dispositivo BT y la radio, ambos dispositivos deben estar acoplados. Este proceso se llama "emparejamiento". La radio sirve de receptor, para recibir el flujo de música que se reproducirá en la radio. Si ya se ha acoplado a un dispositivo BT con anterioridad, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado el funcionamiento BT en la radio. No es necesario repetir el "emparejamiento". Sin embargo, es posible que tenga que activar esta función en su dispositivo BT.

- Pulse **[Mode]** para entrar en el modo BT.
- Activa la transmisión BT en tu dispositivo. El dispositivo buscará dispositivos BT emparejables en el rango de recepción.
- Seleccione "**Audizio Adria**" en la lista de dispositivos encontrados.
- Inicie la reproducción en su dispositivo BT. La reproducción se realiza ahora emitiendo el sonido de la radio (altavoces conectados).

RADIO INTERNET

Puede conectarse con su red para acceder a una multitud de emisoras de radio por Internet y podcasts de todo el mundo.

Escuchar contenidos de Internet

Miles de emisoras de radio de todo el mundo emiten por Internet. Para escuchar una emisora de radio por Internet o un podcast:

- Pulse **[Mode]**.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Internet radio'.
- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para acceder al menú principal de la radio Internet.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar una de las siguientes opciones:

Last listened

Cuando se (re)inicia el modo de radio por Internet, se selecciona la última emisora escuchada. Para seleccionar otra emisora utilizada recientemente, seleccione **Menu>Last listened** y, a continuación, una de las emisoras de la lista. Las emisoras más recientes aparecen al principio de la lista.

Station list >

Country

Esta opción de menú es única para cada país, por ejemplo, "Reino Unido". Al seleccionar "Reino Unido" se presenta un submenú con una selección de emisoras basada en la ubicación, utilizando una variedad de categorías, por ejemplo, emisoras locales, emisoras de la BBC, géneros o emisoras de una ciudad específica.

Elija la categoría deseada y se mostrará una lista adicional de subcategorías, o (si no hay más subcategorías) se listarán las emisoras disponibles para la categoría elegida.

Search

También puede buscar emisiones o emisoras de Internet mediante la búsqueda de determinadas palabras clave en su título. Para buscar, seleccione **Menu>Station List>Search**. Introduzca una palabra clave seleccionando los caracteres girando y pulsando **[Volume/OK]**, y luego "OK".

Location

Para seleccionar una emisión por Internet desde una ubicación concreta, seleccione **Menu>Station List>Location>**.

Seleccione un continente en el menú y se presenta una lista de países disponibles. Seleccione un país y se mostrarán las emisoras de radio por Internet disponibles.

Popular

Presenta una lista de las emisoras de Internet más populares de todo el mundo.

Discover

Discover (descubra) le permite seleccionar entre una lista de emisoras definidas por su origen, género o idioma.

Navegue por las opciones de categorías; una vez que haya hecho su selección, una pantalla confirma la categoría seleccionada y el número de emisoras dentro de esa categoría. Para mostrar la lista, seleccione la opción que muestra el número de emisoras disponibles.

Información sobre la reproducción

Mientras el aparato reproduce una emisora, la pantalla muestra su nombre y descripción. Si hay información sobre el artista y/o la pista, también se muestra. Para ver más información, pulse **[Menu/Info]**. Cada vez que pulse **[Menu/Info]**, se mostrará otra serie de información:

Artista

Lema (por defecto; si está disponible)

Idioma/ubicación

Códec y frecuencia de muestreo

Buffer de reproducción

Fecha de hoy

SPOTIFY

Usa tu teléfono, tu tablet o tu computadora como control remoto de Spotify.

Para más información, entra a spotify.com/connect.



DAB & FM

Cambio de emisoras DAB

Pulse **[Mode]**, gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Radio DAB'. Durante la exploración, la pantalla mostrará "Scanning...". La primera vez que seleccione la radio DAB, el dispositivo realizará automáticamente una exploración para encontrar todas las emisoras disponibles y sintonizará una cuando haya terminado.

Cambio de emisoras FM

Buscar la afinación

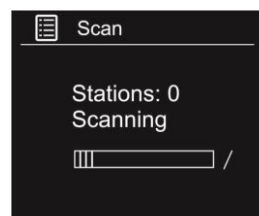
- Pulse **[Mode]** y gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'FM radio'.
- Pulse **[Volume/OK]** para buscar la siguiente emisora de radio FM que tenga una señal fuerte.

Ajuste manual

- Pulse **[Mode]** y gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'FM radio'.
- Pulse el botón **[Next]** o **[Previous]** en la unidad principal o en el mando a distancia para subir o bajar 0,05 MHz.

Station list

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal de DAB.



- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Station list'.
- En la pantalla aparecerá una lista de emisoras DAB.

Scan

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal de DAB.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Scan'.
- Todas las emisoras encontradas se almacenarán automáticamente.

Ajuste manual

Además de la función de sintonización automática, puedes sintonizar manualmente el receptor. Esto puede ser útil para alinear la antena o para añadir emisoras que se han perdido durante la sintonización automática.

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal de DAB.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Manual Tune'.

Prune invalid

Para eliminar todas las estaciones no disponibles de la lista.

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal de DAB.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Prune invalid'.
- Pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'YES' y pulse **[Volume/OK]** para confirmar. Seleccione 'NO' para cancelar.

DRC (Dynamic Range Compression)

Cuando se escucha música con un alto rango dinámico en un entorno ruidoso, se puede comprimir el rango dinámico del audio.

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal de DAB.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'DRC'.
- Pulse **[Volume/OK]** para seleccionar DRC alto/bajo/apagado. Pulse **[Volume/OK]** para confirmar el ajuste.

PRESETS

Puedes almacenar hasta 30 emisoras de radio Internet, DAB y FM para acceder rápidamente a ellas. Para guardar una emisora como presintonía:

- Sintoniza la emisora que quieras guardar como presintonía.
- Mantenga pulsado **[Preset/Memory]** para ver la lista numérica de presets almacenados, luego gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir cualquier preset. Puede sobrescribir los preajustes existentes.

Para recuperar una preselección cuando se escucha la radio digital o la radio FM:

- Pulse **[Preset/Memory]** en el panel frontal y gire **[Volume/OK]** para desplazarse por la lista de presets. Pulse **[Volume/OK]** para sintonizar el canal preseleccionado seleccionado.

USB

- Pulse **[Mode]** para mostrar el menú "function".
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Music Player'.

Pulse **[Play/Pause]** para pausar la pista que se está reproduciendo. Cuando una pista está en pausa, pulse **[Play/Pause]** de nuevo para reanudar la reproducción. Durante el estado de reproducción o pausa, pulse **[Next]** o **[Previous]** para saltar a la siguiente pista o volver al principio de la pista actual.

NOTA: El aparato sólo puede reproducir formatos de archivo MP3 y WMA en funcionamiento USB y es compatible con las versiones USB 2.0 y 3.0 (con hasta 128 GB de memoria). Es posible que no sea compatible con todos los dispositivos USB; esto no es una indicación de un problema de la unidad.

Repetición de la reproducción

- Pulse **[Repeat]** en el mando a distancia, "🔁" aparecerá en la pantalla. Se reproducirá repetidamente la carpeta actual.
- Pulse **[Repeat]** una vez más, la función de repetición se desactivará.

Reproducción aleatoria

Todas las pistas del USB pueden reproducirse en orden aleatorio.

- Durante la reproducción, pulse **[Random]** en el mando a distancia. El indicador "🎲" aparecerá en la pantalla. Todas las pistas se reproducirán en orden aleatorio.
- Pulse **[Previous]** o **[Next]** para reproducir la siguiente pista aleatoria.
- Cuando se hayan reproducido todas las pistas, la reproducción se detendrá automáticamente.
- Para cancelar la reproducción aleatoria, pulse **[Random]** durante la reproducción en modo aleatorio. La reproducción normal se reanudará.

Cargue su dispositivo

Puede cargar su dispositivo a través de la toma USB de la parte trasera de este dispositivo con un cable USB (no suministrado).

NOTA: La corriente máxima para la carga por USB es de 1A. Los dispositivos utilizados para la carga por USB no están en garantía. La carga por USB sólo es compatible con el estado "Power ON", no es compatible con el estado "Standby".

SALIDA AUX

Puede conectar un amplificador externo con la radio a través de la toma de salida auxiliar de 3,5 mm situada en la parte trasera del aparato. Utilice un cable con clavijas de 3,5 mm en ambos extremos, un extremo conectado a la toma de salida

auxiliar de la radio y el otro extremo conectado al amplificador externo. Ajuste el nivel de volumen de la radio al mínimo antes de conectar.

ALARMA

Cómo configurar una alarma

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Alarms'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Alarm 1' o 'Alarm 2'.
- Gire **[Volume/OK]** para desplazarse por cada ajuste de la alarma. Si desea cambiar un ajuste, pulse **[Volume/OK]**. Puede configurar las siguientes opciones de alarma:
 - Enable:** Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir cuándo quiere que se repita la alarma. Las opciones disponibles son 'Off', 'Daily', 'Once', 'Weekends' o 'Weekdays'.
 - Time:** Gire y pulse **[Volume/OK]** para ajustar la hora de la alarma.
 - Nota: Si ha configurado su radio para utilizar el formato horario de 12 horas, asegúrese de seleccionar "AM" o "PM" antes de pulsar **[Volume/OK]**.
 - Repetir para ajustar los minutos de la alarma.
 - Mode:** Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir entre 'Buzzer', 'Internet radio', 'DAB', 'FM'.
 - Volume:** Gire y pulse **[Volume/OK]** para ajustar el volumen de evocación cuando suene la alarma.
 - Save:** Gire y pulse **[Volume/OK]** para guardar la alarma.

Snooze

Para iniciar la función de repetición, pulse **[Volume/OK]**. La pantalla mostrará una cuenta atrás para indicar el tiempo que durará la alarma. Para ajustar la cantidad de tiempo que durará la alarma, pulse **[Volume/OK]** para cambiar la duración de la repetición en intervalos de 5 minutos hasta 15 minutos, y luego 30 minutos. Para cancelar la alarma de intervalo de repetición, pulse **[Power/Standby]**.

Sleep mode (modo de reposo)

Esta función permite programar el dispositivo para que pase al modo de espera por sí mismo después de un período de tiempo determinado.

- Para activar la función del modo de reposo, pulse repetidamente **[Sleep]**. El tiempo cambiará con el siguiente intervalo en cada pulsación: Sleep off - 15mins - 30mins - 45mins - 60mins.
- Deje de pulsar **[Sleep]** una vez que aparezca en la pantalla el tiempo de sueño deseado. La función de dormir se activará después de dos segundos. En la pantalla aparecerá un icono de reposo. El tiempo restante hasta que se inicie el cambio al modo de espera, se muestra junto al icono en la pantalla.
- Una vez que el temporizador de apagado ha llegado a cero, la unidad pasará al modo de espera automáticamente. Para desactivar la función del modo de reposo mientras el temporizador de reposo sigue contando, pulse repetidamente **[Sleep]** para seleccionar "SLEEP OFF". El icono de dormir desaparecerá de la pantalla.
- Pulse **[Sleep]** una vez para mostrar el estado del temporizador de reposo en la pantalla cuando se enciende.

CONFIGURACIÓN

Configuración del ecualizador

Este dispositivo cuenta con diferentes modos de efectos de sonido EQ. Siga los siguientes pasos para cambiar la configuración del ecualizador:

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** en la unidad principal o en el mando a distancia. Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar "System settings".
- Gire y pulse **[Volume/OK]** o utilice los botones **[VOL+]** o **[VOL-]** del mando a distancia para seleccionar el "Equalizer".
- Pulse **[Volume/OK]** en la unidad principal o en el mando a distancia para seleccionar.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** o utilice los botones **[VOL+]** o **[VOL-]** del mando a distancia para elegir entre 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Ajuste manual del valor de los graves y los agudos

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** para ver el menú principal.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar **System settings>Equalizer>My EQ profile setup**.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir 'Bass' o 'Treble'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para ajustar el nivel de '-14dB' (bajo) a '+14dB' (alto).

Configuración de la hora y la fecha

El reloj se ajustará automáticamente utilizando la señal de radio de la red, DAB o FM. Si la hora o la fecha no se actualizan automáticamente, puede ajustarlas manualmente mediante esta opción. Nota: Cualquier actualización de la hora o la fecha recibida por una emisión digital anulará los ajustes manuales. Ajustar la hora y la fecha manualmente:

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
 - Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Time/Date'.
 - Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Set Time/Date'.
 - Gire y pulse **[Volume/OK]** para ajustar el día del mes. Repita la operación para ajustar el mes y el año.
 - Gire y pulse **[Volume/OK]** para ajustar la hora. Repita la operación para ajustar los minutos.
- Nota: Si ha configurado el formato de 12 horas, asegúrese de seleccionar la versión "AM" o "PM" de la hora antes de pulsar **[Volume/OK]**.

Sincronización de fecha y hora

Puedes sincronizar la hora y la fecha a través de una señal FM, DAB o de red.

Para especificar las opciones de sincronización del reloj:

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Time/Date'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Auto update'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir entre las opciones de sincronización 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' y 'No Update'.

Cambiar el formato de la hora

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Time/Date'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Set format'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar '12' o '24'.

Cambiar la zona horaria

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Time/Date'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Set time zone'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir su zona horaria.

Opciones del horario de verano

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Time/Date'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Daylight savings'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir "On" si desea activar el horario de verano. Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir "Off" si desea desactivar el horario de verano.

Cambio de idioma

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Language'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar el idioma del menú deseado.

Espera inactiva

Utilice el modo de espera inactivo para apagar (poner en espera) la unidad después de un tiempo determinado en estado de reproducción.

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Inactive Standby'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Inactive Standby'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar Off > 2 hours > 4 hours > 5 hours > 6 hours.

Luz de fondo

Para ajustar la duración de la retroiluminación de la pantalla antes de atenuarse automáticamente:

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Backlight'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Timeout'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para elegir un ajuste de tiempo de espera.

On level (nivel cuando la luz está encendida)

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Backlight'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'On Level'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'High', 'Medium' o 'Low'.

Dim level (nivel cuando la luz es tenue)

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Backlight'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Dim Level'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'Medium', 'Low'.

Factory reset

Nota: Al iniciar un restablecimiento de fábrica se eliminan todas las preselecciones, las emisoras almacenadas y las alarmas, y se restablecen todas las demás opciones a la configuración predeterminada.

- Mantenga pulsado **[Menu/Info]** y entre en el 'main menu'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar 'System settings' > 'Factory Reset'.
- Gire y pulse **[Volume/OK]** para seleccionar "Yes". El dispositivo se restablecerá a los ajustes de fábrica. Seleccione "No" si no desea restablecer los ajustes de fábrica.

FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Audizio. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement. Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.

Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Audizio ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

Sur l'étiquette au dos du produit est indiqué le type d'alimentation à relier. Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle-ci, toute autre tension que celle indiquée peut endommager l'appareil. Le produit doit également être directement connecté au secteur ; il ne faut pas utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Branchez toujours l'appareil sur un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre appropriée afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

AVANT DE COMMENCER

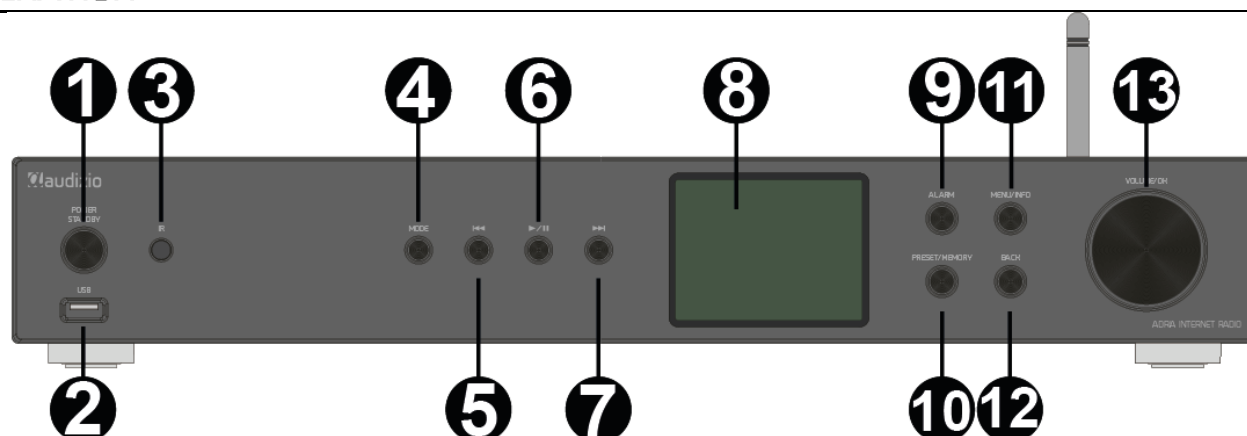
Veillez-vous assurer que les éléments suivants sont prêts : Vous disposez d'une connexion Internet à large bande. Un routeur sans fil à large bande est connecté à Internet avec succès. La radio prend en charge la connexion sans fil B, G et N (le routeur sans fil N peut également être utilisé avec le réglage sur B ou G). Vous connaissez le code/mot de passe de cryptage des données WEP (Wired Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access). Vous devez saisir le code correct lorsque la radio est connectée au routeur sans fil pour la connexion au réseau. Si vous ne connaissez pas le code/mot de passe, veuillez contacter la personne/le technicien qui a configuré le routeur/réseau pour vous. La radio peut fonctionner via une connexion réseau sans fil (connexion Wi-Fi).

COMMENCER

- Retirer la radio Internet de la boîte d'emballage.
- Branchez le câble d'alimentation et mettez l'interrupteur marche/arrêt (sur le boîtier arrière) sur ON.

Remarque : Avant de commencer, veuillez-vous assurer que la tension mentionnée sur l'alimentation correspond à la tension utilisée dans votre région. Utilisez uniquement la fiche VDE fournie pour connecter l'appareil à une prise de courant domestique.

OPÉRATION



- 1. Power**
Appuyez sur cette touche pour faire passer l'appareil en mode marche/veille
- 2. Fente USB**
Pour lire des fichiers multimédia à partir d'un périphérique USB
- 3. Capteur de télécommande à infrarouge**
- 4. Mode**
Appuyez sur cette touche pour passer d'un mode à l'autre (radio Internet, podcasts, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Précédent**
Appuyez pour passer à la piste précédente
- 6. Lecture/Pause**
Appuyez pour démarrer/reprendre ou mettre en pause la lecture
- 7. Suivant**
Appuyez pour passer à la piste suivante
- 8. Écran d'affichage**
- 9. Alarme**
Appuyez pour lancer le réglage de l'alarme
- 10. Preset/Memory**
Appuyez sur cette touche pour accéder au menu de la mémoire (pour le stockage des présélections)
- 11. Menu/Info**
Appuyez sur cette touche pour afficher les informations/propriétés de la station en cours de lecture. Maintenez cette touche enfoncée pour accéder au menu correspondant au mode actuellement utilisé

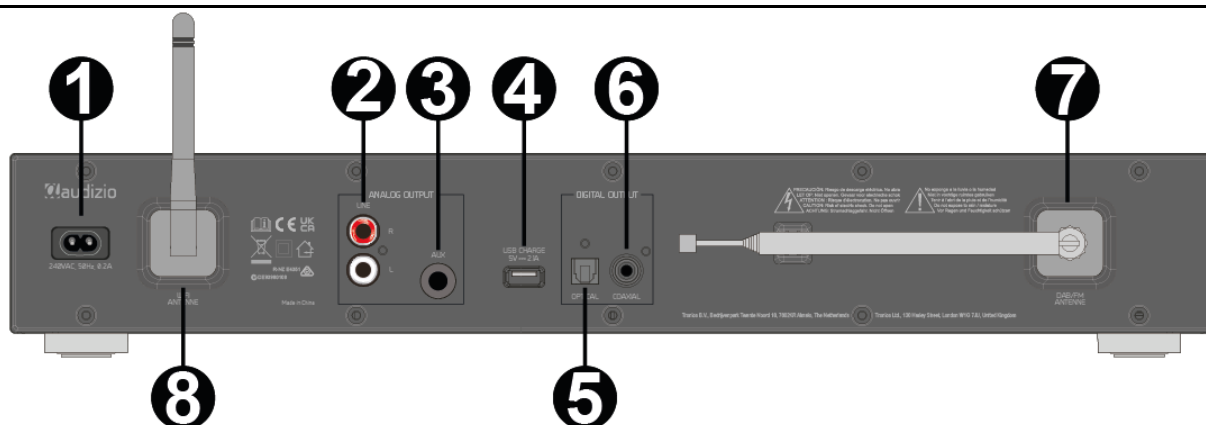
12. Back

Appuyez sur pour revenir au menu précédent

13. Volume/OK

Tournez pour régler le niveau du volume. Appuyez pour confirmer la saisie (OK). Tournez dans les menus pour faire défiler

FACE ARRIÈRE



1. Connecteur d'entrée d'alimentation CA

2. Sortie RCA

Connecteurs de sortie de ligne RCA

3. Sortie AUX

Sortie auxiliaire jack 3,5 mm

4. Fente de charge USB

Prise de sortie USB pour charger d'autres appareils, tels que les smartphones

5. Sortie optique (Toslink)

6. Sortie coaxiale

7. Antenne DAB/FM

8. Antenne WIFI

TÉLÉCOMMANDE

1. Power

Appuyez sur cette touche pour faire passer l'appareil en mode marche/veille

2. Snooze

Appuyez sur pour faire une sieste (snooze)

3. Précédent

Appuyez pour passer à la piste précédente

4. Lecture/Pause

Appuyez pour démarrer/repandre ou mettre en pause la lecture

5. Suivant

Appuyez pour passer à la piste suivante

6. Stop

Appuyez pour arrêter la lecture en mode radio Internet/USB

7. Répétez

Appuyez pour choisir les modes de répétition

8. Aléatoire (shuffle)

Appuyez sur pour choisir le mode de lecture aléatoire

9. Sleep

Appuyez pour régler une minuterie de sommeil

10. Alarme

Appuyez pour lancer le réglage de l'alarme

11. Info

Appuyez pour afficher les informations sur la station/le média

12. Back

Appuyez pour aller au menu précédent

13. Scan

Appuyez pour rechercher des stations

14. EQ

Appuyez pour changer le réglage de la présélection EQ

15. Mode

Appuyez pour changer de mode

16. P+ / P-

Choisir la chaîne pré-réglée précédente/suivante

17. Haut/Bas

Boutons de défilement vers le haut et vers le bas

18. Volume

Appuyez pour augmenter ou diminuer le volume de sortie



19.OK

Appuyez pour confirmer la saisie

20.Menu

Appuyez pour entrer dans le menu

21.Num pad

Touches numériques pour une saisie précise

22.Mute

Appuyez pour mettre en sourdine l'appareil

23.Preset/Memory

Appuyez sur cette touche pour accéder à la liste des présélections/mémoires

LECTURE AUDIO

Les commandes communes pour la lecture audio sont identiques dans tous les modes de lecture :

Tournez le bouton **[Volume/OK]** pour augmenter ou diminuer le niveau du volume. Les commandes générales de piste sont **[Play/Pause]** pour démarrer et mettre en pause les pistes et les boutons **[Next]** et **[Previous]** pour passer à la piste suivante ou précédente dans la liste de lecture actuelle.

NAVIGATION DE MENU

La commande principale pour se déplacer dans les menus et les options est **[Volume/OK]**. Tournez le bouton pour vous déplacer vers le haut ou le bas d'un menu. Une fois que l'option ou la valeur requise est en surbrillance, appuyez sur le bouton pour confirmer et entrer dans le sous-menu en surbrillance. Tous les menus et listes fonctionnent comme des boucles, ce qui signifie que tourner la commande pour dépasser la première ou la dernière entrée d'un menu ou d'une liste vous amène à l'extrémité opposée du menu ou de la liste. Pour accéder à l'arborescence des menus dans un mode particulier, appuyez sur **[Menu/Info]**. Pour reculer d'un niveau de menu, appuyez sur **[Back]**. Chaque mode possède une structure de menu unique, avec des options spécifiques à ce mode.

PREMIERE CONFIGURATION / CONFIGURATION RAPIDE

Assurez-vous que les antennes WIFI et DAB/FM sont vissées et serrées correctement sur l'appareil. Allumez la radio en appuyant sur la touche **[Power]**.

Lorsqu'il est allumé pour la première fois, l'appareil lance un assistant d'installation pour configurer automatiquement les paramètres de date/heure et de réseau. Une fois cette configuration terminée, le système est prêt à être utilisé dans la plupart des modes.

Remarque: Pour modifier ces paramètres ultérieurement, entrez dans **Menu>System settings>** et sélectionnez le paramètre requis. Pour relancer l'assistant d'installation, sélectionnez **Menu>System settings>Setup wizard**.



Les paramètres réseau peuvent être réinitialisés en exécutant manuellement l'assistant réseau, sélectionnez **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Choisissez **[Yes]** pour lancer l'assistant de configuration. Lorsque vous choisissez **[No]**, l'appareil vous demande si vous souhaitez exécuter l'assistant la prochaine fois, sélectionnez **[Yes]** ou **[No]**. Le système démarre alors sans configurer les paramètres d'heure/date et de réseau et entre dans le menu principal.

Remarque: Si l'alimentation électrique est interrompue pendant que l'assistant est en cours, l'assistant s'exécutera à nouveau la prochaine fois.

Pour connecter l'appareil à votre réseau, vous avez besoin d'un routeur sans fil Wi-Fi (et de la clé de mot de passe correspondante, si elle est définie).

Réseau protégé par un mot de passe

Pour saisir une clé de mot de passe réseau, tournez **[Volume/OK]** pour mettre en surbrillance le caractère souhaité et appuyez sur **[Volume/OK]** pour confirmer le caractère sélectionné.

"Backspace", "OK" et "Cancel" sont situés sur le côté droit de l'écran du mot de passe. Vous pouvez y accéder en tournant **[Volume/OK]**, en appuyant sur **[Menu/Info]**, la sélection met en surbrillance l'option Espace arrière.



Si la connexion échoue, l'appareil revient automatiquement à un écran précédent. Pour quitter le processus, utilisez le bouton **[Back]** ou **[Menu]**.

Remarque: L'appareil se souvient des quatre derniers réseaux sans fil auxquels il s'est connecté et tente automatiquement de se connecter à celui qu'il trouve.

automatiquement de se connecter à celui qu'il trouve. Vous pouvez accéder à la liste des réseaux enregistrés via **Menu>System settings>Network>Network profile>** à partir de là, vous pouvez supprimer les réseaux indésirables en tournant et en appuyant sur **[Volume/OK]**, puis confirmer la suppression : Confirmez ensuite la suppression : **[Yes]**.

Il existe également d'autres options permettant de visualiser et de modifier manuellement les paramètres du réseau : **Menu>System settings>Network**.

Les utilisateurs expérimentés en matière de réseau peuvent trouver ces options utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes de réseau.

LECTURE BT

Avant que la transmission entre votre appareil BT et la radio soit possible, les deux appareils doivent être couplés. Ce processus est appelé "couplage". La radio sert de récepteur, pour recevoir le flux musical à diffuser sur la radio. Si vous avez déjà couplé un appareil BT auparavant, cette connexion sera rétablie automatiquement lorsque les deux appareils sont à portée et que le fonctionnement BT a été sélectionné sur la radio. Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération de "couplage". Il se peut toutefois que cette fonction doive être activée dans votre appareil BT.

- Appuyez sur **[Mode]** pour accéder au mode BT.
- Activez le streaming BT sur votre appareil. L'appareil recherche les appareils BT compatibles dans la zone de réception.
- Sélectionnez "**Audizio Adria**" dans la liste des appareils trouvés.
- Lancez la lecture sur votre appareil BT. La lecture a lieu en émettant le son de la radio (haut-parleurs connectés).

RADIO INTERNET

Vous pouvez vous connecter à votre réseau pour accéder à une multitude de stations de radio Internet et de podcasts du monde entier.

Écouter du contenu sur Internet

Des milliers de stations de radio du monde entier diffusent en ligne. Pour écouter une station de radio internet ou un podcast:

- Appuyez sur **[Mode]**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Internet radio'.
- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** pour accéder au menu principal de la radio Internet.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner l'une des options suivantes:

Last Listened

Lorsque le mode radio Internet est (re)lancé, la dernière station écoutée est sélectionnée. Pour sélectionner une autre station récemment utilisée, sélectionnez **Menu>Last listened**, puis l'une des stations de la liste. Les stations les plus récentes apparaissent en haut de la liste.

Station list >

Country

Cet élément de menu est unique pour chaque pays, par exemple, "UK". En sélectionnant "UK", un sous-menu s'affiche avec une sélection de stations en fonction de l'emplacement, selon diverses catégories, par exemple, les stations locales, les stations de la BBC, les genres ou les stations d'une ville spécifique.

Choisissez la catégorie souhaitée et une autre liste de sous-catégories s'affiche, ou (s'il n'y a pas d'autres sous-catégories) les stations disponibles pour la catégorie choisie sont listées.

Search

Vous pouvez également rechercher des émissions ou des stations Internet en recherchant des mots-clés particuliers dans leur titre. Pour effectuer une recherche, sélectionnez **Menu>Station List>Search**. Saisissez un mot-clé en sélectionnant les caractères par rotation et en appuyant sur **[Volume/OK]**, puis sur "OK".

Location

Pour sélectionner une diffusion Internet à partir d'un lieu particulier, sélectionnez **Menu>Station List>Location>**. Sélectionnez un continent dans le menu et une liste des pays disponibles est présentée. Sélectionnez un pays et les stations de radio Internet disponibles s'affichent.

Popular

Présente une liste des stations Internet les plus populaires du monde entier.

Discover

Discover vous permet de choisir dans une liste de stations définies par leur origine, leur genre ou leur langue. Naviguez à travers les options de catégorie ; une fois votre sélection effectuée, un écran confirme la catégorie choisie et le nombre de stations dans cette catégorie. Pour afficher la liste, sélectionnez l'option indiquant le nombre de stations disponibles.

Informations sur la lecture en cours

Lorsque l'appareil lit une station, l'écran affiche son nom et sa description. Si des informations sur l'artiste et/ou la piste sont disponibles, elles sont également affichées. Pour afficher des informations supplémentaires, appuyez sur **[Menu/Info]**.

Chaque fois que vous appuyez sur **[Menu/Info]**, une autre série d'informations s'affiche:

Artiste

Slogan (par défaut ; si disponible)

Langue/Localisation

Codec et taux d'échantillonnage

Tampon de lecture

Date du jour

SPOTIFY

Utilisez votre téléphone, votre tablette ou votre ordinateur comme une télécommande pour contrôler Spotify.

Accédez à spotify.com/connect pour en savoir plus.



DAB & FM

Changer de station DAB

Appuyez sur **[Mode]**, tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner "Radio DAB". Pendant le balayage, l'écran affiche "Scanning...". La première fois que vous sélectionnez la radio DAB, l'appareil effectue automatiquement un balayage pour trouver toutes les stations disponibles et se règle sur l'une d'entre elles une fois terminé.

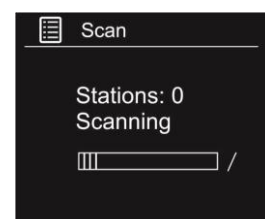
Changer de station FM

Chercher l'accord

- Appuyez sur **[Mode]**, tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner "Radio FM".
- Appuyez sur **[Volume/OK]** pour rechercher la prochaine station de radio FM dont le signal est fort.

Réglage manuel

- Appuyez sur **[Mode]** et tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner "Radio FM".
- Appuyez sur la touche **[Next]** ou **[Previous]** de l'unité principale ou de la télécommande pour augmenter ou diminuer de 0,05 MHz.



Station list

- Maintenez la touche **[Menu/Info]** enfoncée pour afficher le menu DAB principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Station list'.
- Une liste de stations DAB apparaît à l'écran.

Scan

- Maintenez la touche **[Menu/Info]** enfoncée pour afficher le menu DAB principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Scan'.
- Toutes les stations qui ont été trouvées seront stockées automatiquement.

Manual tune

En plus de la fonction de réglage automatique, vous pouvez régler manuellement le récepteur. Cela peut être utile pour aligner votre antenne ou pour ajouter des stations qui ont été manquées lors du réglage automatique.

- Maintenez la touche **[Menu/Info]** enfoncée pour afficher le menu DAB principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Manual Tune'.

Prune invalid

Pour supprimer toutes les stations indisponibles de la liste.

- Maintenez la touche **[Menu/Info]** enfoncée pour afficher le menu DAB principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Prune invalid'.
- Appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'YES' et appuyez sur **[Volume/OK]** pour confirmer. Sélectionnez 'NO' pour annuler.

DRC (Dynamic Range Compression)

Lorsque vous écoutez de la musique avec une gamme dynamique élevée dans un environnement bruyant, vous pouvez comprimer la gamme dynamique audio.

- Maintenez la touche **[Menu/Info]** enfoncée pour afficher le menu DAB principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'DRC'.
- Appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner DRC high/low/off. Appuyez sur **[Volume/OK]** pour confirmer le réglage.

PRESETS

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations de radio Internet, DAB et FM pour un accès rapide. Pour mémoriser une station en tant que présélection:

- Syntonisez la station que vous souhaitez enregistrer comme présélection.
- Appuyez et maintenez **[Preset/Memory]** pour afficher la liste numérique des présélections enregistrées, puis tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir une présélection. Vous pouvez écraser les présélections existants.

Pour rappeler une présélection lors de l'écoute de la radio numérique ou de la radio FM:

- Appuyez sur **[Preset/Memory]** sur le panneau avant et tournez **[Volume/OK]** pour faire défiler la liste des présélections.
- Appuyez sur **[Volume/OK]** pour syntoniser la chaîne pré-réglée sélectionnée.

USB

- Appuyez sur **[Mode]** pour afficher le menu 'fonction'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Music Player'.

Appuyez sur **[Play/Pause]** pour mettre en pause la piste en cours de lecture. Lorsqu'une piste est en pause, appuyez à nouveau sur **[Play/Pause]** pour reprendre la lecture.

Pendant la lecture ou la pause, appuyez sur **[Next]** ou **[Previous]** pour passer à la piste suivante ou revenir au début de la piste en cours.

REMARQUE: L'appareil ne peut lire que les formats de fichiers MP3 et WMA en mode USB et prend en charge les versions USB 2.0 et 3.0 (avec jusqu'à 128 Go de mémoire). Il se peut qu'il ne soit pas compatible avec tous les dispositifs USB ; ceci n'est pas une indication d'un problème de l'appareil.

Répétition de la lecture

- Appuyez sur **[Repeat]** sur la télécommande, "🔁" apparaîtra sur l'écran. La lecture du dossier en cours est répétée.
- Appuyez sur **[Repeat]** une fois de plus, la fonction de répétition sera désactivée.

Lecture aléatoire

Toutes les pistes de la clé USB peuvent être lues dans un ordre aléatoire.

- Pendant la lecture, appuyez sur **[Random]** sur la télécommande. L'indicateur "🎲" s'affiche à l'écran. Toutes les pistes sont lues dans un ordre aléatoire.
- Appuyez sur **[Previous]** ou **[Next]** pour lire la piste aléatoire suivante.
- Une fois que toutes les pistes ont été lues, la lecture s'arrête automatiquement.
- Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez sur **[Random]** pendant la lecture en mode aléatoire. La lecture normale reprend.

Chargez votre appareil

Vous pouvez charger votre appareil par le biais de la prise USB située à l'arrière de cet appareil avec un câble USB (non fourni).

REMARQUE: Le courant maximum pour la charge USB est de 1A. Les appareils utilisés pour la charge USB ne sont pas sous garantie. La charge USB n'est prise en charge que lorsque l'appareil est sous tension, et non lorsqu'il est en veille.

SORTIE AUX

Vous pouvez connecter un amplificateur externe à la radio par le biais de la prise de sortie auxiliaire de 3,5 mm située à l'arrière de l'appareil. Utilisez un câble avec des broches de 3,5 mm aux deux extrémités, une extrémité connectée à la prise aux-out de la radio, l'autre extrémité connectée à l'amplificateur externe. Réglez le volume de la radio au minimum avant de la connecter.

ALARMES

Réglage d'une alarme

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Alarm 1' ou 'Alarm 2'.
- Tournez **[Volume/OK]** pour faire défiler chaque réglage d'alarme. Si vous souhaitez modifier un réglage, appuyez sur **[Volume/OK]**. Vous pouvez régler les options d'alarme suivantes:
 - Enable:** Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir le moment où vous souhaitez que l'alarme se répète. Les options disponibles sont 'Off', 'Daily', 'Once', 'Weekends' ou 'Weekdays'.
 - Time:** Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour régler l'heure de l'alarme.
Remarque: Si vous avez réglé votre radio pour utiliser le format 12 heures, assurez-vous de sélectionner 'AM' ou 'PM' avant d'appuyer sur **[Volume/OK]**.
Répétez l'opération pour régler les minutes de l'alarme.
 - Mode:** Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre 'Buzzer', 'Radio Internet', 'DAB', 'FM'.
 - Volume:** Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour régler le volume d'évocation lorsque l'alarme retentit.
 - Save:** Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sauvegarder l'alarme.

Répétition de réveil (snooze)

Pour lancer la fonction de répétition de réveil, appuyez sur **[Volume/OK]**. L'écran affiche un compte à rebours indiquant la durée de la sieste de l'alarme. Pour régler la durée de la sieste, appuyez sur **[Volume/OK]** pour modifier la durée de la sieste par intervalles de 5 minutes jusqu'à 15 minutes, puis 30 minutes. Pour annuler l'alarme de répétition de réveil, appuyez sur **[Power/Standby]**.

Mode veille (sleep mode)

Cette fonction permet de programmer l'appareil pour qu'il se mette en veille de lui-même après un laps de temps déterminé.

- Pour activer la fonction de mode veille, appuyez plusieurs fois sur **[Sleep]**. L'heure changera avec l'intervalle ci-dessous à chaque pression : Sleep Off - 15 minutes - 30 minutes - 45 minutes - 60 minutes.
- Arrêtez d'appuyer sur **[Sleep]** lorsque la durée de sommeil souhaitée apparaît sur l'écran. La fonction sommeil sera activée après deux secondes. Une icône de veille s'affiche à l'écran. Le temps restant avant le passage en mode veille est affiché à côté de l'icône à l'écran.
- Une fois que le compte à rebours de la minuterie de sommeil est arrivé à zéro, l'appareil passe automatiquement en mode veille. Pour désactiver la fonction de mise en veille pendant que le compte à rebours est en cours, appuyez plusieurs fois sur **[Sleep]** pour sélectionner "SLEEP OFF". L'icône de veille disparaît de l'écran.
- Appuyez une fois sur **[Sleep]** pour afficher l'état de la minuterie de sommeil sur l'écran lorsqu'il est allumé.

PARAMÈTRES

Paramètres de l'égaliseur

Cet appareil propose différents modes d'effets sonores EQ. Suivez les étapes ci-dessous pour modifier les paramètres d'égalisation:

- Appuyez sur la touche **[Menu/Info]** de l'unité principale ou de la télécommande et maintenez-la enfoncée. Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner "System settings".
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** ou utilisez les boutons **[VOL+]** ou **[VOL-]** de la télécommande pour sélectionner l'option "Equalizer".
- Appuyez sur **[Volume/OK]** sur l'unité principale ou la télécommande pour sélectionner.

- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** ou utilisez les boutons **[VOL+]** ou **[VOL-]** de la télécommande pour choisir parmi les options suivantes 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Réglage manuel de la valeur des basses et des aigus

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** pour afficher le menu principal.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner **System settings>Equalizer>My EQ profile setup**.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir 'Bass' ou 'Treble'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour régler le niveau de "-14dB" (faible) à "+14dB" (fort).

Paramètres de l'heure et de la date

L'horloge se règle automatiquement en utilisant votre réseau, le signal radio DAB ou FM. Si l'heure ou la date ne se met pas à jour automatiquement, vous pouvez la régler manuellement à l'aide de cette option.

Remarque: Toute mise à jour de l'heure ou de la date reçue par une émission numérique annule les réglages manuels.

Réglage manuel de l'heure et de la date:

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Set Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour régler le jour du mois. Répétez l'opération pour régler le mois et l'année.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour régler l'heure. Répétez l'opération pour régler les minutes.

Remarque: Si vous avez réglé le format 12 heures, assurez-vous de sélectionner la version "AM" ou "PM" de l'heure avant d'appuyer sur **[Volume/OK]**.

Synchronisation de l'heure et de la date

Vous pouvez synchroniser l'heure et la date via un signal FM, DAB ou réseau.

Pour spécifier les options de synchronisation de l'horloge:

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Auto update'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre les options de synchronisation 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' et 'No Update'.

Modification du format de l'heure

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Set format'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre "12" ou "24" heures.

Changement de fuseau horaire

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Set time zone'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir votre fuseau horaire.

Options de l'heure d'été

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Time/Date'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Daylight savings'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir 'On' si vous souhaitez activer l'heure d'été. Faites pivoter et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir "Off" si vous souhaitez désactiver l'heure d'été.

Changement de langue

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Language'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner la langue du menu souhaitée.

Veille inactive

Utilisez la fonction de veille inactive pour éteindre (mettre en veille) l'appareil après un certain temps en mode lecture.

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Inactive Standby'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Inactive Standby'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre les options suivantes : Off > 2 heures > 4 heures > 5 heures > 6 heures.

Rétroéclairage (backlight)

Pour régler la durée du rétroéclairage de l'écran avant qu'il ne s'éteigne automatiquement:

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Backlight'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Timeout'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir un paramètre de délai.

Niveau allumé (on level)

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Backlight'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'On Level'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre 'High', 'Medium' ou 'Low'.

Niveau faible (dim level)

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Backlight'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'Dim Level'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour choisir entre 'Medium' ou 'Low'.

Réinitialisation d'usine (factory reset)

Remarque: Le lancement d'une réinitialisation d'usine supprime toutes les présélections, les stations enregistrées, les alarmes et réinitialise toutes les autres options aux paramètres par défaut.

- Appuyez et maintenez **[Menu/Info]** et entrez dans le 'main menu'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner 'System settings' > 'Factory Reset'.
- Tournez et appuyez sur **[Volume/OK]** pour sélectionner "Yes". L'appareil sera réinitialisé aux paramètres d'usine. Sélectionnez "No" si vous ne souhaitez pas rétablir les paramètres d'usine.

Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Audizio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby nie unieważnić gwarancji. Podjąć wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć pożaru i/lub porażenia prądem. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, aby uniknąć porażenia prądem. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zasięgnąć porady specjalisty. Przy pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne i po chwili zniknie.
- Urządzenie zawiera części przewodzące napięcie. Dlatego NIE należy otwierać obudowy.
- Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów ani wlewać płynów do urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp. Nie umieszczać urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy ciągłej.
- Należy zachować ostrożność z przewodem zasilającym i nie wolno go uszkodzić. Wadliwy lub uszkodzony przewód sieciowy może spowodować porażenie prądem elektrycznym i wadliwe działanie.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka sieciowego należy zawsze wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka i/lub przewód sieciowy są uszkodzone, należy je wymienić przez wykwalifikowanego technika.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone w takim stopniu, że widoczne są części wewnętrzne, NIE podłączać urządzenia do gniazdka sieciowego i NIE włączać urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem i porażeniem prądem, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- Wszystkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka sieciowego (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy z piorunami lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Zasada jest taka sama: Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci zasilającej.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, może dojść do kondensacji pary wodnej. Przed włączeniem urządzenie powinno osiągnąć temperaturę pokojową.
- Nigdy nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz.
- Aby zapobiec wypadkom w firmach, należy postępować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi i instrukcjami.
- Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Skraca to żywotność urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Do czyszczenia przełączników nie używać sprayów czyszczących. Pozostałości tych sprayów powodują osadzanie się kurzu i smaru. W przypadku awarii należy zawsze zasięgnąć porady specjalisty.
- Nie wolno wymuszać używania elementów sterujących.
- Wewnątrz urządzenia znajduje się głośnik, który może powodować pole magnetyczne. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 60 cm od komputera lub telewizora.
- Jeśli ten produkt ma wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy okres czasu, ładuj go co 3 miesiące. W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.
- Jeśli bateria jest uszkodzona, należy wymienić ją na baterię o tej samej specyfikacji. Uszkodzoną baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Jeśli urządzenie upadło, przed ponownym włączeniem należy je sprawdzić przez wykwalifikowanego technika.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków chemicznych. Uszkodzą one lakier. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Trzymać z dala od sprzętu elektronicznego, który może powodować zakłócenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń i/lub niebezpiecznego promieniowania.
- Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej i/lub innych urządzeń należy je wyłączyć. Przed przeniesieniem urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie może zostać uszkodzony, gdy ludzie chodzą po nim. Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód sieciowy pod kątem uszkodzeń i usterek!
- Napięcie sieciowe wynosi 220-240Vac/50Hz. Sprawdź, czy gniazdo zasilania pasuje. W przypadku podróży należy upewnić się, że napięcie sieciowe w danym kraju jest odpowiednie dla tego urządzenia.
- Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport urządzenia.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu.

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomienia.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Power Dynamics nie jest odpowiedzialny za uszkodzenia na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

UWAGA! Po otrzymaniu przesyłki należy ostrożnie ją rozpakować. Sprawdzić zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Jeśli jakiegokolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub opakowanie nosi ślady niewłaściwego obchodzenia się z nimi, należy natychmiast powiadomić dostawcę i zachować materiały opakowaniowe. Należy zachować opakowanie i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby był zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu. Jeśli urządzenie zostało narażone na drastyczne zmiany temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączyć. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Pozostawić urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

ZASILANIE

Na etykiecie znajdującej się na tylnej stronie produktu podany jest typ zasilania, który należy podłączyć. Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada temu, wszystkie inne napięcia niż podane, urządzenie może zostać nieodwracalnie uszkodzone. Produkt musi być również bezpośrednio podłączony do sieci i może być używany. Brak ściemniacza lub regulowanego zasilania.



Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik). Upewnij się, że urządzenie ma odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

ZANIM ZACZNIESZ

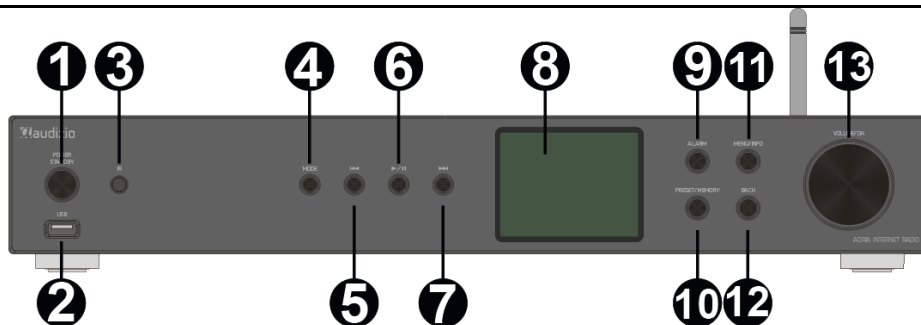
Proszę upewnić się, że poniższe elementy są gotowe: Posiadasz szerokopasmowe połączenie internetowe. Bezprzewodowy router szerokopasmowy jest pomyślnie podłączony do Internetu. Radio obsługuje połączenie Wireless B, G i N (router Wireless N może być również używany z ustawieniem na B lub G). Znasz kod/hasło szyfrowania danych Wired Equivalent Privacy (WEP) lub Wi-Fi Protected Access (WPA). Należy wprowadzić prawidłowy kod, gdy radioodbiornik jest podłączony do routera bezprzewodowego w celu uzyskania połączenia z siecią. Jeśli nie znasz kodu/hasła, skontaktuj się z osobą/technikiem, który skonfigurował dla Ciebie router/sieć. Radio może pracować poprzez połączenie z siecią bezprzewodową (połączenie Wi-Fi).

ROZPOCZĘCIE PRACY

- Wyjąć radio internetowe z opakowania.
- Podłączyć przewód zasilający i włączyć urządzenie.

Uwaga: Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że napięcie podane na zasilaczu odpowiada napięciu stosowanemu w miejscu zamieszkania. Do podłączenia urządzenia do domowego gniazdka sieciowego należy używać wyłącznie dostarczonej wtyczki sieciowej VDE.

STEROWANIA

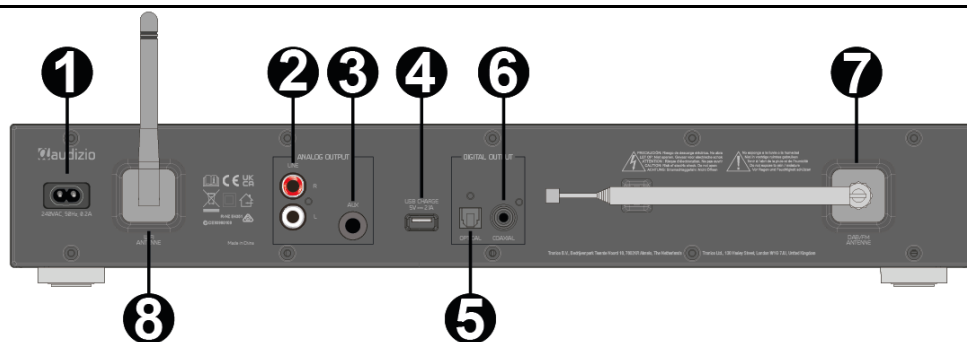


- 1. Power**
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie w tryb włączony/gotowy
- 2. Gniazdo USB**
Aby odtwarzać pliki multimedialne z urządzenia USB
- 3. Czujnik zdalnego sterowania na podczerwień**
- 4. Mode**
Naciśnij, aby przełączać między różnymi trybami (radio internetowe, podcasty, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Poprzedni**
Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu
- 6. Odtwarzanie/Pauza**
Naciśnij, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie
- 7. Dalej**
Naciśnij, aby przejść do następnego utworu
- 8. Ekran**
- 9. Alarm**
Naciśnij, aby rozpocząć ustawianie alarmu
- 10. Preset/Memory**
Naciśnij, aby uzyskać dostęp do menu pamięci (do zapisywania zaprogramowanych ustawień)
- 11. Menu/Info**
Naciśnij, aby zobaczyć informacje o stacji/ właściwości odtwarzanej stacji. Naciśnij i przytrzymaj, aby wejść do menu odpowiadającego aktualnie używanemu trybowi
- 12. Back**
Naciśnij, aby powrócić do poprzedniego menu

13. Volume/OK

Obróć, aby dostosować poziom głośności. Naciśnij, aby potwierdzić wprowadzenie danych (OK). Obracaj w obrębie menu, aby przewijać

PANEL TYLNY



1. **Złącze wejściowe zasilania AC**
2. **Wyjście RCA**
Złącza wyjścia liniowego RCA
3. **Wyjście AUX**
Pomocnicze wyjście jack 3,5 mm
4. **Gniazdo ładowania USB**
Gniazdo wyjściowe USB do ładowania innych urządzeń, np. smartfonów
5. **Wyjście optyczne (Toslink)**
6. **Wyjście współosiowe**
7. **Antena DAB/FM**
8. **Antena WIFI**

ZDALNE STEROWANIE

1. **Power**
Naciśnij, aby przełączyć urządzenie w tryb włączony/gotowy
2. **Snooze**
Naciśnij, aby włączyć drzemkę
3. **Poprzedni**
Naciśnij, aby przejść do poprzedniego utworu
4. **Odtwarzanie/Pauza**
Naciśnij, aby rozpocząć/wznović lub wstrzymać odtwarzanie
5. **Dalej**
Naciśnij, aby przejść do następnego utworu
6. **Stop**
Naciśnij, aby zatrzymać odtwarzanie w trybie radia internetowego/USB
7. **Powtórzenie**
Naciśnij, aby wybrać tryb powtarzania
8. **Shuffle**
Naciśnij, aby wybrać tryb losowy
9. **Sleep**
Naciśnij, aby ustawić timer snu
10. **Alarm**
Naciśnij, aby ustawić alarm
11. **Info**
Naciśnij, aby wyświetlić informacje o stacji/mediach
12. **Back**
Naciśnij, aby przejść do poprzedniego menu
13. **Scan**
Naciśnij, aby przeskanować stacje
14. **EQ**
Naciśnij, aby zmienić ustawienie presetu EQ
15. **Mode**
Naciśnij, aby zmienić tryby
16. **P+ / P-**
Wybierz poprzedni/kolejny zaprogramowany kanał
17. **Góra/Dół**
Przyciski przewijania w górę i w dół
18. **Volume**
Naciśnij, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność wyjściową
19. **OK**
Naciśnij, aby potwierdzić wprowadzenie danych
20. **Menu**
Naciśnij, aby wejść do menu



21. Num pad

Klawisze numeryczne dla dokładnego wprowadzania danych

22. Mute

Naciśnij, aby (od)wyciszyć urządzenie

23. Preset/Memory

Naciśnij, aby wejść do listy zaprogramowanych/pamięci

ODTWARZANIE AUDIO

Wspólne elementy sterujące odtwarzaniem dźwięku są identyczne we wszystkich trybach odtwarzania:

Obróć **[Volume/OK]**, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności. Ogólne elementy sterujące ścieżkami to **[Play/Pause]** do uruchamiania i wstrzymywania ścieżek oraz przyciski **[Next]** i **[Previous]** do przechodzenia do następnej lub poprzedniej ścieżki na bieżącej liście odtwarzania.

NAWIGACJA W MENU

Głównym elementem sterującym do poruszania się po menu i opcjach jest **[Volume/OK]**. Obracaj pokrętką, aby poruszać się w górę lub w dół menu. Po podświetleniu żądanej opcji lub wartości naciśnij pokrętkę, aby potwierdzić i wejść do podświetlonego pod-menu. Wszystkie menu i listy działają jak pętla, co oznacza, że obrócenie pokrętki w celu wyjścia poza pierwszą lub ostatnią pozycję w menu lub liście powoduje przejście na przeciwny koniec menu lub listy. Aby wejść do drzewa menu w danym trybie, należy nacisnąć **[Menu/Info]**. Aby cofnąć się o jeden poziom menu, naciśnij **[Back]**. Każdy tryb ma unikalną strukturę menu, z opcjami charakterystycznymi dla danego trybu.

PIERWSZA KONFIGURACJA / SZYBKA KONFIGURACJA

Upewnij się, że antena WIFI- i DAB/FM są prawidłowo przykręcone i dokręcone do urządzenia. Włącz radio, naciskając przycisk **[Power]**.

Po pierwszym włączeniu urządzenie uruchamia kreatora konfiguracji, który automatycznie konfiguruje ustawienia daty/czasu i sieci. Po zakończeniu tej konfiguracji system jest gotowy do użycia w większości trybów.

Uwaga: Aby zmienić te ustawienia później, wejdź do **Menu>System settings>** i wybierz wymagane ustawienie. Aby ponownie uruchomić kreatora konfiguracji, wybierz **Menu>System settings>Setup wizard**.



Ustawienia sieciowe można zresetować poprzez ręczne uruchomienie kreatora sieci, wybierz **Menu>System settings>Network >Network wizard**. Wybierz **[Yes]**, aby uruchomić kreatora konfiguracji. Po wybraniu opcji **[No]** urządzenie zapyta, czy chcesz uruchomić kreatora następnym razem, wybierz **[Yes]** lub **[No]**. Następnie system uruchamia się bez konfigurowania czasu/daty i ustawień sieciowych i wchodzi do menu głównego.

Uwaga: Jeśli w trakcie pracy kreatora nastąpi przerwa w zasilaniu, kreator zostanie uruchomiony ponownie następnym razem. Aby połączyć urządzenie z siecią, potrzebny jest router bezprzewodowy Wi-Fi (i odpowiedni klucz z hasłem, jeśli jest ustawiony).

Sieć chroniona hasłem

Aby wprowadzić klucz hasła sieciowego, obróć **[Volume/OK]**, aby podświetlić żądany znak i naciśnij **[Volume/OK]**, aby potwierdzić wybrany znak.

"Backspace", "OK" i "Cancel" znajdują się po prawej stronie ekranu hasła. Dostęp do nich można uzyskać obracając **[Volume/OK]**, naciskając **[Menu/Info]** wybór (nie)podświetla opcję Back Space.

Jeśli połączenie nie powiedzie się, urządzenie automatycznie powróci do poprzedniego ekranu. Aby wyjść z procesu, użyj przycisku **[Back]**- lub **[Menu]**.



Uwaga: Urządzenie zapamiętuje cztery ostatnie sieci bezprzewodowe, z którymi się łączyło, i automatycznie próbuje automatycznie połączyć się z każdą z nich, którą znajdzie. Dostęp do listy z zarejestrowanymi sieciami można uzyskać poprzez **Menu>System settings>Network>Network profile>** stąd można usunąć niechciane sieci obracając i naciskając **[Volume/OK]**, następnie potwierdzić usunięcie: **[Yes]**.

Istnieją również inne opcje przeglądania i ręcznej zmiany ustawień sieci: **Menu>System settings>Network**.

Użytkownicy mający doświadczenie z sieciami mogą znaleźć te opcje przydatne do diagnozowania i naprawiania problemów z siecią.

BT GRAJĄCY

Zanim możliwa będzie transmisja pomiędzy urządzeniem BT a radiem, oba urządzenia muszą zostać sparowane. Proces ten nazywany jest "parowaniem". Radio służy jako odbiornik, do odbioru strumienia muzyki, który ma być odtwarzany w radiu. Jeśli już wcześniej sparowałeś się z urządzeniem BT, połączenie to zostanie przywrócone automatycznie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu, a w radiu wybrano obsługę BT. "Parowanie" nie musi być powtarzane. Funkcja ta może wymagać aktywacji w urządzeniu BT, jednak:

- Naciśnij **[Mode]**, aby wejść w tryb BT.
- Włącz strumieniowanie BT w swoim urządzeniu. Urządzenie będzie skanować w poszukiwaniu sparowanych urządzeń BT w zasięgu odbioru.
- Wybierz **"Audizio Adria"** z listy znalezionych urządzeń.

- Uruchom odtwarzanie na urządzeniu BT. Odtwarzanie odbywa się teraz poprzez emisję dźwięku z radia (podłączone głośniki).

RADIO INTERNETOWE

Możesz połączyć się z siecią, aby uzyskać dostęp do wielu internetowych stacji radiowych i podcastów z całego świata.

Słuchanie treści internetowych

Tysiące stacji radiowych z całego świata nadaje online. Aby posłuchać internetowej stacji radiowej lub podcastu:

- Naciśnij **[Mode]**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Internet radio'.
- Naciśnij i przytrzymaj **[Menu/Info]**, aby wejść do głównego menu radia internetowego.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać jedną z następujących opcji:

Last Listened

Po ponownym uruchomieniu trybu radia internetowego wybierana jest ostatnio słuchana stacja. Aby wybrać inną ostatnio słuchaną stację, wybierz **Menu>Last listened**, a następnie jedną z wymienionych stacji. Najnowsze stacje są wyświetlane na górze listy.

Station list >

Country

Ta pozycja menu jest unikalna dla każdego kraju, na przykład "UK". Wybranie opcji "UK" powoduje wyświetlenie podmenu z wyborem stacji w zależności od lokalizacji w różnych kategoriach, np. stacje lokalne, stacje BBC, gatunki lub stacje z określonego miasta.

Po wybraniu żądanej kategorii zostanie wyświetlona dalsza lista podkategorii lub (jeśli nie ma dalszych podkategorii) lista dostępnych stacji dla wybranej kategorii.

Search

Można również wyszukiwać audycje lub stacje internetowe, szukając określonych słów kluczowych w ich tytule. Aby wyszukać, wybierz **Menu>Station List>Search**. Wprowadź słowo kluczowe, wybierając znaki przez obracanie i naciskając **[Volume/OK]**, a następnie "OK".

Location

Aby wybrać transmisję internetową z określonej lokalizacji, wybierz **Menu>Lista stacji>Lokalizacja>**. Wybierz z menu kontynent, a zostanie przedstawiona lista dostępnych krajów. Wybierz kraj, a wyświetli się lista dostępnych internetowych stacji radiowych.

Popular

Prezentuje listę najpopularniejszych stacji internetowych z całego świata.

Discover

Funkcja Discover umożliwia wybór stacji z listy określonej według pochodzenia, gatunku lub języka. Poruszaj się po opcjach kategorii; po dokonaniu wyboru na ekranie zostanie potwierdzona wybrana kategoria i liczba stacji w ramach tej kategorii. Aby wyświetlić listę, wybierz opcję pokazującą liczbę dostępnych stacji.

Informacje o aktualnym graniu

Gdy urządzenie odtwarza stację, na wyświetlaczu pojawia się jej nazwa i opis. Jeśli dostępne są informacje o wykonawcy i/lub utworze, są one również wyświetlane. Aby wyświetlić dalsze informacje, naciśnij przycisk **[Menu/Info]**. Po każdym naciśnięciu przycisku **[Menu/Info]** wyświetlany jest kolejny zestaw informacji:

Artysta

Hasło (domyślne; jeśli dostępne)

Język/Lokalizacja

Kodek i częstotliwość próbkowania

Bufor odtwarzania

Dzisiejsza data

SPOTIFY

Wykorzystaj telefon, tablet lub komputer jako pilota, aby sterować aplikacją Spotify.

Wejdź na spotify.com/connect, aby dowiedzieć się, jak to zrobić.



DAB & FM

Zmiana stacji DAB

Naciśnij **[Mode]**, obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać "DAB radio". Podczas skanowania na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Scanning...". Po pierwszym wybraniu radia DAB, urządzenie automatycznie wykona skanowanie w celu znalezienia wszystkich dostępnych stacji i po zakończeniu dostroi się do jednej z nich.

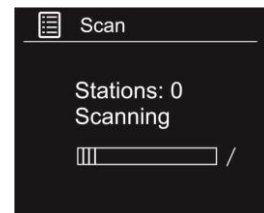
Zmiana stacji FM

Szukajcie strojenia

- Naciśnij **[Mode]** i obróć, a następnie naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'FM radio'.
- Naciśnij **[Volume/OK]**, aby wyszukać następną stację radiową FM o silnym sygnale.

Strojenie ręczne

- Naciśnij **[Mode]** i obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Radio FM'.
- Naciśnij przycisk **[Next]** lub **[Previous]** na jednostce głównej lub pilocie, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość o 0,05 MHz.



Station list

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Menu/Info]**, aby wyświetlić główne menu DAB.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Station list'.
- Na wyświetlaczu pojawi się lista stacji DAB.

Scan

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Menu/Info]**, aby wyświetlić główne menu DAB.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Scan'.
- Wszystkie znalezione stacje zostaną zapisane automatycznie.

Manual tune

Oprócz funkcji automatycznego strojenia, można dostroić odbiornik ręcznie. Może to być pomocne podczas ustawiania anteny lub dodawania stacji, które zostały pominięte podczas automatycznego strojenia.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Menu/Info]**, aby wyświetlić główne menu DAB.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Manual Tune'.

Prune invalid

Aby usunąć z listy wszystkie niedostępne stacje.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Menu/Info]**, aby wyświetlić główne menu DAB.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Prune invalid'.
- Naciśnij przycisk **[Volume/OK]**, aby wybrać 'YES' i naciśnij przycisk **[Volume/OK]**, aby potwierdzić. Wybierz 'NO', aby anulować.

DRC (Dynamic Range Compression)

Podczas słuchania muzyki o dużej dynamice w głośnym otoczeniu można skompresować zakres dynamiki dźwięku.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk **[Menu/Info]**, aby wyświetlić główne menu DAB.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'DRC'.
- Naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać DRC high/low/off. Naciśnij **[Volume/OK]**, aby potwierdzić ustawienie.

PRESETS

Można zapisać do 30 stacji radiowych Internet-, DAB- i FM w celu uzyskania szybkiego dostępu. Aby zapisać stację jako zaprogramowaną:

- Dostroj się do stacji, którą chcesz zapisać jako ustawienie wstępne.
- Naciśnij i przytrzymaj **[Preset/Memory]**, aby wyświetlić numeryczną listę zapisanych presetów, następnie obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać dowolny preset. Możesz nadpisać istniejące ustawienia.

Aby przywołać zaprogramowane ustawienie podczas słuchania radia cyfrowego lub radia FM:

- Naciśnij **[Preset/Memory]** na panelu przednim i obróć **[Volume/OK]**, aby przewinąć listę zaprogramowanych stacji. Naciśnij **[Volume/OK]**, aby dostroić się do wybranego zaprogramowanego kanału.

USB

- Naciśnij **[Mode]**, aby wyświetlić menu 'function'.

- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Music Player'.

Naciśnij przycisk **[Play/Pause]**, aby wstrzymać odtwarzanie utworu. Gdy utwór jest wstrzymany, naciśnij ponownie przycisk **[Play/Pause]**, aby wznowić odtwarzanie.

Podczas odtwarzania lub stanu wstrzymania naciśnij przycisk **[Next]** lub **[Previous]**, aby przejść do następnej ścieżki lub cofnąć się do początku bieżącej ścieżki.

UWAGA: Urządzenie może odtwarzać tylko formaty plików MP3 i WMA w trybie USB i obsługuje USB w wersji 2.0 i 3.0 (z pamięcią do 128 GB). Może nie być kompatybilne ze wszystkimi urządzeniami USB; nie jest to oznaką problemu urządzenia.

Powtarzanie odtwarzania

- Naciśnij **[Repeat]** na pilocie, na wyświetlaczu pojawi się "♂". Będzie on odtwarzał wielokrotnie bieżący folder.
- Naciśnij ponownie przycisk **[Repeat]**, funkcja powtarzania zostanie wyłączona.

Odtwarzanie losowe

Wszystkie utwory na USB mogą być odtwarzane w kolejności losowej.

- Podczas odtwarzania, naciśnij **[Random]** na pilocie. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "⌘". Wszystkie utwory będą odtwarzane w kolejności losowej.
- Naciśnij **[Previous]** lub **[Next]**, aby odtworzyć następną ścieżkę losową.
- Po odtworzeniu wszystkich utworów odtwarzanie zatrzyma się automatycznie.
- Aby anulować odtwarzanie losowe, naciśnij przycisk **[Random]** podczas odtwarzania w trybie losowym. Zostanie wznowione normalne odtwarzanie.

Ładuj swoje urządzenie

Urządzenie można ładować przez gniazdo USB znajdujące się z tyłu urządzenia za pomocą kabla USB (brak w zestawie).

UWAGA: Maksymalne natężenie prądu przy ładowaniu przez USB wynosi 1A. Urządzenia używane do ładowania przez USB nie są objęte gwarancją. Ładowanie przez USB jest obsługiwane tylko w stanie "Power ON", nie jest obsługiwane w stanie "Standby".

WYJŚCIE AUX

Możesz podłączyć zewnętrzny wzmacniacz z radiem poprzez gniazdo aux-out 3,5 mm z tyłu urządzenia.

Użyj kabla z wtykami 3,5 mm na obu końcach, jeden koniec podłączony do gniazda aux-out radia, drugi koniec podłączony do zewnętrznego wzmacniacza. Przed podłączeniem ustaw poziom głośności w radiu na minimum.

ALARMY

Ustawianie alarmu

- Naciśnij i przytrzymaj **[Menu/Info]** i wejdź do 'głównego menu'.
 - Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Alarms'.
 - Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Alarm 1' lub 'Alarm 2'.
 - Obróć **[Volume/OK]**, aby przewinąć każde ustawienie alarmu. Jeśli chcesz zmienić ustawienie, naciśnij **[Volume/OK]**. Można ustawić następujące opcje alarmów:
 - Enable:** Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać, kiedy alarm ma być powtarzany. Dostępne opcje to 'Off', 'Daily', 'Once', 'Weekends' lub 'Weekdays'.
 - Time:** Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby ustawić godzinę alarmu.
- Uwaga: Jeśli ustawiłeś swoje radio na używanie 12-godzinnej formatu czasu, upewnij się, że wybierasz 'AM' lub 'PM' przed naciśnięciem **[Volume/OK]**. Powtórz, aby ustawić minuty alarmu.
- Mode:** Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać pomiędzy 'Buzzer', 'Internet radio', 'DAB', 'FM'.
- Volume:** Obróć i naciśnij przycisk **[Volume/OK]**, aby ustawić głośność wywoływania alarmu.
- Save:** Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby zapisać alarm.

Snooze

Aby zainicjować funkcję drzemki, naciśnij **[Volume/OK]**. Na wyświetlaczu pojawi się licznik pokazujący, jak długo alarm będzie drzemał. Aby dostosować ilość czasu, o którą alarm będzie drzemał, naciśnij **[Volume/OK]**, aby zmienić czas trwania drzemki w odstępach 5-minutowych do 15 minut, a następnie 30 minut. Aby anulować alarm o interwale drzemki, naciśnij **[Power/Standby]**.

Tryb uśpienia (sleep mode)

Funkcja ta pozwala zaprogramować urządzenie, aby po ustawionym czasie samo przełączało się w tryb czuwania.

- Aby aktywować funkcję trybu uśpienia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **[Sleep]**. Przy każdym naciśnięciu czas będzie się zmieniał z poniższym interwałem: Sleep off - 15mins - 30mins - 45mins - 60mins.
- Przestań naciskać przycisk **[Sleep]**, gdy na wyświetlaczu pojawi się żądany czas snu. Funkcja uśpienia zostanie aktywowana po dwóch sekundach. Na wyświetlaczu pojawi się ikona snu. Czas pozostały do zainicjowania przełączenia w tryb czuwania jest wyświetlany obok ikony na wyświetlaczu.
- Gdy timer snu odliczy do zera, urządzenie automatycznie przełączy się w tryb gotowości. Aby wyłączyć funkcję uśpienia, naciśnij kilkakrotnie przycisk **[Sleep]**, aby wybrać opcję "SLEEP OFF". Ikona snu zniknie z wyświetlacza.
- Naciśnij raz przycisk **[Sleep]**, aby pokazać na wyświetlaczu stan timera snu po włączeniu.

USTAWIENIA

Ustawienia equalizera

To urządzenie posiada różne tryby efektów dźwiękowych EQ. Wykonaj poniższe kroki, aby zmienić ustawienia EQ:

- Naciśnij i przytrzymaj **[Menu/Info]** na urządzeniu głównym lub na pilocie. Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać "System settings".
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]** lub użyj przycisków **[VOL+]** lub **[VOL-]** na pilocie, aby wybrać "Equalizer".
- Naciśnij **[Volume/OK]** na urządzeniu głównym lub pilocie, aby wybrać.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]** lub użyj przycisków **[VOL+]** lub **[VOL-]** na pilocie, aby wybrać spośród 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Ręczne ustawienie wartości tonów niskich i wysokich

- Naciśnij i przytrzymaj **[Menu/Info]**, aby wyświetlić menu główne.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać **System settings>Equalizer>My EQ profile setup**.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Bass' lub 'Treble'.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby ustawić poziom od "-14dB" (niski) do "+14dB" (wysoki).

Ustawienia czasu i daty

Zegar ustawi się automatycznie przy użyciu sygnału sieciowego, radiowego DAB lub FM. Jeśli czas lub data nie są aktualizowane automatycznie, można je ustawić ręcznie za pomocą tej opcji.

Uwaga: Wszelkie aktualizacje czasu lub daty otrzymane przez transmisję cyfrową zastąpią ustawienia ręczne.

Ręczne ustawianie godziny i daty:

- Naciśnij i przytrzymaj **[Menu/Info]** i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'System settings' > 'Time/Date'.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby wybrać 'Set Time/Date'.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby ustawić dzień miesiąca. Powtórz, aby ustawić miesiąc i rok.
- Obróć i naciśnij **[Volume/OK]**, aby ustawić godzinę. Powtórz, aby ustawić minuty.

Uwaga: Jeśli ustawiłeś 12-godzinny format czasu, upewnij się, że wybrałeś wersję godziny "AM" lub "PM" przed naciśnięciem **[Volume/OK]**.

Synchronizacja czasu i daty

Czas i datę można synchronizować za pomocą sygnału FM, DAB lub sieciowego.

Aby określić opcje synchronizacji zegara:

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Time/Date'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Auto update'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać pomiędzy opcjami synchronizacji "Update from DAB", "Update from FM", "Update from Network" i "No Update".

Zmiana formatu czasu

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Time/Date'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Set format'.
- Obróć i wciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać pomiędzy godzinami "12" lub "24".

Zmiana strefy czasowej

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Time/Date'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Set time zone'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać strefę czasową.

Opcje czasu letniego

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Time/Date'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Daylight savings'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'On', jeśli chcesz włączyć czas letni. Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Off', jeśli chcesz wyłączyć czas letni.

Zmiana języka

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Language'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać żądany język menu.

Nieaktywne czuwanie

Użyj funkcji Inactive Standby, aby wyłączyć (uśpić) urządzenie po określonym czasie w stanie odtwarzania.

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Inactive Standby'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Inactive Standby'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać między opcjami Off > 2 hours > 4 hours > 5 hours > 6 hours.

Podświetlenie

Aby dostosować czas trwania podświetlenia ekranu przed jego automatycznym przyciemnieniem:

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Backlight'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Timeout'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać ustawienie limitu czasu.

On level

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Backlight'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'On Level'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać pomiędzy 'High', 'Medium' lub 'Low'.

Dim level

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Backlight'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'Dim Level'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać pomiędzy 'Medium', 'Low'.

Reset fabryczny (factory reset)

Uwaga: Zainicjowanie przywracania ustawień fabrycznych powoduje usunięcie wszystkich zaprogramowanych stacji, zapisanych stacji, alarmów i przywrócenie ustawień domyślnych wszystkich innych opcji.

- Naciśnij i przytrzymaj [**Menu/Info**] i wejdź do 'main menu'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać 'System settings' > 'Factory Reset'.
- Obróć i naciśnij [**Volume/OK**], aby wybrać "Yes". Urządzenie zostanie przywrócone do ustawień fabrycznych. Wybierz 'No', jeśli nie chcesz przywracać ustawień fabrycznych.

Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Audizio. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškozujte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozují lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přívodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Power dynamics nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKyny PO VYBALENÍ

POZOR! Ihned po obdržení produktu pečlivě vybalte krabici, zkontrolujte obsah, zda jsou všechny součásti přítomny a zda jsou v bezvadném stavu. Okamžitě informujte přepravce i prodejce a uschovejte obal ke kontrole, pokud se objeví nějaké známky poškození, nebo pokud obal samotný vykazuje známky nesprávné manipulace. Ponechte si veškerý původní balicí materiál. V případě, že produkt bude muset být vrácen do továrny, je důležité, aby byl vrácen a zabalen v původní krabici. Pokud bylo zařízení vystaveno drastickým výkyvům teploty (např. v rámci přepravy), nezapínejte jej okamžitě. Vznikající kondenzovaná voda může poškodit vaše zařízení. Nechejte zařízení vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jistič nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

NEŽ ZAČNETE

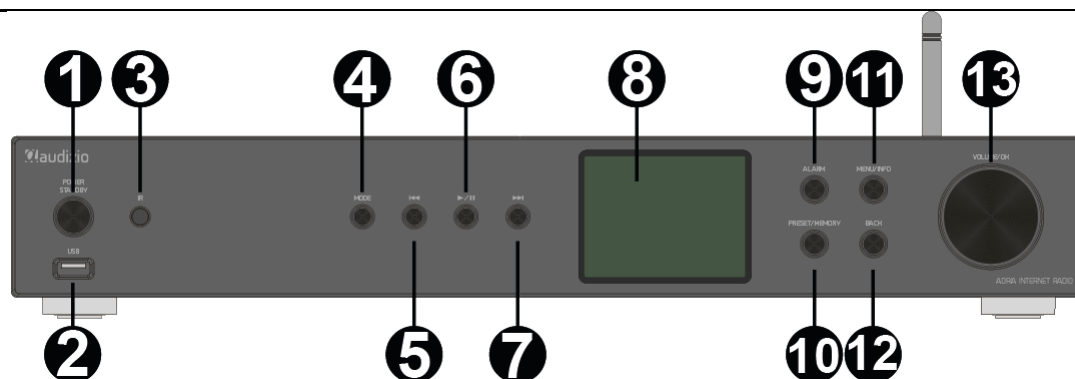
Ujistěte se, že je připraveno následující: Máte širokopásmové připojení k internetu. Bezdrátový širokopásmový směrovač je úspěšně připojen k internetu. Rádio podporuje bezdrátové připojení B, G a N (Wireless N router lze použít i s nastavením na B nebo G). Znáte šifrovací kód/heslo dat Wired Equivalent Privacy (WEP) nebo Wi-Fi Protected Access (WPA). Když je rádio připojeno k bezdrátovému směrovači pro připojení k síti, musíte zadat správný kód. Pokud neznáte kód/heslo, kontaktujte prosím osobu/technika, který pro vás router/síť nastavil. Rádio může pracovat přes bezdrátové připojení k síti (Wi-Fi připojení).

ZAČÍNÁME

- Vyjměte internetové rádio z krabice.
- Zapojte napájecí kabel a zapněte zařízení.

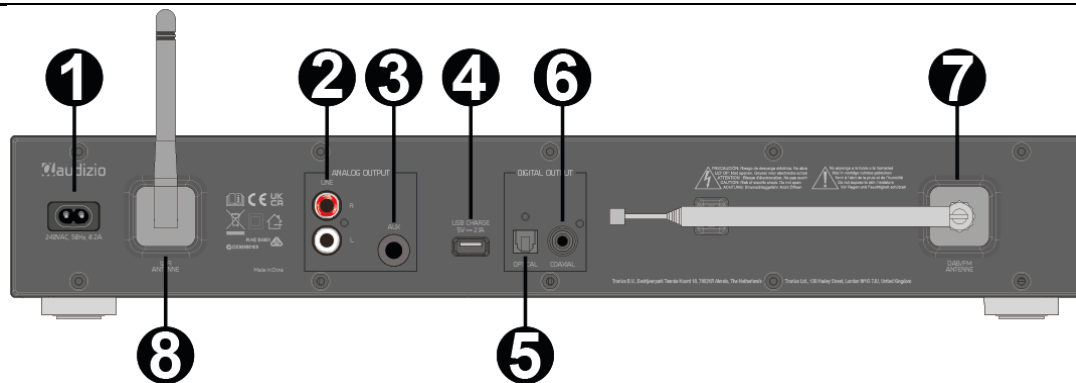
Poznámka: Před spuštěním se prosím ujistěte, že napětí uvedené na napájecím zdroji odpovídá napětí používanému ve vaší oblasti. K připojení zařízení do domácí elektrické zásuvky používejte pouze dodanou síťovou zástrčku VDE.

OVLÁDÁNÍ



- 1. Napájení**
Stisknutím přepnete zařízení do zapnutého/pohotovostního režimu
- 2. USB slot**
Pro přehrávání mediálních souborů ze zařízení USB
- 3. Infračervený senzor dálkového ovládání**
- 4. Režim**
Stisknutím přepnete mezi různými režimy (internetové rádio, podcasty, MP3, DAB, FM, BT)
- 5. Předchozí**
Stisknutím přejdete na předchozí skladbu
- 6. Play/Pause**
Stisknutím spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání
- 7. Další**
Stisknutím přejdete na další skladbu
- 8. Displej**
- 9. Budík**
Stisknutím spustíte nastavení budíku
- 10. Předvolba/paměť**
Stisknutím otevřete nabídku paměti (pro uložení předvoleb)
- 11. Menu/Info**
Stisknutím zobrazíte informace o stanici/vlastnosti přehrávané stanice. Stiskněte a podržte pro vstup do menu, které odpovídá aktuálně používanému režimu
- 12. Zpět**
Stisknutím se vrátíte do předchozí nabídky
- 13. Hlasitost/OK**
Otočením upravíte úroveň hlasitosti. Stisknutím potvrďte zadání (OK). Otáčejte v nabídkách pro procházení

ZADNÍ PANEL



1. **Vstupní konektor střídavého napájení**
2. **RCA výstup**
RCA line výstupní konektory
3. **AUX výstup**
Aux 3.5mm jack výstup
4. **USB nabíjecí slot**
Výstupní USB zásuvka pro nabíjení jiných zařízení, jako jsou smartphony
5. **Optický výstup (Toslink)**
6. **Coaxiální výstup**
7. **Anténa DAB/FM**
8. **Anténa WIFI**

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. **Napájení**
Stisknutím přepnete zařízení do zapnutého/pohotovostního režimu
2. **Odložit**
Stisknutím odložíte
3. **Předchozí**
Stisknutím přejdete na předchozí skladbu
4. **Play/Pause**
Stisknutím spustíte/obnovíte nebo pozastavíte přehrávání
5. **Další**
Stisknutím přejdete na další skladbu
6. **Stop**
Stisknutím zastavíte přehrávání v režimu internetového rádia/USB
7. **Opakování**
Stiskněte pro výběr režimů opakování
8. **Náhodné přehrávání**
Stisknutím vyberete režim náhodného přehrávání
9. **Časovač vypnutí**
Stisknutím nastavíte časovač vypnutí
10. **Budík**
Stisknutím nastavíte budík
11. **Info**
Stisknutím zobrazíte informace o stanici/médiích
12. **Zpět**
Stisknutím přejdete do předchozí nabídky
13. **Sken**
Stisknutím vyhledáte stanice
14. **EQ**
Stisknutím změníte nastavení předvolby EQ
15. **Režim**
Stisknutím změníte režimy
16. **P+ / P-**
Volba předchozího/následujícího přednastaveného kanálu
17. **Nahoru/dolu**
Posouvací tlačítka nahoru a dolů
18. **Hlasitost**
Stisknutím zvýšíte nebo snížíte výstupní hlasitost
19. **OK**
Stisknutím potvrďte zadání
20. **Menu**
Stisknutím vstoupíte do nabídky
21. **Numerická klávesnice**
Číselné klávesy pro přesné zadávání



22. Mute

Stisknutím (zrušte) ztlumení zařízení

23. Předvolba/paměť

Stisknutím vstoupíte do seznamu předvoleb/paměti

PŘEHRAVÁNÍ ZVUKU

Společné ovládací prvky pro přehrávání zvuku jsou stejné ve všech režimech přehrávání:

Otočením **[Volume/OK]** zvýšíte nebo snížíte úroveň hlasitosti. Obecné ovládací prvky stopy jsou **[Play/Pause]** pro spuštění a pozastavení stop a tlačítka **[Next]** a **[Previous]** pro přeskočení na další nebo předchozí stopu v aktuálním seznamu stop.

NAVIGACE NABÍDKOU

Hlavním ovládacím prvkem pro pohyb v nabídkách a možnostech je **[Volume/OK]**. Otáčejte ovladačem pro pohyb v nabídce nahoru nebo dolů. Jakmile je požadovaná možnost nebo hodnota zvýrazněna, stiskněte knoflík pro potvrzení a vstup do zvýrazněné podnabídky. Všechny nabídky a seznamy fungují jako smyčky, což znamená, že otočením ovladače za první nebo poslední položku v nabídce nebo seznamu se dostanete na opačný konec nabídky nebo seznamu. Pro vstup do stromové struktury menu v určitém režimu stiskněte **[Menu/Info]**. Chcete-li se vrátit o úroveň nabídky zpět, stiskněte **[Back]**. Každý režim má jedinečnou strukturu nabídky s možnostmi specifickými pro daný režim.

POPRVÉ / RYCHLÉ NASTAVENÍ

Ujistěte se, že anténa WIFI a DAB/FM je správně přišroubována a utažena k jednotce. Zapněte rádio stisknutím **[Power]**.

Při prvním zapnutí zařízení spustí průvodce nastavením, který automaticky nakonfiguruje nastavení data/času a sítě. Po dokončení tohoto nastavení je systém připraven k použití ve většině režimů.

Poznámka: Chcete-li tato nastavení později změnit, přejděte do **Menu>System settings>** a vyberte požadované nastavení. Chcete-li znovu spustit průvodce nastavením, vyberte **Menu>System settings>Setup wizard**.



Nastavení sítě lze resetovat ručním spuštěním Průvodce sítí, vyberte **Menu>System**

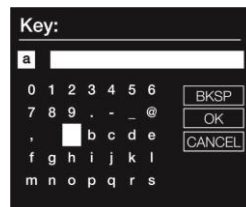
settings>Network >Network wizard. Zvolte **[Yes]** pro spuštění průvodce nastavením. Když zvolíte **[No]**, zařízení se zeptá, zda chcete průvodce spustit příště, vyberte **[Yes]** nebo **[No]**. Systém se poté spustí bez konfigurace času/data a nastavení sítě a vstoupí do hlavní nabídky.

Poznámka: Pokud dojde k přerušení napájení v průběhu průvodce, spustí se průvodce znovu příště.

K připojení zařízení k vaší síti potřebujete bezdrátový směrovač Wi-Fi (a odpovídající heslo, pokud je nastaveno).

Síť chráněná heslem

Chcete-li zadat klíč síťového hesla, otáčením **[Volume/OK]** zvýrazněte požadovaný znak a stisknutím **[Volume/OK]** vybraný znak potvrďte. "Backspace", "OK" a "Cancel" jsou umístěny na pravé straně obrazovky hesla. K nim lze přistupovat otáčením **[Volume/OK]**, stisknutím **[Menu/Info]** výběr (ne)zvýrazní možnost Back Space.



Pokud se připojení nezdaří, zařízení se automaticky vrátí na předchozí obrazovku. Pro ukončení procesu použijte tlačítko **[Back]** nebo **[Menu]**.

Poznámka: Zařízení si pamatuje poslední čtyři bezdrátové sítě, ke kterým se připojilo, a automaticky se pokusí připojit ke kterémukoli, který najde. K seznamu s registrovanými sítěmi se dostanete přes **Menu>System settings>Network>Network profile>** odtud můžete vymazat nechtěné síť otočením a stisknutím **[Volume/OK]**, poté potvrďte odstranění: **[Yes]**.

Existují také další možnosti pro zobrazení a ruční změnu nastavení sítě: **Menu>System settings>Network**.

Uživatelé, kteří mají zkušenosti se sítí, mohou tyto možnosti považovat za užitečné pro diagnostiku a řešení problémů se sítí.

BT PŘEHRAVÁNÍ

Než je možný přenos mezi vaším BT zařízením a rádiem, musí být obě zařízení propojena. Tento proces se nazývá „párování“. Rádio slouží jako přijímač pro příjem hudebního proudu přehrávaného v rádiu. Pokud jste se již dříve připojili k zařízení BT, toto připojení se automaticky obnoví, když budou obě zařízení v dosahu a na rádiu byl zvolen provoz BT. "Párování" se nemusí opakovat. Tuto funkci však může být nutné aktivovat ve vašem BT zařízení.

- Stiskněte **[Mode]** pro vstup do režimu BT.
- Zapněte na svém zařízení streamování BT. Zařízení vyhledá spárovatelná zařízení BT v dosahu příjmu.
- Vyberte „Audizio Adria“ ze seznamu s nalezenými zařízeními.
- Spusťte přehrávání na vašem BT zařízení. Přehrávání nyní probíhá z rádia (připojených reproduktorů).

INTERNETOVÉ RÁDIO

Můžete se připojit ke své síti a získat přístup k mnoha internetovým rádiovým stanicím a podcastům z celého světa.

Poslech internetového obsahu

Tisíce rozhlasových stanic po celém světě vysílají online. Chcete-li poslouchat internetové rádio nebo podcast:

- Stiskněte **[Mode]**.
- Otočením a stisknutím **[Volume/OK]** vyberte 'Internet radio'.
- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** pro vstup do hlavní nabídky internetového rádia.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr jedné z následujících možností:

Naposledy posloucháno

Po spuštění režimu internetového rádia se vybere naposledy poslouchaná stanice. Chcete-li vybrat jinou nedávno použitou stanici, vyberte **Menu>Last listened** a poté jednu z uvedených stanic. Nejnovější stanice se zobrazí v horní části seznamu.

Station list >

Country

Tato položka nabídky je jedinečná pro každou zemi, například „UK“. Výběrem „UK“ se zobrazí podnabídka s výběrem stanic založených na umístění pomocí různých kategorií, například místní stanice, stanice BBC, žánry nebo stanice z určitého města.

Vyberte požadovanou kategorii a zobrazí se buď další seznam podkategorií, nebo (pokud nejsou žádné další podkategorie) se zobrazí dostupné stanice pro vybranou kategorii.

Search

Můžete také vyhledávat internetové vysílání nebo stanice vyhledáním konkrétních klíčových slov v jejich názvu.

Chcete-li hledat, vyberte **Menu>Station List>Search**. Zadejte klíčové slovo výběrem znaků otáčením a stisknutím tlačítka **[Volume/OK]** a poté „OK“.

Location

Chcete-li vybrat internetové vysílání z konkrétního umístění, vyberte **Menu>Station List>Location>**. Vyberte kontinent z nabídky a zobrazí se seznam dostupných zemí. Vyberte zemi a zobrazí se dostupné internetové rozhlasové stanice.

Popular

Představuje seznam nejpopulárnějších internetových stanic z celého světa.

Discover

Discover vám umožňuje vybrat ze seznamu stanic definovaných buď jejich původem, žánrem nebo jazykem.

Procházejte možnostmi kategorií; po provedení výběru se na obrazovce potvrdí zvolená kategorie a počet stanic v této kategorii. Chcete-li zobrazit seznam, vyberte možnost zobrazující počet dostupných stanic.

Informace o přehrávání

Zatímco zařízení přehrává stanici, na displeji se zobrazuje její název a popis. Pokud jsou k dispozici informace o umělci a/nebo skladbě, zobrazí se také. Chcete-li zobrazit další informace, stiskněte **[Menu/Info]**. Po každém stisknutí **[Menu/Info]** se zobrazí další sada informací:

Umělec

Slogan (výchozí; pokud je k dispozici)

Jazyk/Umístění

Kodek a vzorkovací frekvence

Vyrovňovací paměť přehrávání

Dnešní datum

SPOTIFY

Hudbu ze Spotify můžeš ovládat na dálku přes telefon, tablet nebo počítač.

Na stránce spotify.com/connect najdeš, jak na to.



DAB & FM

Změna stanic DAB

Stiskněte **[Mode]**, otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr „DAB rádio“. Během skenování se na displeji zobrazí „Scanning...“. Když poprvé vyberete DAB rádio, zařízení automaticky vyhledá všechny dostupné stanice a po dokončení jednu naladí.

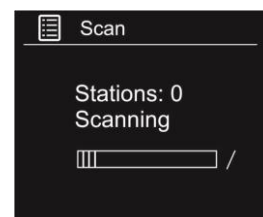
Změna FM stanic

Automatické ladění

- Stiskněte **[Mode]** otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr „FM rádio“.
- Stisknutím **[Volume/OK]** vyhledejte další rozhlasovou stanici FM se silným signálem.

Manuální ladění

- Stiskněte **[Mode]** otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr „FM rádio“.
- Stisknutím tlačítka **[Next]** nebo **[Previous]** na hlavní jednotce nebo dálkovém ovladači zvýšíte nebo snížíte frekvenci o 0,05 MHz.



Seznam stanic

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku DAB.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Station list'.
- Na displeji se zobrazí seznam stanic DAB.

Scan

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku DAB
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Scan'.
- Všechny nalezené stanice budou automaticky uloženy.

Manuální ladění

Kromě funkce automatického ladění můžete přijímač naladit i ručně. To může být užitečné při nastavování vaší antény nebo při přidávání stanic, které byly přeskočeny během automatického ladění.

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku DAB.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Manual Tune'.

Odstranit neplatné (prune invalid)

Odstranění všech nedostupných stanic ze seznamu.

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku DAB.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Prune invalid'.
- Stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'YES' a stiskněte **[Volume/OK]** pro potvrzení. Pro zrušení vyberte 'NO'.

DRC (Dynamic Range Compression)

Při poslechu hudby s vysokým dynamickým rozsahem v hlučném prostředí můžete komprimovat dynamický rozsah zvuku.

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku DAB.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'DRC'.
- Stisknutím **[Volume/OK]** vyberte DRC high/low/off. Stiskněte **[Volume/OK]** pro potvrzení nastavení.

PŘEDVOLBY

Pro rychlý přístup můžete uložit až 30 rozhlasových stanic Internet, DAB a FM. Chcete-li uložit stanici jako předvolbu:

- Naladíte stanici, kterou chcete uložit jako předvolbu.
- Stiskněte a podržte tlačítko **[Preset/Memory]** pro zobrazení číselného seznamu uložených předvoleb, poté otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr libovolné předvolby. Existující předvolby můžete přepsat.

Vyvolání předvolby při poslechu digitálního rádia nebo rádia FM:

- Stiskněte **[Preset/Memory]** na předním panelu a otáčením **[Volume/OK]** procházejte seznam předvoleb. Stisknutím **[Volume/OK]** naladíte vybraný přednastavený kanál.

USB

- Stisknutím **[Mode]** zobrazíte nabídku 'function'.

- Otočením a stisknutím **[Volume/OK]** vyberte 'Music Player'.

Stisknutím tlačítka **[Play/Pause]** pozastavíte přehrávání skladby. Když je stopa pozastavena, znovu stiskněte **[Play/Pause]** pro obnovení přehrávání.

Během přehrávání nebo pauzy stiskněte **[Next]** nebo **[Previous]** pro přeskočení na další skladbu nebo návrat na začátek aktuální skladby.

POZNÁMKA: Zařízení dokáže přehrávat pouze formáty souborů MP3 a WMA v režimu USB a podporuje USB verze 2.0 a 3.0 (s pamětí až 128 GB). Nemusí být kompatibilní se všemi zařízeními USB; to není známkou problému jednotky.

Opakování přehrávání

- Stiskněte **[Repeat]** na dálkovém ovladači, "↺" se objeví na displeji. Opakovaně přehraje aktuální složku.
- Stiskněte znovu **[Repeat]**, funkce opakování se vypne.

Náhodné přehrávání

Všechny skladby na USB lze přehrávat v náhodném pořadí.

- Během přehrávání stiskněte **[Random]** na dálkovém ovladači. Na displeji se zobrazí indikátor. "∞" Všechny skladby se přehrají v náhodném pořadí.
- Stisknutím **[Previous]** nebo **[Next]** přehrajete další náhodnou stopu.
- Po přehrání všech skladeb se přehrávání automaticky zastaví.
- Chcete-li náhodné přehrávání zrušit, stiskněte během přehrávání v náhodném režimu **[Random]**. Obnoví se normální přehrávání.

Nabíjení zařízení

Zařízení můžete nabíjet přes USB konektor na zadní straně tohoto zařízení pomocí USB kabelu (není součástí dodávky).

POZNÁMKA: Maximální proud pro USB nabíjení je 1A. Na zařízení používaná pro USB nabíjení se nevztahuje záruka. Nabíjení přes USB je podporováno pouze ve stavu „Power ON“, není podporováno ve stavu „Standby“.

AUX VÝSTUP

K rádiu můžete připojit externí zesilovač přes 3,5 mm aux-out jack na zadní straně zařízení.

Použijte kabel s 3,5 mm jack konektory na obou koncích, jeden konec připojený k aux-out jacku rádia, druhý konec připojený k externímu zařízení. Před připojením nastavte úroveň hlasitosti na rádiu na minimum.

BUDÍK

Nastavení budíku

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Alarms'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Alarm 1' nebo 'Alarm 2'.
- Otáčením **[Volume/OK]** procházejte jednotlivá nastavení budíku. Pokud chcete změnit nastavení, stiskněte **[Volume/OK]**.
Můžete nastavit následující možnosti budíku:
Enable: Otočte a stisknutím **[Volume/OK]** vyberte, kdy se má budík opakovat. Dostupné možnosti jsou 'Off', 'Daily', 'Once', 'Weekends' nebo 'Weekdays'.
- Time:** Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro nastavení hodiny budíku.
Poznámka: Pokud jste rádio nastavili na používání 12hodinového formátu času, ujistěte se, že jste před stisknutím **[Volume/OK]** vybrali „AM“ nebo „PM“.
Opakujte pro nastavení minut budíku.
- Mode:** Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi 'Buzzer', 'Internet radio', 'DAB', 'FM'.
- Volume:** Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro nastavení hlasitosti vyvolání budíku.
- Save:** Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro uložení budíku.

Odložit (snooze)

Chcete-li spustit funkci odložení, stiskněte **[Volume/OK]**. Na displeji se zobrazí odpočítávací měřič, který ukazuje, na jak dlouho bude budík odložený. Chcete-li upravit dobu, po kterou bude budík odložen, stiskněte **[Volume/OK]** a změňte dobu odložení v 5minutových intervalech až na 15 minut a poté na 30 minut. Chcete-li zrušit interval odložení budíku, stiskněte **[Power/Standby]**.

Časovač vypnutí (sleep mode)

Tato funkce umožňuje naprogramovat zařízení tak, aby se po nastavené době samo přepnulo do pohotovostního režimu.

- Chcete-li aktivovat funkci režimu spánku, stiskněte opakovaně **[Sleep]**. Čas se bude měnit s níže uvedeným intervalem při každém stisknutí: Sleep off - 15mins - 30mins - 45mins - 60mins.
- Jakmile se na displeji zobrazí požadovaná doba spánku, přestaňte tisknout **[Sleep]**. Funkce spánku se aktivuje po dvou sekundách. Na displeji se zobrazí ikona spánku. Zbývající čas do přepnutí do pohotovostního režimu se zobrazuje vedle ikony na displeji.
- Jakmile časovač vypnutí odpočítá na nulu, jednotka se automaticky přepne do pohotovostního režimu. Chcete-li otočit vypnutí funkce režimu spánku, zatímco časovač spánku stále odpočítává, opakovaným stisknutím tlačítka **[Sleep]** vyberte „SLEEP OFF“. Ikona spánku zmizí z displeje.
- Stiskněte jednou **[Sleep]** pro zobrazení stavu časovače spánku na displeji při zapnutí.

NASTAVENÍ

Nastavení ekvalizéru

Toto zařízení nabízí různé režimy zvukových efektů EQ. Chcete-li změnit nastavení EQ, postupujte podle následujících kroků:

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** na hlavní jednotce nebo dálkovém ovladači. Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr „Nastavení systému“.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** nebo pomocí tlačítek **[VOL+]** nebo **[VOL-]** na dálkovém ovladači vyberte „Equalizer“
- Pro výběr stiskněte **[Volume/OK]** na hlavní jednotce nebo dálkovém ovladači.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** nebo použijte tlačítka **[VOL+]** nebo **[VOL-]** na dálkovém ovladači pro výběr mezi 'Normal', 'Flat', 'Jazz', 'Rock', 'Movie', 'Classic', 'Pop', 'News', 'My EQ', 'My EQ profile setup'.

Manuální nastavení hodnoty basů a výšek

- Stisknutím a podržením **[Menu/Info]** zobrazíte hlavní nabídku.
- Otočením a stisknutím **[Volume/OK]** vyberte **System settings>Equalizer>My EQ profile setup**.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Bass' nebo 'Treble'.
- Otáčejte a stiskněte **[Volume/OK]** pro nastavení úrovně od „-14dB“ (nízká) do „+14dB“ (vysoká).

Nastavení data a času

Hodiny se automaticky nastaví pomocí vaší sítě, signálu DAB nebo FM rádia. Pokud se čas nebo datum neaktualizují automaticky, můžete je nastavit ručně pomocí této možnosti.

Poznámka: Veškeré aktualizace času nebo data přijaté digitálním vysíláním přepíše ruční nastavení.

Ruční nastavení času a data:

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Set Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro nastavení dne v měsíci. Opakujte pro nastavení měsíce a roku.
- Otáčejte a stiskněte **[Volume/OK]** pro nastavení hodiny. Opakujte pro nastavení minut.

Poznámka: Pokud jste nastavili 12hodinový formát času, ujistěte se, že jste před stisknutím **[Volume/OK]** vybrali verzi hodiny „AM“ nebo „PM“.

Synchronizace času a data

Čas a datum můžete synchronizovat přes FM, DAB nebo síťový signál.

Chcete-li zadat možnosti synchronizace hodin:

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Auto update'.
- Otáčejte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi možnostmi synchronizace, 'Update from DAB', 'Update from FM', 'Update from Network' a 'No Update'.

Změna formátu času

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Set format'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi „12“ nebo „24“ hodinami.

Změna časového pásma

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Set time zone'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr časového pásma.

Možnosti letního času

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Time/Date'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Daylight savings'.
- Chcete-li povolit letní čas, otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro volbu „On“. Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro volbu „Off“, pokud chcete deaktivovat letní čas.

Změna jazyka

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Language'.
- Otočením a stisknutím **[Volume/OK]** vyberte požadovaný jazyk nabídky.

Neaktivní pohotovostní režim

Použijte Neaktivní pohotovostní režim k vypnutí (pohotovostnímu režimu) jednotky po určité době ve stavu přehrávání.

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Inactive Standby'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Inactive Standby'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi Off > 2 hours > 4 hours > 5 hours > 6 hours.

Podsvícení

Chcete-li upravit dobu trvání podsvícení obrazovky před automatickým ztlumením:

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Backlight'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Timeout'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr nastavení časového limitu.

Úroveň podsvícení (on level)

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Backlight'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'On Level'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi 'High', 'Medium' nebo 'Low'.

Úroveň ztlumení (dim level)

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Backlight'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'Dim Level'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr mezi 'Medium' nebo 'Low'.

Tovární nastavení (factory reset)

Poznámka: Zahájením obnovení továrního nastavení se odstraní všechny předvolby, uložené stanice, alarmy a všechny ostatní možnosti se resetují na výchozí nastavení.

- Stiskněte a podržte **[Menu/Info]** a vstupte do 'main menu'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr 'System settings' > 'Factory Reset'.
- Otočte a stiskněte **[Volume/OK]** pro výběr „Yes“. Zařízení bude resetováno do továrního nastavení. Pokud nechcete obnovit tovární nastavení, vyberte možnost „No“.

TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / SPECYFIKACJA TECHNICZNA / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Playback options	: BT 5.0 streaming, DAB+ tuner, FM radio, Internet radio, Spotify Connect , USB, WiFi play
Input connections	: USB
Output connections	: COAX, Optical, RCA
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz
Dimensions (L x W x H)	: 434 x 310 x 75mm
Weight	: 2,30kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.audizio.com

Copyright © 2023 by Tronios The Netherlands



AD220 SERIES 2-CHANNEL HIFI AMPLIFIER

Ref. nr.: 110.102; 110.112



INSTRUCTION MANUAL
GEBRUIKSAANWIJZING
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ

INDEX

ENGLISH	4
UNPACKING INSTRUCTION	5
POWER SUPPLY	5
CONTROL	5
REAR PANEL	5
REPLACING THE FUSE	6
BT PLAYBACK	6
AUX IN	6
REMOTE CONTROL	6
NEDERLANDS	7
UITPAKKEN	8
AANSLUITSPANNING	8
BEDIENING	8
ACHTERPANEEL	8
VERVANGEN ZEKERING	8
BT AFSPLEN	9
AUX IN	9
AFSTANDBEDIENING	9
DEUTSCH	10
AUSPACKEN	11
NETZANSCHLUSS	11
BEDIENUNG	11
RÜCKSEITE	11
SICHERUNGSWECHSEL	11
BT AFSPLEN	12
AUX IN	12
FERNBEDIENUNG	12
ESPAÑOL	13
INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE	14
FUENTE DE ALIMENTACIÓN	14
OPERACIÓN	14
PANEL TRASERO	14
CAMBIANDO EL FUSIBLE	15
REPRODUCCIÓN BT	15
AUX IN (ENTRADA AUXILIAR)	15
CONTROL REMOTO	15
FRANÇAIS	16
DEBALLAGE	17
ALIMENTATION	17
REGLAGES	17
PANNEAU ARRIÈRE	17
REPLACEMENT DU FUSIBLE	17
LECTURE BT	18
AUX IN	18
TÉLÉCOMMANDE	18
POLSKI	19
INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA	20
ZASILANIE	20
STEROWANIE	20
PANEL TYLNY	20
WYMIANA BEZPIECZNIKA	21
ODTWARZANIE BT	21
AUX IN	21
ZDALNE STEROWANIE	21
ČESKY	22
POKYNY PO VYBALENÍ	23
NAPÁJENÍ	23
OVLÁDÁNÍ	23
ZADNÍ PANEL	23
VÝMĚNA POJISTKY	24
PŘEHRAVÁNÍ BT	24
AUX IN	24
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ	24
TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICKÁ SPECIFIKACE / TECHNICKÁ SPECIFIKACE	26

ENGLISH

Congratulations to the purchase of this Audizio product. Please read this manual thoroughly prior to using the unit in order to benefit fully from all features.

Read the manual prior to using the unit. Follow the instructions in order not to invalidate the warranty. Take all precautions to avoid fire and/or electrical shock. Repairs must only be carried out by a qualified technician in order to avoid electrical shock. Keep the manual for future reference.

- Prior to using the unit, please ask advice from a specialist. When the unit is switched on for the first time, some smell may occur. This is normal and will disappear after a while.
- The unit contains voltage carrying parts. Therefore do NOT open the housing.
- Do not place metal objects or pour liquids into the unit. This may cause electrical shock and malfunction.
- Do not place the unit near heat sources such as radiators, etc. Do not place the unit on a vibrating surface. Do not cover the ventilation holes.
- The unit is not suitable for continuous use.
- Be careful with the mains lead and do not damage it. A faulty or damaged mains lead can cause electrical shock and malfunction.
- When unplugging the unit from a mains outlet, always pull the plug, never the lead.
- Do not plug or unplug the unit with wet hands.
- If the plug and/or the mains lead are damaged, they need to be replaced by a qualified technician.
- If the unit is damaged to such an extent that internal parts are visible, do NOT plug the unit into a mains outlet and DO NOT switch the unit on. Contact your dealer. Do NOT connect the unit to a rheostat or dimmer.
- To avoid fire and shock hazard, do not expose the unit to rain and moisture.
- All repairs should be carried out by a qualified technician only.
- Connect the unit to an earthed mains outlet (220-240Vac/50Hz) protected by a 10-16A fuse.
- During a thunderstorm or if the unit will not be used for a longer period of time, unplug it from the mains. The rule is: Unplug it from the mains when not in use.
- If the unit has not been used for a longer period of time, condensation may occur. Let the unit reach room temperature before you switch it on. Never use the unit in humid rooms or outdoors.
- To prevent accidents in companies, you must follow the applicable guide lines and follow the instructions.
- Do not repeatedly switch the fixture on and off. This shortens the life time.
- Keep the unit out of the reach of children. Do not leave the unit unattended.
- Do not use cleaning sprays to clean switches. The residues of these sprays cause deposits of dust and grease. In case of malfunction, always seek advice from a specialist.
- Do not force the controls.
- This unit is with speaker inside which can cause magnetic field. Keep this unit at least 60cm away from computer or TV.
- If this product have a built-in lead-acid rechargeable battery. Please recharge the battery every 3 months if you are not going to use the product for a long period of time. Otherwise the battery may be permanently damaged.
- If the battery is damaged please replace with same specifications battery. And dispose the damaged battery environment friendly.
- If the unit has fallen, always have it checked by a qualified technician before you switch the unit on again.
- Do not use chemicals to clean the unit. They damage the varnish. Only clean the unit with a dry cloth.
- Keep away from electronic equipment that may cause interference.
- Only use original spares for repairs, otherwise serious damage and/or dangerous radiation may occur.
- Switch the unit off prior to unplugging it from the mains and/or other equipment. Unplug all leads and cables prior to moving the unit.
- Make sure that the mains lead cannot be damaged when people walk on it. Check the mains lead before every use for damages and faults!
- The mains voltage is 220-240Vac/50Hz. Check if power outlet match. If you travel, make sure that the mains voltage of the country is suitable for this unit.
- Keep the original packing material so that you can transport the unit in safe conditions.



This mark attracts the attention of the user to high voltages that are present inside the housing and that are of sufficient magnitude to cause a shock hazard.



This mark attracts the attention of the user to important instructions that are contained in the manual and that he should read and adhere to.

The unit has been certified CE. It is prohibited to make any changes to the unit. They would invalidate the CE certificate and their guarantee!

NOTE: To make sure that the unit will function normally, it must be used in rooms with a temperature between 5°C/41°F and 35°C/95°F.



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed. The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Do not attempt to make any repairs yourself. This would invalid your warranty. Do not make any changes to the unit. This would also invalid your warranty. The warranty is not applicable in case of accidents or damages caused by inappropriate use or disrespect of the warnings contained in this manual. Audizio cannot be held responsible for personal injuries caused by a disrespect of the safety recommendations and warnings. This is also applicable to all damages in whatever form.

UNPACKING INSTRUCTION

CAUTION! Carefully unpack the box upon receipt. Check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packaging material if any parts appear damaged from shipping or the package itself shows signs of mishandling. Save the package and all packaging materials. If the product must be returned, it is important that the product is returned in the original factory box and packaging. If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

POWER SUPPLY

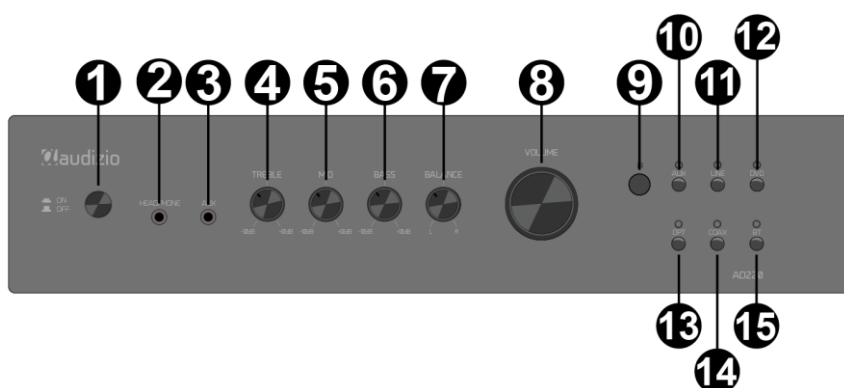
On the label on the backside of the product is indicated on this type of power supply must be connected. Check that the mains voltage corresponds to this, all other voltages than specified, the device can be irreparably damaged. The product must also be directly connected to the mains and may be used. No dimmer or adjustable power supply.



Always connect the device to a protected circuit (circuit breaker or fuse). Make sure the device has an appropriate electrical ground to avoid the risk of electrocution or fire.

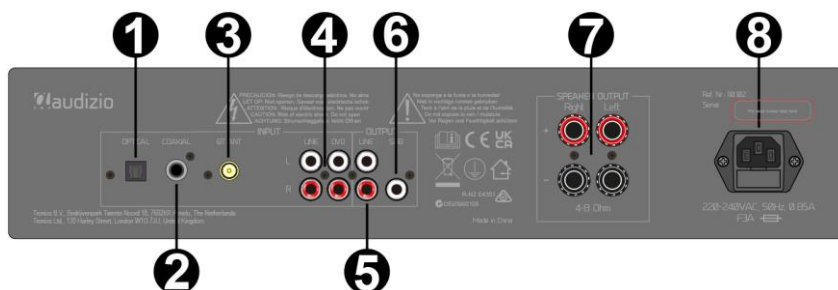
CONTROL

1. **Power**
Press to switch the device on/off
2. **Headphone output jack 6.35 mm**
3. **Aux in jack 3.5 mm**
4. **Treble**
Rotate to adjust the high frequencies
5. **Mid**
Rotate to adjust the mid frequencies
6. **Bass**
Rotate to adjust the low frequencies
7. **Balance**
Rotate to adjust the balance between L and R channel
8. **Volume**
Rotate to adjust the volume level
9. **Infrared remote control sensor**
10. **AUX select**
Press to select AUX input
11. **LINE select**
Press to select LINE input
12. **DVD select**
Press to select DVD input
13. **OPT select**
Press to select optical input
14. **COAX select**
Press to select coax input
15. **BT select**
Press to select BT input



REAR PANEL

1. **Optical input connector**
2. **Coaxial input connector**
3. **BT antenna connector**
4. **RCA input**
RCA line and -DVD input sockets
5. **Line output**
RCA line output sockets
6. **Subwoofer output**
Output for connecting a separate subwoofer
7. **Speaker output**
Binding post speaker output connectors
8. **AC input and fuse holder**
Socket for plugging in the supplied power cord (top). For instructions on how to change the fuse (bottom), see "REPLACING THE FUSE"



REPLACING THE FUSE

If the fuse is defective, replace the fuse with a fuse of the same type and value. Before replacing the fuse, unplug mains lead.

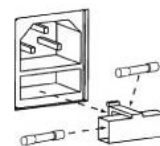
Procedure:

Step 1: Open the fuse holder on the rear panel with a fitting screwdriver.

Step 2: Remove the old fuse from the fuse holder.

Step 3: Install the new fuse in the fuse holder.

Step 4: Replace the fuse holder in the housing.



BT PLAYBACK

Before transmission between your BT device and the radio is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The radio is served as a receiver, to receive the music stream to be played on the radio. If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated in your BT device, however.

- Press **[BT select]** to enter BT mode.
- Turn on BT streaming on your device. The device will scan for pairable BT devices in the reception range.
- Select "Audizio AD Amplifier" from the list with found devices.
- Start playback on your BT device. Playback now takes place emitting sound from the radio.

AUX IN

You can listen to the music stored in other audio device or smart phone via the radio, through the connection to the 3.5 mm aux-in jack on the front panel. Use a cable with 3.5 mm pins at both ends, one end connected to the aux-in jack on the radio, the other end connected to the earphone jack on the audio device (or line out socket if available). Press **[AUX select]**. Play music on the connected device, the sound will be emitted from the radio.

REMOTE CONTROL

1. **MP3**
Press to turn on/shut off the MP3 module
2. **A**
No function for this device
3. **B**
No function for this device
4. **Volume**
Press to increase or decrease the volume level in BT mode
5. **Track selection**
Press to go to previous- or next track in BT mode
6. **Play/pause**
Press to (re)start/pause play in BT mode
7. **Input**
3 choice button. Press to switch between AUX, LINE and DVD input modes
8. **Opt**
Press to switch to optical input mode
9. **Coa**
Press to switch to coaxial input mode
10. **Blue**
Press to switch to BT input mode



Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Audizio product. Neemt u a.u.b. een paar momenten de tijd om deze handleiding zorgvuldig te lezen, aangezien wij graag willen dat u onze producten snel en volledig gebruikt.

Lees deze handleiding eerst door alvorens het product te gebruiken. Volg de instructies op anders zou de garantie wel eens kunnen vervallen. Neem ook altijd alle veiligheidsmaatregelen om brand en/of een elektrische schok te voorkomen. Tevens is het ook raadzaam om reparaties / modificaties e.d. over te laten aan gekwalificeerd personeel om een elektrische schok te voorkomen. Bewaar deze handleiding ook voor toekomstig gebruik.

- Bewaar de verpakking zodat u indien het apparaat defect is, dit in de originele verpakking kunt opsturen om beschadigingen te voorkomen.
- Voordat het apparaat in werking wordt gesteld, altijd eerst een deskundige raadplegen. Bij het voor de eerste keer inschakelen kan een bepaalde reuk optreden. Dit is normaal en verdwijnt na een poos.
- In het apparaat bevinden zich onder spanning staande onderdelen; open daarom NOOIT dit apparaat.
- Plaats geen metalen objecten en mors geen vloeistof in het effect. Dit kan leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Toestel niet opstellen in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren etc. en niet op een vibrerende onder- grond plaatsen. Dek ventilatieopeningen nooit af.
- Het apparaat is niet geschikt voor continu gebruik.
- Wees voorzichtig met het netsnoer en beschadig deze niet. Als het snoer kapot of beschadigd is, kan dit leiden tot elektrische schokken of defecten.
- Als u de stekker uit het stopcontact neemt, trek dan niet aan het snoer, maar aan de stekker.
- Om brand of elektrische schok te voorkomen, dient u dit apparaat niet bloot te stellen aan regen of vocht.
- Verwijder of plaats een stekker nooit met natte handen resp. uit en in het stopcontact.
- Indien zowel de stekker en/of netsnoer als snoeringang in het apparaat beschadigd zijn dient dit door een vakman hersteld te worden.
- Indien het apparaat zo beschadigd is dat inwendige (onder)delen zichtbaar zijn mag de stekker NOOIT in het stopcontact worden geplaatst en het apparaat NOOIT worden ingeschakeld. Neem in dit geval contact op met de dealer.
- Sluit het apparaat nooit op een dimmer aan.
- Reparatie aan het apparaat dient te geschieden door een vakman of een deskundige.
- Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240VAC / 50Hz (geaard) stopcontact, verbonden met een 10-16A meterkastgroep.
- Bij onweer altijd de stekker uit het stopcontact halen, zo ook wanneer het apparaat voor een langere tijd niet gebruikt wordt. Stelregel: Bij geen gebruik stekker verwijderen.
- Als u het apparaat lang niet gebruikt heeft en het weer wil gebruiken kan er condens ontstaan; laat het apparaat eerst op kamertemperatuur komen alvorens het weer in werking te stellen.
- Apparaat nooit in vochtige ruimten en buiten gebruiken.
- Om ongevallen in bedrijven te voorkomen moet rekening worden gehouden met de daarvoor geldende richtlijnen en moeten de aanwijzingen/waarschuwingen worden gevolgd.
- Het apparaat buiten bereik van kinderen houden. Bovendien mag het apparaat nooit onbeheerd gelaten worden.
- Gebruik geen schoonmaakspray om de schakelaars te reinigen. Restanten van deze spray zorgen ervoor dat smeer en stof ophopen. Raadpleeg bij storing te allen tijde een deskundige.
- Gebruik geen overmatige kracht bij het bedienen van het apparaat.
- Dit apparaat kan magnetisch veld veroorzaken. Houd dit apparaat ten minste 60 cm afstand van de computer of tv.
- Indien dit apparaat beschikt over een loodaccu, dient deze tenminste elke 3 maanden opgeladen te worden indien deze voor een langere periode niet wordt gebruikt anders bestaat de kans dat de accu permanent beschadigd.
- Bij een ongeval met dit product altijd eerst een deskundige raadplegen alvorens opnieuw te gebruiken.
- Tracht het apparaat niet schoon te maken met chemische oplossingen. Dit kan de lak beschadigen. Gebruik een droge doek om schoon te maken.
- Blijf uit de buurt van elektronische apparatuur die bromstoringen zouden kunnen veroorzaken.
- Bij reparatie dienen altijd originele onderdelen te worden gebruikt om onherstelbare beschadigingen en/of ontoelaatbare straling te voorkomen.
- Schakel eerst het toestel uit voordat u het netsnoer verwijderd. Verwijder netsnoer en aansluitsnoeren voordat u dit product gaat verplaatsen.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd/defect kan raken wanneer mensen erover heen lopen. Het netsnoer vóór ieder gebruik controleren op breuken/defecten!
- In Nederland/België is de netspanning 220-240Vac/50Hz. Indien u reist (en u neemt het apparaat mee) informeer dan naar de netspanning in het land waar u verblijft.



Deze markering wordt weergegeven om u erop attent te maken dat een levensgevaarlijke spanning in het product aanwezig is en dat bij aanraking van deze delen een elektrische schok wordt verkregen.



Deze instructiemarkering wordt weergegeven om u erop te wijzen dat de instructie zeer belangrijk is om te lezen en/of op te volgen.

OPMERKING: Om zeker te zijn van een correcte werking, dient u dit apparaat in een ruimte te gebruiken waar de temperatuur tussen de 5°C/41°F en 35°C/95°F ligt.



Raadpleeg eventueel www.wecycle.nl en/of www.vrom.nl v.w.b. het afdanken van elektronische apparaten in het kader van de WEEE-regeling. Vele artikelen kunnen worden gerecycled, gooi ze daarom niet bij het huisvuil maar lever ze in bij een gemeentelijk depot of uw dealer. Lever ook afgedankte batterijen in bij uw gemeentelijk depot of bij de dealer, zie www.stibat.nl

Alle (defecte) artikelen dienen gedurende de garantieperiode altijd retour te worden gezonden in de originele verpakking. Voer zelf geen reparaties uit aan het toestel; in elk geval vervalt de totale garantie. Ook mag het toestel niet eigenmachtig worden gemodificeerd, ook in dit geval vervalt de totale garantie. Ook vervalt de garantie bij ongevallen en beschadigingen in elke vorm t.g.v. onoordeelkundig gebruik en het niet in acht nemen van het gestelde in deze gebruiksaanwijzing. Tevens aanvaardt Audizio geen enkele aansprakelijkheid in geval van persoonlijke ongelukken als gevolg van het niet naleven van veiligheidsinstructies en waarschuwingen. Dit geldt ook voor gevolgschade in welke vorm dan ook.

UITPAKKEN

LET OP! Pak na ontvangst de doos zorgvuldig uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig- en in goede staat ontvangen zijn. Bij transportschade of bij het ontbreken van onderdelen onmiddellijk de verkopende partij inlichten. Bewaar de verpakking en het verpakkingsmateriaal. Indien het product moet worden teruggestuurd, is het belangrijk dat het product in originele verpakking wordt geretourneerd. Schakel het apparaat niet onmiddellijk in als het apparaat is blootgesteld aan drastische temperatuurverschillen (bv. na het transport). De ontstane condensatie kan het apparaat beschadigen. Zorg ervoor dat het apparaat eerst op kamertemperatuur komt alvorens het aan te sluiten.

AANSLUITSPANNING

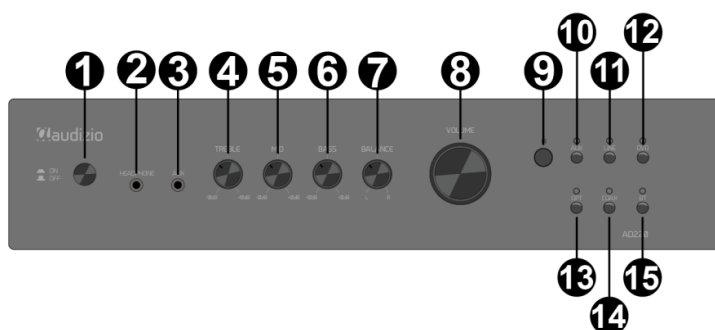
Op het label aan de achterzijde van het product staat aangegeven op welke netspanning deze moet worden aangesloten. Controleer of de netspanning hiermee overeenkomt, bij alle andere netspanningen dan aangegeven kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd. Tevens moet het apparaat direct op de netspanning worden aangesloten en mag géén dimmer of regelbare voeding worden gebruikt.



Sluit het apparaat altijd aan op een beschermd circuit (aardlekschakelaar of zekering). Zorg ervoor dat het apparaat voldoende elektrisch is geaard om het risico op elektrocutie of brand te vermijden.

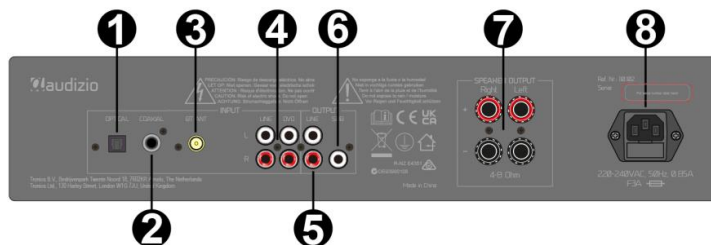
BEDIENING

1. **Power**
Indrukken om het apparaat aan/uit te zetten
2. **6.35mm hoofdtelefoonuitgang**
3. **AUX 3.5 mm jack-ingang**
4. **Treble**
Draaien om de hoge frequenties aan te passen
5. **Mid**
Draaien om de middenfrequenties aan te passen
6. **Bass**
Draaien om de lage frequenties aan te passen
7. **Balance**
Draaien om de balans tussen L- en R-kanaal aan te passen
8. **Volume**
Draaien om het volume aan te passen
9. **Infrarood afstandsbedieningssensor**
10. **AUX select**
Druk om AUX-ingang te selecteren
11. **LINE select**
Druk om lijningang te selecteren
12. **DVD select**
Druk om DVD ingang te selecteren
13. **OPT select**
Druk om de optische ingang te selecteren
14. **COAX select**
Druk om de coax ingang te selecteren
15. **BT select**
Druk om BT streaming te selecteren



ACHTERPANEEL

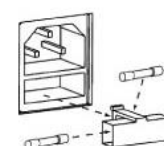
1. **Optische ingang**
2. **COAX ingang**
3. **BT antenne-aansluiting**
4. **RCA ingang**
RCA lijn en -DVD ingangsaansluitingen
5. **Lijnuitgang**
RCA lijnuitgangen
6. **Subwooferuitgang**
Uitgang voor het aansluiten van een aparte subwoofer
7. **Luidsprekeruitgang**
Aansluitingen voor luidsprekeruitgangen
8. **AC-ingang en zekeringhouder**
Aansluiting voor het bijgeleverde netsnoer (boven). Voor instructies voor het vervangen van de zekering (onder), zie "VERVANGEN ZEKERING"



VERVANGEN ZEKERING

Indien de zekering defect is, dient u de zekering te vervangen door een zekering van hetzelfde type en waarde. Voor het vervangen van de zekering, schakel eerst de stroom uit en volg de onderstaande stappen:

- Stap 1: Open de zekeringhouder op het achter paneel met een passende platte schroevendraaier.
Stap 2: Verwijder de oude zekering uit de zekeringhouder.
Stap 3: Installeer de nieuwe zekering in de zekeringhouder.
Stap 4: Plaats de zekeringhouder in de behuizing.



BT AFSPELEN

Voordat transmissie tussen uw BT-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten gekoppeld worden. Dit proces wordt "pairing" genoemd. De radio dient als ontvanger, om de muziekstroom te ontvangen die op de radio moet worden afgespeeld. Als u al eerder met een BT-apparaat hebt gekoppeld, wordt deze verbinding automatisch hersteld wanneer beide apparaten binnen bereik zijn en de BT-bediening op de radio is geselecteerd. "Pairing" hoeft niet te worden herhaald. Deze functie moet mogelijk wel geactiveerd worden in uw BT-apparaat.

- Druk op **[BT select]** totdat "BT" op het display verschijnt.
- Zet BT-streaming op uw apparaat aan. Het apparaat zal scannen naar koppelbare BT-apparaten in het ontvangstbereik.
- Selecteer "Audizio AD Amplifier" in de lijst met gevonden apparaten.
- Start de weergave op uw BT-apparaat. Het afspelen vindt nu plaats via de luidsprekers van de radio.

AUX IN

U kunt luisteren naar de muziek die is opgeslagen in een ander audioapparaat of smartphone op de radio, via de aansluiting op de 3,5 mm aux-in aansluiting aan de voorzijde. Gebruik de kabel met beide uiteinden in de 3,5 mm-pen, het ene uiteinde aan de aux-ingang op de radio, het andere uiteinde aan de oortelefoonaansluiting op het audioapparaat of als deze een line out-aansluiting heeft. Druk op **[AUX select]**. Speel muziek af op het aangesloten apparaat, het geluid zal uit de radio komen.

AFSTANDBEDIENING

1. **MP3**
Indrukken om de MP3-module aan/uit te zetten
2. **A**
Geen functie voor dit toestel
3. **B**
Geen functie voor dit toestel
4. **Volume**
Druk hierop om het volume te verhogen of te verlagen in BT modus
5. **Nummer selectie**
Indrukken om naar het vorige of volgende nummer te gaan in BT modus
6. **Afspelen/pauzeren**
Indrukken om het afspelen te (her)starten/pauzeren in BT modus
7. **Input**
3 keuzetoets. Druk hierop om te schakelen tussen AUX, LINE en DVD ingangsmodi
8. **Opt**
Indrukken om over te schakelen naar de optische invoermodus
9. **Coa**
Indrukken om over te schakelen naar de COAX invoermodus
10. **Blue**
Indrukken om over te schakelen naar de BT-invoermodus



Vielen Dank für den Kauf dieses Audizio gerat. Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um diese Anleitung sorgfältig durchzulesen, damit sie die Möglichkeiten, die unser Produkt bietet, sofort voll ausnutzen können. Lesen Sie erst die Anleitung vollständig vor der ersten Inbetriebnahme durch. Befolgen Sie die Anweisung, da sonst jeglicher Garantieanspruch verfällt. Treffen Sie stets alle Sicherheits-vorkehrungen um Feuer und/oder Stromschlag zu vermeiden. Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden, um Stromschlag zu vermeiden. Bewahren Sie diese Anleitung für spätere Bezugnahme auf.

- Bewahren Sie die Verpackung auf, um das Gerät im Bedarfsfall sicher transportieren zu können.
- Bevor das Gerät in Betrieb genommen wird, muss es erst von einem Fachmann überprüft werden. Bei der ersten Benutzung kann etwas Geruch auftreten. Das ist normal und verschwindet nach einer Weile
- Das Gerät enthält unter Spannung stehende Teile. Daher NIEMALS das Gehäuse öffnen.
- Keine Metallgegenstände oder Flüssigkeiten ins Gerät dringen lassen. Sie können zu Stromschlag und Defekten führen.
- Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern aufstellen. Nicht auf eine vibrierende Oberfläche stellen. Niemals die Belüftungsschlitze abdecken.
- Das Gerät ist nicht für Dauerbetrieb geeignet.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um und beschädigen Sie es nicht. Eine beschädigte Netzschnur kann zu Stromschlag und Defekten führen.
- Wenn Sie das Gerät vom Netz trennen, immer am Stecker ziehen, niemals an der Schnur.
- Um Feuer und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen.
- Den Stecker nie mit nassen Händen in eine Netzsteckdose stecken oder abziehen.
- Wenn sowohl der Stecker und/oder die Netzschnur bzw. der Kabeleintritt ins Gerät beschädigt sind, müssen sie von einem Fachmann repariert werden.
- Wenn das Gerät so beschädigt ist, dass Innenteile sichtbar sind, darf der Stecker NICHT in eine Steckdose gesteckt werden und das Gerät darf NICHT eingeschaltet werden. Wenden Sie sich in dem Fall an Ihren Fachhändler. Das Gerät darf nicht an einen Dimmer angeschlossen werden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder Sachverständigen ausgeführt werden.
- Das Gerät nur an eine geerdete 10-16A Netzsteckdose mit 220-240V AC/50Hz Spannung anschließen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch den Netzstecker abziehen. Die Regel gilt: Bei Nichtgebrauch Netzstecker abziehen.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wurde, kann sich Kondenswasser gebildet haben. Lassen Sie das Gerät erst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es einschalten. Das Gerät nicht in feuchten Räumen oder im Freien benutzen.
- Um Unfällen in der Öffentlichkeit vorzubeugen, müssen die geltenden Richtlinien beachtet und die Anweisungen/Warnungen befolgt werden.
- Niemals das Gerät kurz hintereinander ein- und ausschalten. Dadurch verkürzt sich die Lebensdauer erheblich.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern halten. Das Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Die Regler nicht mit Reinigungssprays reinigen. Diese hinterlassen Rückstände, die zu Staub- und Fettansammlungen führen. Bei Störungen immer einen Fachmann um Rat fragen.
- Das Gerät nur mit sauberen Händen bedienen.
- Das Gerät nicht mit Gewalt bedienen.
- Dieses Gerät kann dazu führen Magnetfeld. Halten Sie das Gerät mindestens 60 cm vom Computer oder Fernseher.
- Wenn dieses Gerät eine Blei-Säure-Batterie hat, soll dies jede 3 Monate zumindest wieder aufgeladen werden, wenn es nicht für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sonst ist es möglich, dass die Batterie dauerhaft beschädigt.
- Fachmann um Rat fragen, bevor Sie es wieder einschalten.
- Keine chemischen Reinigungsmittel benutzen, die den Lack beschädigen. Das Gerät nur mit einem trockenen Tuch abwischen.
- Nicht in der Nähe von elektronischen Geräten benutzen, die Brummstörungen verursachen können.
- Bei Reparaturen nur die Original-Ersatzteile verwenden, um starke Schäden und/oder gefährliche Strahlungen zu vermeiden.
- Bevor Sie das Netz- und/oder Anschlusskabel abziehen, erst das Gerät ausschalten. Netz- und Anschlusskabel abziehen, bevor Sie das Gerät umstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht beschädigt werden kann, wenn Menschen darüber laufen. Das Netzkabel vor jedem Einsatz auf Brüche/Schadstellen überprüfen.
- In Deutschland beträgt die Netzspannung 220-240V AC / 50Hz. Wenn Sie das Gerät auf Reisen mitnehmen, prüfen Sie, ob die örtliche Netzspannung den Anforderungen des Geräts entspricht.



Dieses Zeichen weist den Benutzer darauf hin, dass lebensgefährliche Spannungen im Gerät anliegen, die bei Berührung einen Stromschlag verursachen.



Dieses Zeichen lenkt die Aufmerksamkeit des Benutzers auf wichtige Hinweise in der Anleitung hin, die unbedingt eingehalten werden müssen.

HINWEIS: Um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, muss die Raumtemperatur zwischen 5° und 35°C liegen.



Tronios BV Registrierungsnummer : DE51181017 (ElektroG).

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling abgegeben werden. Hiermit leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Tronios BV Registrierungsnummer : 21003000 (BatterieG).

Lithiumbatterien und Akkupacks sollten nur im entladenen Zustand in die Altbatteriesammelgefäße bei Handel und bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern gegeben werden. Bei nicht vollständig entladenen Batterien Vorsorge gegen Kurzschluß treffen durch Isolieren der Pole mit Klebestreifen. Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.

Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie niemals eigenmächtig Veränderungen am Gerät vor. Sie verlieren dadurch den Garantieanspruch. Der Garantieanspruch verfällt ebenfalls bei Unfällen und Schäden in jeglicher Form, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Nichtbeachtung der Warnungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstanden sind. Audizio ist in keinem Fall verantwortlich für persönliche Schäden in Folge von Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und Warnungen. Dies gilt auch für Folgeschäden jeglicher Form.

AUSPACKEN

Packen Sie das Gerät sofort nach Empfang aus und prüfen Sie den Inhalt. Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, benachrichtigen Sie sofort den Spediteur und bewahren Sie die Verpackung auf. Falls ein Gerät ins Werk zurückgeschickt werden muss, ist es wichtig, dass es in der Originalverpackung versandt wird. Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät so lange ausgeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

NETZANSCHLUSS

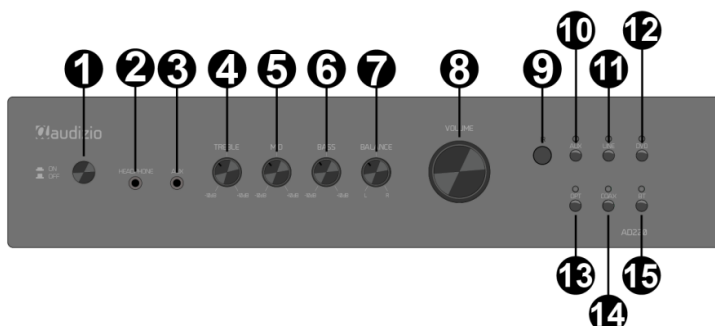
Die benötigte Versorgungsspannung steht auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts. Die angegebenen Stromwerte entsprechen einem Durchschnittswert bei normalem Betrieb. Alle Geräte müssen direkt ans Netz angeschlossen werden und dürfen nicht über Dimmerpacks geschaltet werden. Bevor Sie eine Spannung anlegen, prüfen Sie, ob der Wert der zulässigen Spannung entspricht.



Verbinden Sie immer das Gerät an einem geschützten Schaltkreis (Leistungsschalter oder Sicherung). Stellen Sie sicher, das Gerät ist elektrisch geerdet, um das Risiko eines Stromschlags oder Feuer zu vermeiden.

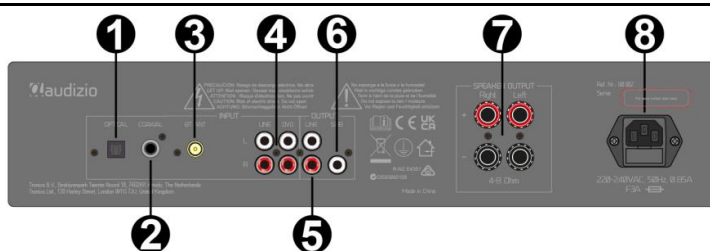
BEDIENUNG

1. **Power**
Drücken, um das Gerät ein-/auszuschalten
2. **6.35mm Kopfhörerausgang**
3. **AUX 3,5 mm Klinke-Eingang**
4. **Treble**
Drehen, um hohe Frequenzen einzustellen
5. **Mid**
Drehen, um die Mittenfrequenzen einzustellen
6. **Bass**
Drehen, um tiefe Frequenzen einzustellen
7. **Balance**
Drehen, um die Balance zwischen L- und R-Kanal einzustellen
8. **Volume**
Drehen, um die Lautstärke einzustellen
9. **Infrarot-Fernbedienungsensor**
10. **AUX selekt**
Drücken, um den AUX-Eingang zu wählen
11. **LINE selekt**
Drücken, um den Line-Eingang zu wählen
12. **DVD selekt**
Drücken, um den DVD-Eingang zu wählen
13. **OPT selekt**
Drücken, um den optischen Eingang zu wählen
14. **COAX selekt**
Drücken, um den Koax-Eingang zu wählen
15. **BT selekt**
Drücken Sie, um BT-Streaming zu wählen



RÜCKSEITE

1. **Optischer Eingangsanschluss**
2. **Koaxialer Eingangsanschluss**
3. **BT-Antennenanschluss**
4. **RCA Eingang**
RCA-Line- und DVD-Eingangsanschlüsse
5. **Line Ausgang**
RCA-Line-Ausgänge
6. **Subwoofer Ausgang**
Ausgang zum Anschluss eines separaten Subwoofers
7. **Lautsprecherausgang**
Lautsprecherausgangsanschlüsse
8. **AC Eingang und Sicherungshalter**
Anschluss für das mitgelieferte Netzkabel (oben). Für Anweisungen zum Auswechseln der Sicherung (unten) siehe "SICHERUNGSWECHSEL"



SICHERUNGSWECHSEL

Wenn die Feinsicherung des Gerätes defekt ist, darf diese nur durch eine Sicherung gleichen Typs ersetzt werden. Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen (Netzsteckerziehen).

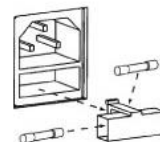
Vorgehensweise:

Schritt 1: Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.

Schritt 2: Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

Schritt 3: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

Schritt 4: Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.



BT AFSPLEEN

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem Funkgerät möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio dient als Empfänger, um den Musikstrom für die Wiedergabe im Radio zu empfangen. Wenn Sie schon einmal mit einem BT-Gerät gekoppelt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn beide Geräte in Reichweite sind und der BT-Betrieb am Radio ausgewählt wurde. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Diese Funktion muss jedoch möglicherweise in Ihrem BT-Gerät aktiviert werden.

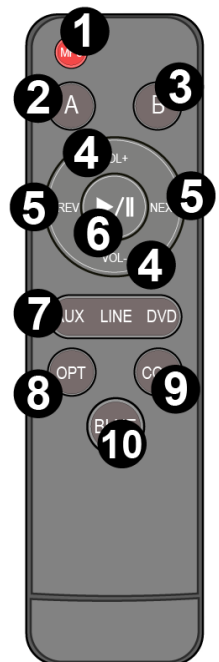
- Drücken Sie **[BT select]**, bis "BT" auf dem Display angezeigt wird.
- Aktivieren Sie das BT-Streaming auf Ihrem Gerät. Das Gerät sucht nach koppelbaren BT-Geräten im Empfangsbereich.
- Wählen Sie "Audizio AD Amplifier" aus der Liste der gefundenen Geräte.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem BT-Gerät. Die Wiedergabe erfolgt nun über die Lautsprecher des Radios.

AUX IN

Über den Anschluss an die 3,5-mm-Aux-In auf der Vorderseite können Sie die in einem anderen Audiogerät oder Smartphone gespeicherte Musik über das Radio hören. Verwenden Sie das Kabel mit beiden Enden in 3,5-mm-Stift, ein Ende an die Aux-In-Buchse am Radio, das andere Ende an die Kopfhörerbuchse am Audiogerät oder wenn es eine Line-Out-Buchse hat. Drücken Sie **[AUX selekt]**. Spielen Sie Musik auf dem angeschlossenen Gerät ab, der Ton wird vom Radio ausgegeben.

FERNBEDIENUNG

- 1. MP3**
Drücken, um das MP3-Modul ein-/auszuschalten
- 2. A**
Keine Funktion für dieses Gerät
- 3. B**
Keine Funktion für dieses Gerät
- 4. Lautstärke**
Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern im BT-Modus
- 5. Songauswahl**
Drücken, um zum vorherigen oder nächsten Titel zu wechseln im BT-Modus
- 6. Abspielen/Pausieren**
Drücken, um die Wiedergabe (erneut) zu starten/anzuhalten im BT-Modus
- 7. Input**
3 Auswahltaste. Drücken Sie diese Tasten, um zwischen den Eingangsmodi AUX, LINE und DVD umzuschalten
- 8. Opt**
Drücken, um in den optischen Eingangsmodus zu wechseln
- 9. Coa**
Drücken, um in den koaxialen Eingangsmodus zu wechseln
- 10. Blue**
Drücken, um in den BT-Eingabemodus zu wechseln



Felicitaciones a la compra de este producto Audizio. Por favor lea atentamente este manual antes de usar el aparato para disfrutar al completo de sus prestaciones.

Seguir las instrucciones le permite no invalidar la garantía. Tome todas las precauciones para evitar que se produzca fuego o una descarga eléctrica. Las reparaciones solo deben llevarse a cabo por técnicos cualificados para evitar descargas eléctricas. Guarde el manual para futuras consultas.

sentirse cierto olor. Esto es normal y desaparece al poco tiempo.

- Este aparato contiene piezas que llevan voltaje. Por lo tanto NO abra la carcasa.
- No coloque objetos metálicos o vierta líquidos dentro del aparato. Podría producir descargas eléctricas y fallos en el funcionamiento.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor tipo radiadores, etc. No coloque el aparato en superficies vibratorias. No tape los agujeros de ventilación.
- Este aparato no está preparado para un uso continuado.
- Tenga cuidado con el cable de alimentación y no lo dañe. Un daño o defecto en el cable de alimentación puede producir una descarga eléctrica o fallo en el funcionamiento.
- Cuando desconecte el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable.
- No enchufe o desenchufe el aparato con las manos mojadas.
- Si la clavija y/o el cable de alimentación están dañados, necesitan reemplazarse por un técnico cualificado.
- Si el aparato está dañado de modo que puedan verse sus partes internas, NO conecte el aparato a la toma de corriente y NO lo encienda. Contacte con su distribuidor. NO conecte el aparato a un reostato o dimmer.
- Para evitar un fuego o peligro de descarga, no exponga el aparato a la lluvia y a la humedad.
- Todas las reparaciones deben llevarse a cabo exclusivamente por técnicos cualificados.
- Conecte el aparato a una toma de corriente con toma de tierra (220-240Vca/50Hz) protegida por un fusible de 10-16A.
- Durante una tormenta o si el aparato no va a usarse durante un periodo largo de tiempo, desconéctelo de la toma de corriente. La regla es: Desconéctelo si no lo va a usar.
- Si el aparato no se ha usado en mucho tiempo puede producirse condensación. Deje el aparato a temperatura ambiente antes de encenderlo. Nunca utilice el aparato en ambientes húmedos o en el exterior.
- Para prevenir accidentes en las empresas, debe seguir las directrices aplicables y seguir las instrucciones.
- No lo apague y encienda repetidamente. Esto acorta su tiempo de vida.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. No deje el aparato sin vigilancia.
- No utilice sprays limpiadores para limpiar los interruptores. Los residuos de estos sprays producen depósitos de polvo y grasa. En caso de mal funcionamiento, siempre consulte a un profesional.
- No fuerce los controles.
- Si el aparato se ha caído, siempre haga que lo verifique un técnico cualificado antes de encenderlo otra vez.
- NO utilice productos químicos para limpiar el aparato. Dañan el barniz. Tan solo límpielo con un trapo seco.
- Manténgalo lejos de equipos electrónicos ya que pueden producir interferencias.
- Si este producto incorpora una batería recargable con base ácida, por favor recargue batería cada 3 meses si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. En caso contrario la batería podría dañarse.
- Solo utilice recambios originales para las reparaciones, de otro modo pueden producirse daños serios y/o radiaciones peligrosas.
- Apague el aparato antes de desconectarlo de la toma de corriente y/o de otros equipos. Desconecte todos los cables y conexiones antes de mover el aparato.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no puede dañarse cuando la gente lo pise. Compruebe el cable de alimentación antes de cada uso por si hay daños o defectos.
- El voltaje de funcionamiento es 220-240Vca/50Hz. Compruebe que la toma de corriente coincide. Si tiene que viajar, asegúrese de que el voltaje del país es el adecuado para este aparato.
- Guarde el embalaje original para poder transportar el aparato en condiciones seguras.



Esta señal advierte al usuario de la presencia de alto voltaje en el interior de la carcasa y que es de la suficiente magnitud como para producir una descarga eléctrica.



Esta señal advierte al usuario de que el manual contiene instrucciones importantes que han de leerse y seguirse al pie de la letra.

NOTA: Para asegurarse de que el aparato funcione correctamente, debe usarse en ambientes a una temperatura de entre 5°C/41°F y 35°C/95°F.



Los productos electrónicos no pueden tirarse a la basura normal. Por favor lleve este producto a un centro de reciclaje. Pregunte a la autoridad local en caso de duda. Las especificaciones son generales. Los valores actuales pueden variar de una unidad a otra. Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

Nunca intente reparar usted mismo este equipo. Esta manipulación anulará la garantía. No realice cambios en la unidad. Esta manipulación anulará la garantía. Esta garantía no es aplicable en caso de accidente o daños ocasionados por uso indebido del aparato o mal uso del mismo. Audizio no se hace responsable de daños personales causados por el no seguimiento de las normas e instrucciones de este manual. Esto es aplicable también a los daños de cualquier tipo.

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

ATENCIÓN! Inmediatamente después de recibir un dispositivo, desempaqué cuidadosamente la caja de cartón, compruebe el contenido para asegurarse de que todas las partes están presentes, y se han recibido en buenas condiciones. Notifique inmediatamente al transportista y conserve el material de embalaje para la inspección por si aparecen daños causados por el transporte o el propio envase muestra signos de mal manejo. Guarde el paquete y todos los materiales de embalaje. En el caso de que deba ser devuelto a la fábrica, es importante que el aparato sea devuelto en la caja de la fábrica y embalaje originales. Si el aparato ha estado expuesto a grandes cambios de temperatura (tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. La condensación de agua producida podría dañar su aparato. Deje el dispositivo apagado hasta que se haya alcanzado la temperatura ambiente.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

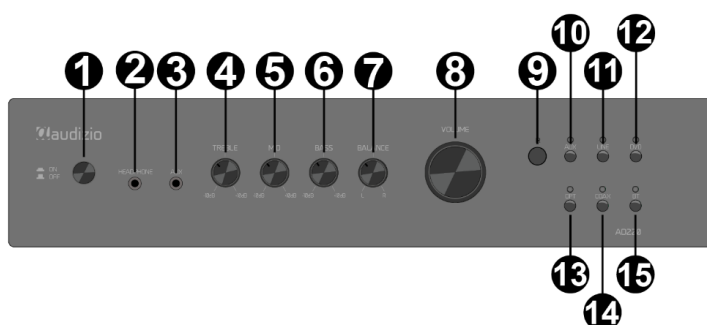
En la etiqueta de la parte trasera del controlador se indica el tipo de fuente de alimentación que debe ser conectado. Compruebe que la tensión de red corresponda a esto, todos los otros voltajes a la especificada, puede causar efectos irreparable. El producto también debe estar conectado directamente a la red para ser utilizado. No en ninguna fuente de alimentación o dimmer ajustable.



Conecte siempre el producto a un circuito protegido (disyuntor o fusible). Asegúrese de que el producto tiene una toma de tierra adecuada para evitar el riesgo de electrocución o incendio.

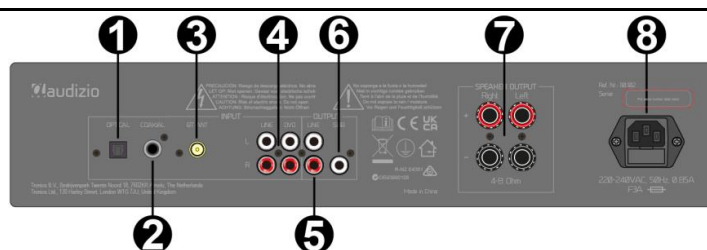
OPERACIÓN

1. **Power**
Pulse para encender o apagar el dispositivo
2. **Toma de salida de auriculares de 6,35 mm**
3. **Entrada auxiliar de Jack 3,5 mm**
4. **Treble**
Gire para ajustar las frecuencias altas
5. **Mid**
Girar para ajustar las frecuencias medias
6. **Bass**
Gire para ajustar las frecuencias bajas
7. **Balance**
Gire para ajustar el equilibrio entre los canales L y R
8. **Volume**
Gire para ajustar el nivel de volumen
9. **Sensor de control remoto**
10. **AUX select**
Pulse para seleccionar la entrada AUX
11. **LINE select**
Pulse para seleccionar la entrada LINE
12. **DVD select**
Pulse para seleccionar la entrada DVD
13. **OPT select**
Pulse para seleccionar la entrada OPT
14. **COAX select**
Pulse para seleccionar la entrada COAX
15. **BT select**
Pulse para seleccionar la entrada BT



PANEL TRASERO

1. **Conector de entrada óptica**
2. **Conector de entrada coaxial**
3. **Conector de antena BT**
4. **Entrada RCA**
Tomas de entrada de línea RCA y -DVD
5. **Salida línea (line)**
Tomas de salida de línea RCA
6. **Salida del subwoofer**
Salida para conectar un subwoofer independiente
7. **Salida del altavoz**
Conectores de salida de altavoz de poste de enlace
8. **Entrada de CA y portafusibles**
Enchufe para enchufar el cable de alimentación suministrado (arriba). Para obtener instrucciones sobre cómo cambiar el fusible (abajo), consulte "CAMBIANDO EL FUSIBLE"



CAMBIANDO EL FUSIBLE

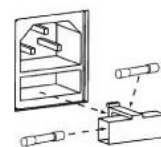
Si el fusible está defectuoso, reemplace el fusible por un fusible del mismo tipo y valor. Antes de sustituir el fusible, desconectar de la corriente. Procedimiento:

Paso 1: Abra el portafusibles del panel trasero con un destornillador adecuado.

Paso 2: Retire el fusible viejo del portafusibles.

Paso 3: Instale el fusible nuevo en el portafusibles.

Paso 4: Vuelva a colocar el portafusibles en la caja.



REPRODUCCIÓN BT

Antes de que sea posible la transmisión entre su dispositivo BT y la radio, ambos dispositivos deben estar acoplados. Este proceso se llama "emparejamiento". La radio sirve de receptor, para recibir el flujo de música que se reproducirá en la radio. Si ya se ha acoplado a un dispositivo BT con anterioridad, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado el funcionamiento BT en la radio. No es necesario repetir el "emparejamiento". Sin embargo, es posible que tenga que activar esta función en su dispositivo BT.

- Pulse **[BT select]** hasta que aparezca "BT" en la pantalla.
- Activa la transmisión BT en tu dispositivo. El dispositivo buscará dispositivos BT emparejables en el rango de recepción.
- Seleccione "Audizio AD Amplifier" en la lista de dispositivos encontrados.
- Inicie la reproducción en su dispositivo BT. La reproducción se realiza ahora emitiendo el sonido de la radio.

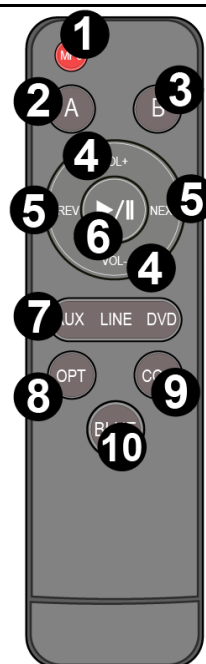
AUX IN (ENTRADA AUXILIAR)

Puede escuchar la música almacenada en otro dispositivo de audio o teléfono inteligente a través de la radio, mediante la conexión a la toma auxiliar de 3,5 mm de la parte frontal. Utilice un cable con clavijas de 3,5 mm en ambos extremos, un extremo conectado a la toma de entrada auxiliar de la radio y el otro extremo conectado a la toma de auriculares del dispositivo de audio (o a la toma de salida de línea, si está disponible).

Pulse **[AUX select]**. Reproduzca música en el dispositivo conectado, el sonido se emitirá desde la radio.

CONTROL REMOTO

1. **MP3**
Pulsar para encender/apagar el módulo MP3
2. **A**
No hay función para este dispositivo
3. **B**
No hay función para este dispositivo
4. **Volumen**
Pulse para aumentar o disminuir el nivel de volumen en modo BT
5. **Selección de pistas**
Pulse para ir a la pista anterior o siguiente en modo BT
6. **Reproducir/pausar**
Pulsar para (re)iniciar/pausar la reproducción en modo BT
7. **Input**
3 botón de selección. Pulse para cambiar entre los modos de entrada AUX, LINE y DVD
8. **Opt**
Pulse para cambiar al modo de entrada óptica
9. **Coa**
Pulse para cambiar al modo de entrada coaxial
10. **Blue**
Pulse para cambiar al modo de entrada BT



FRANÇAIS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Audizio. Veuillez lire la présente notice avant l'utilisation afin de pouvoir en profiter pleinement. Veuillez lire la notice avant toute utilisation. Respectez impérativement les instructions afin de continuer à bénéficier de la garantie. Prenez toutes les précautions nécessaires pour éviter tout incendie ou décharge électrique. Seul un technicien spécialisé peut effectuer les réparations. Nous vous conseillons de conserver la présente notice pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- Avant d'utiliser l'appareil, prenez conseil auprès d'un spécialiste. Lors de la première mise sous tension, il est possible qu'une odeur soit perceptible. C'est normal, l'odeur disparaîtra peu de temps après.
- L'appareil contient des composants porteurs de tension. N'OUVREZ JAMAIS le boîtier.
- Ne placez pas des objets métalliques ou du liquide sur l'appareil, cela pourrait causer des décharges électriques et dysfonctionnements..
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, par exemple radiateur. Ne positionnez pas l'appareil sur une surface vibrante. N'obturez pas les ouïes de ventilation.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation en continu.
- Faites attention au cordon secteur, il ne doit pas être endommagé.
- Lorsque vous débranchez l'appareil de la prise secteur, tenez-le par la prise, ne tirez jamais sur le cordon.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Seul un technicien spécialisé peut remplacer la fiche secteur et / ou le cordon secteur.
- Si l'appareil est endommagé et donc les éléments internes sont visibles, ne branchez pas l'appareil, NE L'ALLUMEZ PAS. Contactez votre revendeur. NE BRANCHEZ PAS l'appareil à un rhéostat ou un dimmer.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Seul un technicien habilité et spécialisé peut effectuer les réparations
- Branchez l'appareil à une prise secteur 220-240 Vac/50 Hz avec terre, avec un fusible 10-16 A.
- Pendant un orage ou en cas de non utilisation prolongée de l'appareil, débranchez l'appareil du secteur.
- En cas de non utilisation prolongée de l'appareil, de la condensation peut être créée. Avant de l'allumer, laissez l'appareil atteindre la température ambiante. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou en extérieur.
- Afin d'éviter tout accident en entreprise, vous devez respecter les conseils et instructions.
- N'allumez pas et n'éteignez pas l'appareil de manière répétée. Cela réduit sa durée de vie.
- Conservez l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas d'aérosols pour nettoyer les interrupteurs. Les résidus créent des dépôts et de la graisse. En cas de dysfonctionnement, demandez conseil à un spécialiste.
- Ne forcez pas les réglages.
- L'appareil contient un haut-parleur pouvant engendrer des champs magnétiques. Tenez cet appareil à 60 cm au moins d'un téléviseur ou ordinateur.
- Si le produit comprend un accumulateur intégré plomb-acide, rechargez l'accumulateur tous les 3 mois en cas de non utilisation prolongée de l'appareil. Sinon, l'accumulateur pourrait être endommagé de manière permanente.
- Si l'accumulateur est endommagé, remplacez-le par un accumulateur de même type et déposez l'ancien accumulateur dans un container de recyclage adapté.
- Si l'appareil est tombé, faites-le toujours vérifier par un technicien avant de le rallumer.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits chimiques qui abîment le revêtement, utilisez uniquement un tissu sec.
- Tenez toujours l'appareil éloigné de tout équipement électrique pouvant causer des interférences.
- Pour toute réparation, il faut impérativement utiliser des pièces d'origine, sinon il y a risque de dommages graves et / ou de radiations dangereuses.
- Eteignez toujours l'appareil avant de le débrancher du secteur et de tout autre appareil. Débranchez tous les cordons avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon secteur n'est pas abîmé si des personnes viennent à marcher dessus. Avant toute utilisation, vérifiez son état.
- La tension d'alimentation est de 220-240Vac/50 Hz. Vérifiez la compatibilité. Si vous voyagez, vérifiez que la tension d'alimentation du pays est compatible avec l'appareil.
- Conservez l'emballage d'origine pour pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.



Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur les tensions élevées présentes dans le boîtier de l'appareil, pouvant engendrer une décharge électrique.

Ce symbole doit attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes détaillées dans la notice, elles doivent être lues et respectées.



Cet appareil porte le symbole CE. Il est interdit d'effectuer toute modification sur l'appareil. La certification CE et la garantie deviendraient caduques !

NOTE: Pour un fonctionnement normal de l'appareil, il doit être utilisé en intérieur avec une plage de température maximale autorisée entre 5°C/41°F et 35°C/95°F.



Ne jetez pas les produits électriques dans la poubelle domestique. Déposez-les dans une décharge. Demandez conseil aux autorisés ou à votre revendeur. Données techniques réservées. Les valeurs actuelles peuvent varier d'un produit à l'autre. Tout droit de modification réservé sans notification préalable.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez tout droit à la garantie. Ne faites aucune modification sur l'appareil. Vous perdriez tout droit à la garantie. La garantie deviendrait également caduque en cas d'accidents ou dommages causés par une utilisation inappropriée de l'appareil ou un non respect des consignes présentes dans cette notice. Audizio ne pourrait être tenu responsable en cas de dommages matériels ou corporels causés par un non respect des consignes de sécurité et avertissements. Cela est également valable pour tous les dommages quelle que soit la forme.

DEBALLAGE

ATTENTION ! Immédiatement après réception, vérifiez le contenu du carton et assurez-vous que tous les éléments sont bien présents et en bon état. Si besoin, faites les réserves nécessaires si le matériel ou les cartons sont endommagés. Si l'appareil doit être retourné, faites-le dans l'emballage d'origine. Si l'appareil a été exposé à des fluctuations importantes de températures (par exemple après le transport), ne l'allumez pas immédiatement. De la condensation peut survenir. Laissez l'appareil éteint le temps qu'il atteigne la température ambiante.

ALIMENTATION

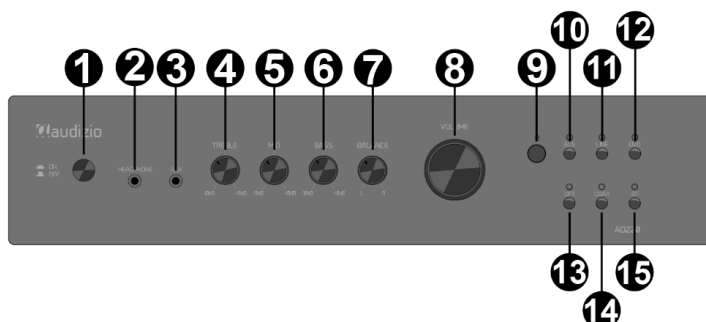
Sur l'étiquette au dos du produit est indiqué le type d'alimentation à relier. Vérifiez que la tension du secteur correspond à celle-ci, toute autre tension que celle indiquée peut endommager l'appareil. Le produit doit également être directement connecté au secteur ; il ne faut pas utiliser de dimmer ou d'alimentation réglable.



Branchez toujours l'appareil sur un circuit protégé (disjoncteur ou fusible). Assurez-vous que l'appareil dispose d'une mise à la terre appropriée afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.

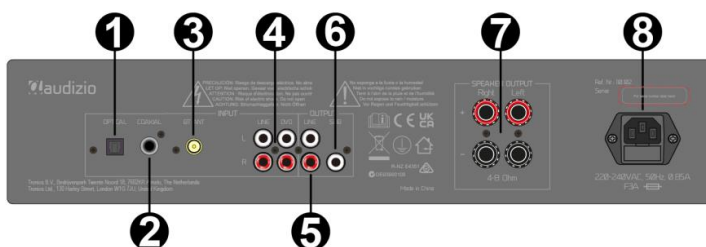
REGLAGES

1. **Power**
Appuyez pour allumer/éteindre l'appareil
2. **Prise de sortie casque de 6,35 mm**
3. **Prise d'entrée auxiliaire 3,5 mm**
4. **Treble**
Tournez pour régler les hautes fréquences
5. **Mid**
Tournez pour régler les fréquences moyennes
6. **Bass**
Tournez pour régler les basses fréquences
7. **Balance**
Tournez pour régler la balance entre les canaux L et R
8. **Volume**
Tournez pour régler le niveau du volume
9. **Capteur de télécommande à infrarouge**
10. **AUX select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée AUX
11. **LINE select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée LINE
12. **DVD select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée DVD
13. **OPT select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée optique
14. **COAX select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée coaxiale
15. **BT select**
Appuyez pour sélectionner l'entrée BT



PANNEAU ARRIÈRE

1. **Connecteur d'entrée optique**
2. **Connecteur d'entrée coaxial**
3. **Connecteur d'antenne BT**
4. **Entrée RCA**
Prises d'entrée RCA ligne et -DVD
5. **Sortie de ligne**
Prises de sortie de ligne RCA
6. **Sortie subwoofer**
Sortie pour la connexion d'un subwoofer séparé
7. **Sortie haut-parleur**
Connecteurs de sortie de haut-parleurs à bornes
8. **Entrée CA et porte-fusible**
Prise pour brancher le cordon d'alimentation fourni (en haut). Pour savoir comment changer le fusible (en bas), voir "REEMPLACEMENT DU FUSIBLE"



REEMPLACEMENT DU FUSIBLE

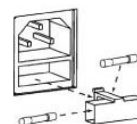
Si le fusible est défectueux, il faut le remplacer par un fusible de même type et de même valeur. Avant de le remplacer, veuillez à débrancher l'appareil. Procédure:

Etape 1: Ouvrez le porte-fusible sur le panneau arrière avec un petit tournevis.

Etape 2: Retirez l'ancien fusible.

Etape 3: Placez le nouveau fusible dans le porte-fusible.

Etape 4: Remettez le porte-fusible dans le boîtier.



LECTURE BT

Avant que la transmission entre votre appareil BT et la radio soit possible, les deux appareils doivent être couplés. Ce processus est appelé "couplage". La radio sert de récepteur, pour recevoir le flux musical à diffuser sur la radio. Si vous avez déjà couplé un appareil BT auparavant, cette connexion sera rétablie automatiquement lorsque les deux appareils sont à portée et que le fonctionnement BT a été sélectionné sur la radio. Il n'est pas nécessaire de répéter l'opération de "couplage". Il se peut toutefois que cette fonction doive être activée dans votre appareil BT.

- Appuyez sur **[BT select]** jusqu'à ce que "BT" apparaisse à l'écran.
- Activez le streaming BT sur votre appareil. L'appareil recherche les appareils BT compatibles dans la zone de réception.
- Sélectionnez "Audizio AD Amplifier" dans la liste des appareils trouvés.
- Lancez la lecture sur votre appareil BT. La lecture a lieu en émettant le son de la radio.

AUX IN

Vous pouvez écouter la musique stockée dans un autre appareil audio ou un téléphone intelligent via la radio, grâce à la connexion à la prise d'entrée auxiliaire de 3,5 mm située à l'avant. Utilisez un câble avec des broches de 3,5 mm aux deux extrémités, une extrémité étant connectée à la prise d'entrée auxiliaire de la radio, l'autre extrémité étant connectée à la prise écouteurs de l'appareil audio (ou à la prise de sortie de ligne si disponible).

Appuyez sur **[AUX select]**. Lancez la musique sur l'appareil connecté, le son sera émis par la radio.

TÉLÉCOMMANDE

- 1. MP3**
Appuyez pour mettre en marche/arrêter le module MP3
- 2. A**
Aucune fonction pour cet appareil
- 3. B**
Aucune fonction pour cet appareil
- 4. Volume**
Appuyez pour augmenter ou diminuer le niveau du volume en mode BT
- 5. Sélection des pistes**
Appuyez pour aller à la piste précédente ou suivante en mode BT
- 6. Lecture/pause**
Appuyez sur cette touche pour (re)démarrer ou interrompre la lecture en mode BT
- 7. Input**
3 bouton de choix. Appuyez sur cette touche pour basculer entre les modes d'entrée AUX, LINE et DVD
- 8. Opt**
Appuyez pour passer en mode d'entrée optique
- 9. Coa**
Appuyez pour passer en mode d'entrée coaxiale
- 10. Blue**
Appuyez pour passer au mode d'entrée BT



Gratulujemy zakupu tego produktu firmy Audizio. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, aby w pełni wykorzystać wszystkie jego funkcje. Przeczytaj instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby nie unieważnić gwarancji. Podjąć wszelkie środki ostrożności, aby uniknąć pożaru i/lub porażenia prądem. Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika, aby uniknąć porażenia prądem. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zasięgnąć porady specjalisty. Przy pierwszym włączeniu urządzenia może pojawić się nieprzyjemny zapach. Jest to normalne i po chwili zniknie.
- Urządzenie zawiera części przewodzące napięcie. Dlatego NIE należy otwierać obudowy.
- Nie należy umieszczać metalowych przedmiotów ani wlewać płynów do urządzenia. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym i nieprawidłowe działanie.
- Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki itp. Nie umieszczać urządzenia na wibrującej powierzchni. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie nie nadaje się do pracy ciągłej.
- Należy zachować ostrożność z przewodem zasilającym i nie wolno go uszkodzić. Wadliwy lub uszkodzony przewód sieciowy może spowodować porażenie prądem elektrycznym i wadliwe działanie.
- Podczas odłączania urządzenia od gniazdka sieciowego należy zawsze wyciągać wtyczkę, a nie przewód.
- Nie należy podłączać ani odłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Jeśli wtyczka i/lub przewód sieciowy są uszkodzone, należy je wymienić przez wykwalifikowanego technika.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone w takim stopniu, że widoczne są części wewnętrzne, NIE podłączać urządzenia do gniazdka sieciowego i NIE włączać urządzenia. Skontaktować się ze sprzedawcą.
- Aby uniknąć zagrożenia pożarem i porażeniem prądem, nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu i wilgoci.
- Wszystkie naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego gniazdka sieciowego (220-240Vac/50Hz) zabezpieczonego bezpiecznikiem 10-16A.
- Podczas burzy z piorunami lub jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy odłączyć je od sieci elektrycznej. Zasada jest taka sama: Gdy urządzenie nie jest używane, należy je odłączyć od sieci zasilającej.
- Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, może dojść do kondensacji pary wodnej. Przed włączeniem urządzenie powinno osiągnąć temperaturę pokojową.
- Nigdy nie używać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach lub na zewnątrz.
- Aby zapobiec wypadkom w firmach, należy postępować zgodnie z obowiązującymi wytycznymi i instrukcjami.
- Nie należy wielokrotnie włączać i wyłączać urządzenia. Skraca to żywotność urządzenia.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Do czyszczenia przełączników nie używać sprayów czyszczących. Pozostałości tych sprayów powodują osadzanie się kurzu i smaru. W przypadku awarii należy zawsze zasięgnąć porady specjalisty.
- Nie wolno wymuszać używania elementów sterujących.
- Wewnątrz urządzenia znajduje się głośnik, który może powodować pole magnetyczne. Urządzenie należy trzymać w odległości co najmniej 60 cm od komputera lub telewizora.
- Jeśli ten produkt ma wbudowany akumulator kwasowo-ołowiowy. Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy okres czasu, ładuj go co 3 miesiące. W przeciwnym razie bateria może ulec trwałemu uszkodzeniu.
- Jeśli bateria jest uszkodzona, należy wymienić ją na baterię o tej samej specyfikacji. Uszkodzoną baterię należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Jeśli urządzenie upadło, przed ponownym włączeniem należy je sprawdzić przez wykwalifikowanego technika.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać środków chemicznych. Uszkodzą one lakier. Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- Trzymać z dala od sprzętu elektronicznego, który może powodować zakłócenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń i/lub niebezpiecznego promieniowania.
- Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej i/lub innych urządzeń należy je wyłączyć. Przed przeniesieniem urządzenia należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- Upewnić się, że przewód zasilający nie może zostać uszkodzony, gdy ludzie chodzą po nim. Przed każdym użyciem należy sprawdzić przewód sieciowy pod kątem uszkodzeń i usterek!
- Napięcie sieciowe wynosi 220-240Vac/50Hz. Sprawdź, czy gniazdo zasilania pasuje. W przypadku podróży należy upewnić się, że napięcie sieciowe w danym kraju jest odpowiednie dla tego urządzenia.
- Należy zachować oryginalne opakowanie, aby umożliwić bezpieczny transport urządzenia.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika na wysokie napięcie, które jest obecne w środku obudowy urządzenia. Napięcie jest wystarczające, aby porazić użytkownika.



Ten znak zwraca uwagę użytkownika do ważnych informacji, które znajdują się w instrukcji. Informacje te powinny być przeczytane oraz uwzględnione w codziennym użytkowaniu.

Urządzenie posiada certyfikat CE. **Nie wolno** wprowadzać żadnych zmian w urządzeniu. Każda modyfikacja sprzętu spowoduje utratę certyfikatu CE oraz gwarancji!

UWAGA: Urządzenie może funkcjonować w pomieszczeniach o temperaturze pomiędzy 5°C/41°F oraz 35°C/95°F.



WAŻNA INFORMACJA: Urządzenia elektryczne muszą być składowane w miejscach do tego przeznaczonych. Sprawdź, gdzie w Twojej okolicy znajduje się najbliższe centrum recyklingu. Specyfikacja techniczna poszczególnych urządzeń może się nieznacznie różnić. Specyfikacja może ulec zmian bez powiadomień.

Nie próbuj dokonywać żadnych napraw samodzielnie, to spowoduje unieważnienie gwarancji. Gwarancja nie dotyczy uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem sprzętu, niezgodnie z instrukcją. Power Dynamics nie jest odpowiedzialna za uszkodzenia na zdrowiu oraz kontuzje spowodowane niestosowaniem się do zaleceń bezpieczeństwa. Dotyczy to wszelakich uszkodzeń.

INSTRUKCJA ROZPAKOWANIA

UWAGA! Po otrzymaniu przesyłki należy ostrożnie ją rozpakować. Sprawdzić zawartość, aby upewnić się, że wszystkie części są obecne i zostały dostarczone w dobrym stanie. Jeśli jakiegokolwiek części wyglądają na uszkodzone podczas transportu lub opakowanie nosi ślady niewłaściwego obchodzenia się z nimi, należy natychmiast powiadomić dostawcę i zachować materiały opakowaniowe. Należy zachować opakowanie i wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli produkt musi zostać zwrócony, ważne jest, aby był zwrócony w oryginalnym fabrycznym pudełku i opakowaniu. Jeśli urządzenie zostało narażone na drastyczne zmiany temperatury (np. po transporcie), nie należy go od razu włączać. Powstająca woda kondensacyjna może uszkodzić urządzenie. Pozostawić urządzenie wyłączone, aż osiągnie temperaturę pokojową.

ZASILANIE

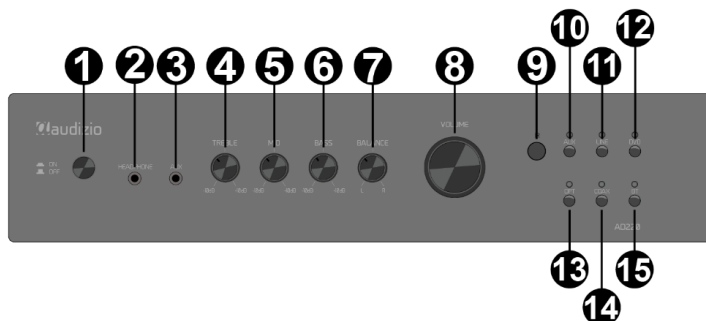
Na etykiecie znajdującej się na tylnej stronie produktu podany jest typ zasilania, który należy podłączyć. Sprawdź, czy napięcie sieciowe odpowiada temu, wszystkie inne napięcia niż podane, urządzenie może zostać nieodwracalnie uszkodzone. Produkt musi być również bezpośrednio podłączony do sieci i może być używany. Brak ściemniacza lub regulowanego zasilania.



Zawsze podłączaj urządzenie do zabezpieczonego obwodu (wyłącznik automatyczny lub bezpiecznik). Upewnij się, że urządzenie ma odpowiednie uziemienie elektryczne, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub pożaru.

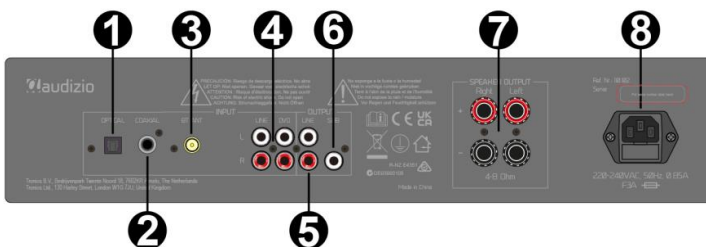
STEROWANIE

1. **Power**
Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć urządzenie
2. **Gniazdo wyjścia słuchawkowego 6,35 mm**
3. **Gniazdo wejściowe Aux 3,5 mm**
4. **Treble**
Obrócić, aby dostosować wysokie częstotliwości
5. **Mid**
Obróć, aby dostosować średnie częstotliwości
6. **Bass**
Obróć, aby dostosować niskie częstotliwości
7. **Balance**
Obróć, aby dostosować równowagę między kanałem L i R
8. **Volume**
Obróć, aby dostosować poziom głośności
9. **Czujnik zdalnego sterowania na podczerwień**
10. **Wybór AUX**
Naciśnij, aby wybrać wejście AUX
11. **Wybór LINE**
Naciśnij, aby wybrać wejście LINE
12. **Wybór DVD**
Naciśnij, aby wybrać wejście DVD
13. **Wybór OPT**
Naciśnij, aby wybrać wejście OPT
14. **Wybór COAX**
Naciśnij, aby wybrać wejście COAX
15. **Wybór BT**
Naciśnij, aby wybrać wejście BT



PANEL TYLNY

1. **Złącze wejścia optycznego**
2. **Współosiowe złącze wejściowe**
3. **Złącze anteny BT**
4. **Wejście RCA**
Gniazda wejściowe RCA line i -DVD
5. **Wyjście liniowe**
Gniazda wyjścia liniowego RCA
6. **Wyjście subwoofera**
Wyjście do podłączenia oddzielnego subwoofera
7. **Wyjście głośnikowe**
Złącza wyjściowe głośników typu „binding post”
8. **Wejście AC i uchwyt bezpieczników**
Gniazdo do podłączenia dostarczonego przewodu zasilającego (góra). Instrukcje dotyczące wymiany bezpiecznika (dół) znajdują się w części "WYMIANA BEZPIECZNIKA"



WYMIANA BEZPIECZNIKA

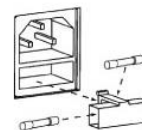
Jeśli bezpiecznik jest niesprawny, wymień go na nowy egzemplarz tego samego typu i wartości. Przed wymianą bezpiecznika wyciągnij kabel zasilający z gniazda. Instrukcja:

Krok 1: Otwórz śrubokrętem zastonkę bezpiecznika na tylnym panelu.

Krok 2: Wyciągnij bezpiecznik.

Krok 3: Włóż nowy bezpiecznik w obudowę.

Krok 4: Zastłoń obudowę bezpiecznika oryginalnym plastikiem.



ODTWARZANIE BT

Zanim możliwa będzie transmisja pomiędzy urządzeniem BT a radiem, oba urządzenia muszą zostać sparowane. Proces ten nazywany jest "parowaniem". Radio służy jako odbiornik, do odbioru strumienia muzyki, który ma być odtwarzany w radiu. Jeśli już wcześniej sparowałeś się z urządzeniem BT, połączenie to zostanie przywrócone automatycznie, gdy oba urządzenia znajdą się w zasięgu, a w radiu wybrano obsługę BT. "Parowanie" nie musi być powtarzane. Funkcja ta może wymagać aktywacji w urządzeniu BT, jednak.

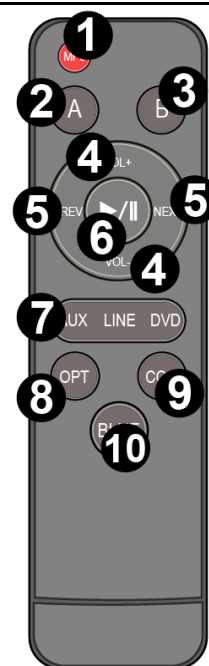
- Naciskaj przycisk **[BT select]**, aż na wyświetlaczu pojawi się "BT".
- Włącz strumieniowanie BT w swoim urządzeniu. Urządzenie będzie skanować w poszukiwaniu sparowanych urządzeń BT w zasięgu odbioru.
- Wybierz "Audizio AD Amplifier" z listy znalezionych urządzeń.
- Uruchom odtwarzanie na urządzeniu BT. Odtwarzanie odbywa się teraz poprzez emisję dźwięku z radia.

AUX IN

Muzyki zapisanej w innym urządzeniu audio lub smartfonie można słuchać za pośrednictwem radia, poprzez połączenie z gniazdem aux-in 3,5 mm na panelu przednim. Użyj kabla z wtykami 3,5 mm na obu końcach, jeden koniec podłączony do gniazda aux-in w radiu, drugi koniec podłączony do gniazda słuchawkowego w urządzeniu audio (lub gniazda line out, jeśli jest dostępne). Naciśnij **[AUX select]**. Odtwarzaj muzykę na podłączonym urządzeniu, dźwięk będzie emitowany z radia.

ZDALNE STEROWANIE

1. **MP3**
Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć moduł MP3
2. **A**
Brak funkcji dla tego urządzenia
3. **B**
Brak funkcji dla tego urządzenia
4. **Volume**
Naciśnij, aby zwiększyć lub zmniejszyć poziom głośności w trybie BT
5. **Wybór ścieżki muzycznej**
Naciśnij, aby przejść do poprzedniego lub następnego utworu w trybie BT
6. **Odtwarzanie/pauza**
Naciśnij, aby (ponownie) rozpocząć/ wstrzymać odtwarzanie w trybie BT
7. **Wejście**
3 przycisk wyboru. Naciśnij, aby przełączać między trybami wejścia AUX, LINE i DVD
8. **Opt**
Naciśnij, aby przełączyć na tryb wejścia optycznego
9. **Coa**
Naciśnij, aby przełączyć na tryb wejścia koncentrycznego
10. **Blue**
Naciśnij, aby przełączyć na tryb wejścia BT



Gratulujeme ke koupi tohoto produktu Audizio. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod, abyste mohli plně využívat všechny jeho funkce.

Před použitím přístroje si přečtěte tuto příručku. Postupujte podle pokynů, aby nedošlo ke zneplatnění záruky. Přijměte veškerá preventivní opatření, abyste zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný technik, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

- Před použitím přístroje se poraďte s prodávajícím. Při prvním zapnutí jednotky může dojít k zápachu. To je normální a po chvíli to zmizí.
- Přístroj obsahuje části pod napětím. Proto neotvírejte jeho kryt.
- Neumísťujte do přístroje kovové předměty a nelijte na ni tekutiny. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem a poruše.
- Neumísťujte jednotku do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory apod.
- Neumísťujte jednotku na vibrující povrch. Nezakrývejte ventilační otvory.
- Jednotka není vhodná pro trvalé používání.
- S napájecím kabelem buďte opatrní a nepoškozujte jej. Vadný nebo poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem, nebo poruchu.
- Při odpojování zařízení od zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy ne za kabel.
- Nezapojujte a neodpojujte přístroj mokřima rukama.
- Pokud je poškozena zástrčka a / nebo napájecí kabel, musí být opraveny kvalifikovaným technikem.
- Pokud je jednotka poškozena do takové míry, že jsou vidět vnitřní části, NEZAPOJUJTE jednotku do zásuvky ani ji NEZAPÍNEJTE. Kontaktujte svého prodejce. NEPŘIPOJUJTE jednotku k reostatu nebo stmívači.
- Aby nedošlo k požáru, nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte jednotku dešti a vlhkosti.
- Všechny opravy musí provádět pouze kvalifikovaný technik.
- Připojte přístroj k uzemněné síťové zásuvce (220 - 240 V, střídavý / 50 Hz) chráněné pojistkou 10 - 16 A.
- Během bouřky nebo pokud nebudete jednotku delší dobu používat, odpojte ji od elektrické sítě. Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.
- Pokud jednotku nebudete delší dobu používat, může dojít ke kondenzaci vlhkosti. Než přístroj zapnete, nechte jej dosáhnout pokojovou teplotu. Nikdy nepoužívejte jednotku ve vlhkých místnostech nebo venku.
- Abyste předešli nehodám na veřejnosti, musíte postupovat podle příslušných pokynů a instrukcí.
- Zařízení opakovaně nezapínejte a nevypínejte. Tím se zkracuje jeho životnost.
- Uchovávejte jednotku mimo dosah dětí. Nenechávejte jednotku bez dozoru.
- K čištění spínačů nepoužívejte čisticí spreje. Zbytky těchto sprejů způsobují, že se na spínačích usazuje prach a mastnota. V případě poruchy vždy vyhledejte radu od odborníka.
- Na ovládací prvky netlačte silou.
- Tato jednotka má uvnitř reproduktor, který může způsobit magnetické pole. Udržujte proto toto zařízení ve vzdálenosti alespoň 60 cm od počítače nebo televize.
- Pokud má tato jednotka vestavěnou dobíjecí baterii, tak ji dobijte alespoň 1x za 3 měsíce. Jinak může dojít k poškození baterie.
- Pokud je baterie poškozená, vyměňte ji za baterii se stejnými specifikacemi. Poškozenou baterii zlikvidujte ekologicky.
- Pokud Vám přístroj upadnul, nechte ho před opětovným zapnutím zkontrolovat kvalifikovaným technikem.
- K čištění jednotky nepoužívejte chemikálie. Poškozují lak. Jednotku čistěte pouze suchým hadříkem.
- Uchovávejte mimo dosah elektronických zařízení, která mohou způsobovat rušení.
- K opravám používejte pouze originální náhradní díly, jinak může dojít k vážnému poškození nebo nebezpečnému záření.
- Před odpojením od sítě nebo od jiného zařízení přístroj vypněte. Před přemísťováním přístroje odpojte všechny napájecí i jiné kabely.
- Zajistěte, aby nemohlo dojít k poškození síťového kabelu, když po něm lidé kráčí. Před každým použitím zkontrolujte přírodní kabel, zda není poškozený nebo vadný!
- Síťové napětí je 220 – 240 V, AC / 50Hz. Zkontrolujte, zda se napětí v zásuvce shoduje. Pokud cestujete, zkontrolujte, zda je v dané zemi pro tuto jednotku vhodné síťové napětí.
- Uschovejte originální obalový materiál, abyste mohli jednotku v případě potřeby přepravit v bezpečných podmínkách.



Tento znak upozorňuje uživatele na vysokému napětí, které je uvnitř přístroje a které je dostatečně velké, aby způsobilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Tento znak upozorňuje uživatele na důležité pokyny obsažené v této příručce, kterou by si měl před používáním přečíst a dodržovat.

Jednotka má certifikát CE. Na jednotce je zakázáno provádět jakékoli změny. Certifikát CE by tím pozbyl platnost a zboží by přišlo o záruku!

POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno, že jednotka bude fungovat normálně, musí být používána v místnostech s teplotou mezi 5 °C a 35 °C.



Elektrické výrobky se nesmí ukládat do domácího odpadu. Přineste je, prosím, do recyklačního centra. Zeptejte se místních úřadů nebo prodejce na postup. Specifikace jsou typické. Skutečné hodnoty se mohou z jedné jednotky na druhou mírně změnit. Specifikace lze změnit bez předchozího upozornění.

Nepokoušejte se sami provádět žádné opravy. To by zneplatnilo vaši záruku. Na jednotce neprovádějte žádné změny. Tím by také zanikla vaše záruka. Záruka se nevztahuje na nehody nebo škody způsobené nevhodným použitím nebo nerespektováním varování obsažených v této příručce. Power dynamics nemůže nést odpovědnost za zranění osob způsobená nerespektováním bezpečnostních doporučení a varování. To platí také pro všechny škody v jakékoli formě.

POKyny po vybalení

POZOR! Ihned po obdržení produktu pečlivě vybalte krabici, zkontrolujte obsah, zda jsou všechny součásti přítomny a zda jsou v bezvadném stavu. Okamžitě informujte přepravce i prodejce a uschovejte obal ke kontrole, pokud se objeví nějaké známky poškození, nebo pokud obal samotný vykazuje známky nesprávné manipulace. Ponechte si veškerý původní balicí materiál. V případě, že produkt bude muset být vrácen do továrny, je důležité, aby byl vrácen a zabalen v původní krabici.

Pokud bylo zařízení vystaveno drastickým výkyvům teploty (např. v rámci přepravy), nezapínejte jej okamžitě. Vznikající kondenzovaná voda může poškodit vaše zařízení. Nechejte zařízení vypnuté, dokud nedosáhne pokojové teploty.

NAPÁJENÍ

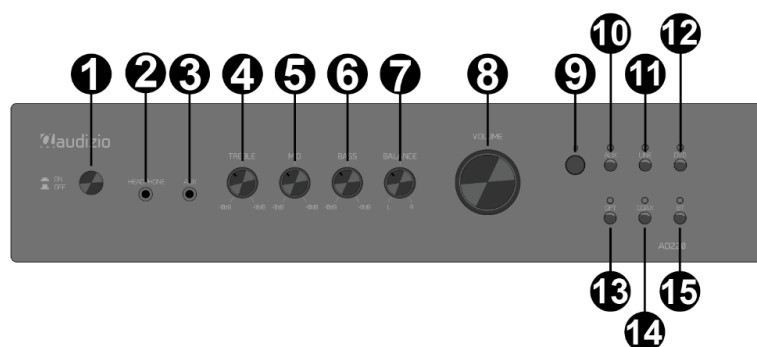
Štítek na zadní/spodní straně výrobku udává síťové napětí, ke kterému musí být výrobek připojen. Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá tomuto napětí. Jiné než uvedené napětí může způsobit neopravitelné poškození přístroje. Přístroj musí být také připojen přímo k síťovému napětí a nesmí být použit žádný stmívač nebo nastavitelný zdroj napájení.



Přístroj vždy připojujte k chráněnému obvodu (jistič nebo pojistka). Ujistěte se, že má zařízení vhodné elektrické uzemnění, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

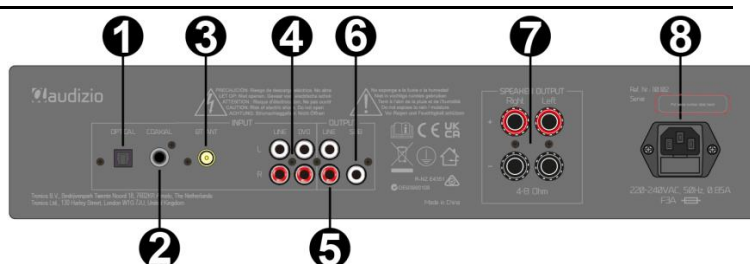
OVLÁDÁNÍ

- 1. Napájení**
Stiskem zařízení zapnete/vypnete
- 2. Sluchátkový výstup 6.35mm**
- 3. Aux in jack 3.5 mm**
- 4. Výšky**
Otáčením upravujete vysoké frekvence
- 5. Střed**
Otáčením upravujete střední frekvence
- 6. Basy**
Otáčením upravujete basové frekvence
- 7. Vyvážení**
Otáčením upravujete vyvážení mezi pravou a levou stranou
- 8. Hlasitost**
Otáčením upravujete hlasitost
- 9. Snímač dálkového ovládání**
- 10. Výběr AUX**
Stiskem vyberete vstup AUX
- 11. Výběr LINE**
Stiskem vyberete vstup LINE
- 12. Výběr DVD**
Stiskem vyberete vstup DVD
- 13. Výběr OPT**
Stiskem vyberete vstup OPT
- 14. Výběr COAX**
Stiskem vyberete vstup COAX
- 15. Výběr BT**
Stiskem vyberete vstup BT



ZADNÍ PANEL

- 1. Optický vstup**
- 2. Koaxiální vstup**
- 3. Konektor antény pro BT**
- 4. RCA Vstup**
RCA Line a DVD vstup
- 5. Linkový výstup**
RCA line výstupní konektory
- 6. Výstup pro subwoofer**
Výstup pro připojení samostatného subwooferu
- 7. Výstup pro reproduktory**
Konektory pro připojení konektorů
- 8. Napájecí vstup a pojistka**
Zástrčka pro napájecí kabel. Pro instrukce jak vyměnit pojistku prosím čtěte instrukce níže



VÝMĚNA POJISTKY

Pokud je pojistka vadná, vyměňte ji za pojistku stejného typu a hodnoty. Před výměnou pojistky odpojte napájecí kabel.

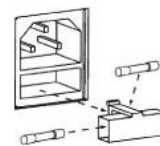
Postup:

Krok 1: Otevřete držák pojistky na zadním panelu pomocí montážního šroubováku.

Krok 2: Vyjměte starou pojistku z držáku pojistky.

Krok 3: Nainstalujte novou pojistku do držáku pojistky.

Krok 4: Vyměňte držák pojistky v krytu.



PŘEHRÁVÁNÍ BT

Než je možný přenos mezi vaším BT zařízením a rádiem, musí být obě zařízení propojena. Tento proces se nazývá „párování“.

Rádio slouží jako přijímač pro příjem hudebního streamu přehrávaného v zařízení.

Pokud jste se již dříve připojili k zařízení BT, toto připojení se automaticky obnoví, když budou obě zařízení v dosahu a na rádiu byl zvolen provoz BT. "Párování" se nemusí opakovat. Tuto funkci však může být nutné aktivovat ve vašem BT zařízení.

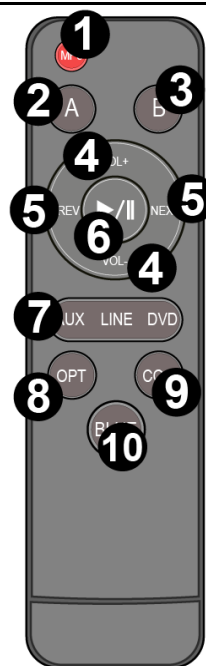
- Stiskněte **[BT select]**, dokud se na displeji nezobrazí „BT“.
- Zapněte na svém zařízení streamování BT. Zařízení vyhledá spárovatelná zařízení BT v dosahu příjmu.
- Vyberte „Audizio AD amplifier“ ze seznamu s nalezenými zařízeními.
- Spustíte přehrávání na vašem BT zařízení. Přehrávání nyní probíhá se zvukem z rádia.

AUX IN

Prostřednictvím rádia můžete poslouchat hudbu uloženou v jiném zvukovém zařízení nebo chytrém telefonu prostřednictvím připojení ke konektoru aux-in 3,5 mm na předním panelu. Použijte kabel s konektory jack 3,5 mm na obou koncích, jeden konec připojený ke konektoru aux-in na rádiu, druhý konec připojený ke konektoru sluchátek na audio zařízení (nebo k výstupnímu konektoru, pokud je k dispozici). Stiskněte **[AUX select]**. Přehrávejte hudbu na připojeném zařízení, zvuk bude vycházet z rádia.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

1. **MP3**
Stisknutím zapnete/vypnete modul MP3
2. **A**
Žádná funkce pro toto zařízení
3. **B**
Žádná funkce pro toto zařízení
4. **Hlasitost**
Zvýší, nebo sníží hlasitost zvuku v režimu BT
5. **Výběr skladby**
Výběr předchozí, nebo další skladby v režimu BT
6. **Play/pause**
Pozastaví/obnoví přehrávání v režimu BT
7. **Vstup**
Výběr mezi vstupy AUX, LINE a DVD
8. **Opt**
Výběr optického vstupu
9. **Coa**
Výběr koaxiálního vstupu
10. **Blue**
Výběr vstupu BT



TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES / TECHNICKÁ SPECIFIKACE / TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Playback options	: BT 5.0 streaming
Input connections	: 3.5mm Jack, Optical, RCA
Output connections	: RCA
Speaker connections	: Speaker screw terminal
Output power: Max	: 2x 200W
Impedance	: 4 Ohm, 8 Ohm
Power supply	: 100-240VAC 50/60Hz
Dimensions (L x W x H)	: 315 x 430 x 97 mm
Weight	: 4,20kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
130 Harley Street,
London W1G 7JU, United Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.audizio.com

Copyright © 2023 by Tronios The Netherlands



802.767 **RL CONNEX**

RX30 Universal Cable Red & Black 2 x 0.75mm² 10m

10m Standard quality Red & Black stranded power 2x 0.75mm cable for automotive and other applications.

Product colour : Black, Red
CSA : 0.75mm²
Conductor : 24x0.2mm
Sheath : Black, Red
Outer diameter : 2.75 x 6mm
Weight (kg) : 0,25



CX94-05 Cable 2x RCA Male - 2x RCA Male 0.5m

PD Connex professional HQ 0,5 meter 2x RCA (M) - 2x RCA (M) OFC signal cable. This extremely flexible signal cable is fitted with high quality metal RCA connectors and guarantees a trouble-free and reliable signal transmission. Supplied including cable tie.

Select both plugs : RCA (M)
Lead length : 0.5m
Conductor : 20x0.12mm
Outer diameter : 2 x 5mm
Shielding : 32x0.12mm
Weight (kg) : 0,10

- Professional flexible cable
- High quality metal connectors
- Cable tie included
- Various lengths available